

Translations: [Latvian](#) & [Russian](#)

Latvian:

Kia Connect

## **Lietošanas noteikumi**

Atjaunināti 2025. gada 10. janvārī

1. [Šo Lietošanas noteikumu darbības joma, līgumslēdzējas puses](#)
2. [Kontaktinformācija](#)
3. [Pakalpojumu izmantošana un priekšnoteikumi](#)
4. [Pakalpojumi](#)
5. [Jauninājumi; Kia Connect Store](#)
6. [Autortiesības](#)
7. [Lietotāja pienākumi un ierobežojumi](#)
8. [Maksa par Pakalpojumu](#)
9. [Pakalpojumu pieejamība](#)
10. [Datu aizsardzība](#)
11. [Termiņš, izbeigšana](#)
12. [Izmaiņas Pakalpojumos; Izmaiņas Lietošanas noteikumos](#)
13. [Pārējie noteikumi](#)
14. [Klientu apkalpošana / sūdzības](#)
15. [Norādījumi par atteikuma tiesībām attiecībā uz Pakalpojumiem un Jauninājumu iegādi](#)
16. [Likumā noteiktā atbildība par defektiem](#)
17. [Atbildība](#)
18. [VIETĒJO TIESĪBU AKTU GROZĪJUMI](#)

### **1. Šo Lietošanas noteikumu darbības joma, līgumslēdzējas puses**

#### **1.1.** Līgumslēdzējas puses

Šie lietošanas noteikumi ("Lietošanas noteikumi") attiecas uz lietotnes Kia Connect ("Lietotne Kia Connect") lietošanu un/vai Kia Connect lietošanu mašīnas vadības panelī ("Vadības panelis"), kas ļaus jums izmantot atsevišķus Kia Connect pakalpojumus ("Pakalpojumi") un Kia Connect jauninājumus ("Jauninājumi").

Pakalpojumus un Jauninājumus nodrošina uzņēmums "Kia Connect GmbH", kas ir reģistrēts ar reģistrācijas numuru HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, e-pasts: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu) ("Kia"; "mēs"; "mums"; "mūsu") Pakalpojumu lietotājam ("Lietotājs" vai "jūs").

#### **1.2.** Šo Lietošanas noteikumu darbības joma

Automobiļa pirkuma līgums un līgums par Pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar Lietošanas noteikumiem ir juridiski atsevišķi darījumi un līgumi.

Viena līguma izpilde neietekmē otru attiecīgo līgumu. Atsevišķos gadījumos līdz ar to iespējama automobiļa pirkuma līguma izpilde no jūsu puses bez Pakalpojumu izmantošanas iespējas. Pretējā gadījumā, piemēram, automobiļa pirkuma līguma reversā darījuma gadījumā līgumu par Pakalpojumu sniegšanu saistībā ar attiecīgo automobili var izbeigt saskaņā ar [11.4.](#) punktu.

#### **1.3.** Pakalpojumu lietošanai ar lietotni Kia Connect nepieciešams interneta pieslēgums vai citi telekomunikāciju pakalpojumi (skatīt arī Pakalpojumu izmantošanas priekšnoteikumus [3.](#) sadaļā). Šie Lietošanas noteikumi neattiecas uz telekomunikāciju pakalpojumiem, kas nepieciešami Pakalpojumu izmantošanai lietotnē Kia Connect. Uz tiem attiecas atsevišķa vienošanās (tostarp izmaksas) ar jūsu telekomunikāciju pakalpojumu sniedzēju.

### **2. Kontaktinformācija**

#### **2.1.** Kia Connect GmbH kontaktinformācija

Ja jums ir kādi jautājumi par šiem Lietošanas noteikumiem vai Pakalpojumiem vai to sakarā, jūs varat sazināties ar mums šādi:

Kia Connect GmbH

E-pasts: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

Pasta adrese: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main

Tālruna numurs: +49 800 5330012

#### **2.2.** Klientu atbalsta nodaļas kontaktinformācija

Lai sazinātos ar klientu atbalsta nodaļu, lūdzu, izmantojiet mūsu saziņas veidlapu:

<https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

### 2.3. Jautājumi par datu aizsardzību

Lai uzzinātu kontaktinformāciju jautājumu uzdošanai par datu aizsardzību un informāciju par personas datiem, kas apkopoti un apstrādāti saistībā ar Pakalpojumiem, skatiet mūsu Kia Connect Paziņojumu par konfidencialitāti, kuru var lejupielādēt šeit: <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

## 3. Pakalpojumu izmantošana un priekšnoteikumi

### 3.1. Kia Connect iespējots transportlīdzeklis

Lai izmantotu Kia Connect Pakalpojumus, jūsu transportlīdzekļa Vadības panelim jābūt Kia Connect iespējamam, t.i., lai to tehniski varētu pieslēgt Kia Connect aizmugursistēmai. Tas ir atkarīgs no transportlīdzekļa modeļa, modeļa gada un komplektācijas. Uzzināt, vai jūsu transportlīdzeklis ir Kia Connect iespējots, var šajā tīmekļa vietnē: <https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.html>.

### 3.2. Lietotne Kia Connect App un Vadības panelis

Pakalpojumus var izmantot lietotnē Kia Connect un/vai Vadības panelī atkarībā no Pakalpojuma: [4.2.1.](#) sadaļā ("Lietotne Kia Connect") norādītos pakalpojumus var izmantot tika kopā ar lietotni Kia Connect; [4.2.2.](#) sadaļā ("Pakalpojumi automašīnā") un [4.2.3.](#) sadaļā ("OTA atjauninājumi") norādītos pakalpojumus var izmantot Vadības panelī. Lietotnes Kia Connect izmantošanai nepieciešams Kia konts, un var būt nepieciešams pieslēgties lietotnē Kia Connect ar vienu vai vairākiem Kia transportlīdzekļiem. Pakalpojumu izmantošanai Vadības panelī nav nepieciešama reģistrēšanās, kā arī nav nepieciešams Kia konts.

### 3.3. Interneta savienojums

Pakalpojumu izmantošanai ir nepieciešams, lai transportlīdzeklim un, ja Pakalpojumi mijiedarbojas ar lietotni Kia Connect, arī mobilajai ierīcei, kurā darbojas lietotne Kia Connect, būtu neierobežota piekļuve internetam. Turklāt Pakalpojumus var izmantot tikai tad, ja transportlīdzekļa Vadības panelis ir "gatavs savienojumam". Parasti tas tā ir, ja vien transportlīdzeklis nav bijis izslēgts (aizdedze izslēgta) ilgāk par septiņām dienām pēc kārtas.

Ja transportlīdzeklis ir izslēgts ilgāk par septiņām dienām pēc kārtas, jāveic "cietā atiestatīšana", lai atgrieztos stāvoklī "gatavs savienojumam" un atkārtoti iespējotu Pakalpojumus. Jūs paši to varat izdarīt, piecas sekundes ar pildspalvu turot piespiestu atiestatīšanas pogu Vadības panelī, kamēr transportlīdzeklis ir ieslēgts.

### 3.4. Saderīga mobilā ierīce

Lai izmantotu lietotni Kia Connect (skat. 4.2.1. sadaļu), nepieciešama saderīga mobila ierīce. Šo Lietošanas noteikumu publicēšanas laikā lietotne Kia Connect ir pieejama Android (minimālā versija: Android 5.0) un iOS (minimālā versija: iOS 13) platformām. Turpmākiem lietotnes Kia Connect atjauninājumiem var būt nepieciešamas jaunākas attiecīgo platformu versijas.

### 3.5. Saderīgu mobilo sakaru tīklu pieejamība

Mobilā sakaru aparatūra un atbilstošā SIM karte, kas iegulta transportlīdzekļa Vadības panelī, ir saderīga tikai ar noteiktām 4G/LTE frekvencēm. Saderīgu 4G/LTE tīklu un saderīgu frekvenču pieejamība ir atkarīga no ārpakalpojumu sniedzējiem un dažādos ģeogrāfiskajos reģionos ir atšķirīga. Dažos rajonos nav pieejamas saderīgas 4G/LTE frekvences. Šādā gadījumā, lai sniegtu Pakalpojumus, Vadības ierīce izmantos 2G vai 3G tīklus (ja tādi ir pieejami). Šādā gadījumā reakcijas laiks pakalpojumu sniegšanas laikā var būt ilgāks vai tie var būt traucēti tīkla zemāka datu joslas platuma dēļ. Pakalpojumus nevar izmantot vietās, kur nav pieejams saderīgs mobilo sakaru tīkls.

Uzņēmums Kia neatbild par lēnāku reakcijas laiku vai Pakalpojumu pārtraukšanu, ko izraisa saderīgu tīkla savienojumu nepieejamība.

### 3.6. Saderīgu mobilo sakaru tīklu sasniedzamība

Pat tad, ja ir kopumā pieejams saderīgs mobilo sakaru tīkls, Pakalpojumu sniegumam un pieejamībai ir nepieciešams, lai Vadības panelis sasniegtu attiecīgo tīklu. Tas ir atkarīgs no signāla kvalitātes transportlīdzekļa pašreizējā atrašanās vietā. Ja signāla kvalitāte ir pārāk zema, Pakalpojumi var pasliktināties vai tos var pārtraukt. Tas jo īpaši var attiekties uz (i) tuneļiem (ii) kalnaina reljefa vai blīviem mežiem, (iii) uz ceļiem gar klinšu malām, (iv) blīvi apdzīvotām vietām, (v) automaģistrālēm vai pazemes ceļiem, (vi) ēkām.

Uzņēmums Kia neatbild par nepietiekamas kvalitātes signāla izraisītu lēnāku reakciju vai Pakalpojumu pārtraukšanu.

## 4. Pakalpojumi

Lietotne Kia Connect un Vadības panelis ļauj piekļūt Pakalpojumiem, kas sīkāk aprakstīti tālāk.

- 4.1.** Vispārīga informācija par Kia Connect
- 4.1.1.** Pakalpojumu valoda  
Transportlīdzeklī sniegto Pakalpojumu valoda ir atkarīga no Vadības paneļa lietotāja saskarnes valodas. Lietotne Kia Connect ir pieejama šādās valodās: čehu, dāņu, nīderlandiešu, angļu, somu, franču, vācu, grieķu, ungāru, itāļu, norvēģu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, spāņu un zviedru.
- 4.1.2.** Transportlīdzekļa koplietošana  
Katru Kia Connect iespējoto transportlīdzekli var piesaistīt vienam vai vairākiem Kia Connect kontiem. Pirmais lietotājs, kas piesaista Kia Connect kontu konkrētajam transportlīdzeklī, ir Galvenais lietotājs. Ar Galvenā lietotāja ielūgumu vai pēc Galvenā lietotāja pieprasījuma papildu lietotāji var piesaistīt savu attiecīgo Kia Connect kontu tam pašam transportlīdzeklī, un šos papildu lietotājus sauc par Kopīgajiem lietotājiem.
- 4.2.** Pakalpojumu pārskats  
Pieejamie Pakalpojumi var atšķirties atkarībā no transportlīdzekļa modeļa, ražošanas datuma, komplektācijas un mobilajā ierīcē izmantotās lietotnes Kia Connect versijas. Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar mums, izmantojot iepriekš [2.](#) punktā norādīto kontaktinformāciju.
- 4.2.1.** Lietotne Kia Connect
- 4.2.1.1.** Tālvadība
- 4.2.1.1.1.** Attālināta klimata kontrole: Pakalpojums ļauj attālināti ar lietotnes Kia Connect palīdzību pārvaldīt un plānot elektriskā transportlīdzekļa gaisa kondicionēšanu, tostarp pretaizsalšanas funkcijas. Pakalpojuma pieejamība ir atkarīga no modeļa, modeļa gada un komplektācijas.
- 4.2.1.1.2.** Attālinātā uzlāde (tikai elektriskajiem un uzlādējamiem hibrīdautomobiļiem): Pakalpojums ļauj attālināti ar lietotnes Kia Connect palīdzību uzsākt un apturēt elektrisko un uzlādējamo hibrīdautomobiļu akumulatoru uzlādi, kā arī ieklānot to.
- 4.2.1.1.3.** Durvju tālvadība  
Šis pakalpojums ļauj attālināti aizslēgt/atslēgt transportlīdzekļa durvis, izmantojot noteiktas lietotāja saskarnes. Lai šī Pakalpojuma izmantošanas laikā garantētu drošību un drošumu, Pakalpojums pārbaudīs vairākus priekšnoteikumus. Šis Pakalpojums var palīdzēt, piemēram, ja nevarat atcerēties, vai pareizi aizslēdzāt transportlīdzekli, ļaujot šo darbību veikt attālināti.  
Uzmanību: neaizveriet transportlīdzekli, izmantojot durvju tālvadības ierīci, kamēr FOB atslēga atrodas iekšpusē. Noteiktos apstākļos transportlīdzekļa durvju atvēršana ar tālvadību var nebūt iespējama, ja FOB atslēga atrodas iekšpusē.
- 4.2.1.1.4.** Transportlīdzekļa attālinātā konfigurācija, profila dublēšana un atjaunošana: šis Pakalpojums ļauj pārbaudīt un mainīt transportlīdzekļa iestatījumus lietotnē Kia Connect. Jūs varat dublēt iestatījumu informāciju un atjaunot to transportlīdzeklī.
- 4.2.1.1.5.** Sēdekļu attālināta apsildīšana un vēdināšana (tikai elektriskajiem automobiļiem): Pakalpojums ļauj attālināti kontrolēt elektriskā transportlīdzekļa priekšējo un aizmugurējo sēdekļu apsildi un ventilāciju, ja attiecīgajā sēdekļa pozīcijā transportlīdzeklis ir aprīkots ar apsildāmiem un ventilējamiem sēdekļiem.
- 4.2.1.1.6.** Logu tālvadība: šis Pakalpojums ļauj attālināti atvērt un aizvērt jūsu transportlīdzekļa logus.
- 4.2.1.1.7.** Attālinātā avārijas gaismas signālu pārvaldība: šis Pakalpojums ļauj attālināti izslēgt avārijas gaismas signālus. Pakalpojuma pieejamība ir atkarīga no modeļa, modeļa gada un komplektācijas.
- 4.2.1.1.8.** Lādēšanas durvju tālvadība: šis Pakalpojums ļauj attālināt atvērt un aizvērt sava transportlīdzekļa lādēšanas durvis.
- 4.2.1.1.9.** Tālvadības apkārtskata kamera (transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar nepieciešamo kameras aparatūru un saderīgu vadības paneļa programmatūru)  
Šis Pakalpojums ļauj aplūkot transportlīdzekļa apkārtni lietotnē Kia Connect, pateicoties transportlīdzekļa apkārtskata kameras funkcijai.
- 4.2.1.1.10** Attālinātais priekšējais bagāžnieks: šis Pakalpojums ar lietotnes Kia Connect palīdzību ļauj attālināti atvērt transportlīdzekļa priekšējo bagāžnieku. Pakalpojuma pieejamība ir atkarīga no modeļa, modeļa gada un komplektācijas.
- 4.2.1.1.11** Akumulatora attālinātā sagatavošana: šis Pakalpojums ar lietotnes Kia Connect palīdzību ļauj attālināti ieslēgt un izslēgt elektriskā transportlīdzekļa akumulatora sagatavošanu. Pakalpojuma pieejamība ir atkarīga no modeļa, modeļa gada un komplektācijas.

- 4.2.1.1.12** Attālinātās gaismas: šis Pakalpojums ar lietotnes Kia Connect palīdzību uz īsu brīdi ļauj ieslēgt avārijas gaismas. Pakalpojuma pieejamība ir atkarīga no modeļa, modeļa gada un komplektācijas.
- 4.2.1.1.13** Attālinātā signāлтаure un gaismas: šis Pakalpojums ļauj uz īsu brīdi aktivēt avārijas gaismas un signāлтаuri, izmantojot lietotni Kia Connect. Pakalpojuma pieejamība ir atkarīga no modeļa, modeļa gada un komplektācijas.
- 4.2.1.2.** Uz atrašanās vietu balstīti tālvadības pakalpojumi
- 4.2.1.2.1.** Nosūtīt automašīnu: šis Pakalpojums ļauj nosūtīt interešu punktu (POI) uz transportlīdzekļa navigācijas sistēmu un nekavējoties izmantot POI (piemēram, kā galamērķi maršruta plānošanā), kad ir ieslēgta transportlīdzekļa aizdedze.
- 4.2.1.2.2.** Atrast manu automašīnu un pirmās jūdzes navigācija: Šis pakalpojums ļauj atrast automobili un navigēt līdz tam, izmantojot savu viedtālruni. Automobiļa atrašanās vieta būs redzama Lietotnē Kia Connect.
- 4.2.1.2.3.** Pēdējās jūdzes navigācija: Šis pakalpojums ļauj jums turpināt navigēt līdz galamērķim, izmantojot savu viedtālruni, pēc tam, kad automobilis novietots stāvvietā.
- 4.2.1.3.** Transportlīdzekļa informācija un Diagnostikas informācija
- 4.2.1.3.1.** Automobiļa statuss: šis Pakalpojums lietotnē Kia Connect piedāvā šādu informāciju par transportlīdzekli:
- durvju statuss;
  - lādēšanas durvju statuss;
  - bagāžnieka/motora pārsega stāvoklis;
  - klimata statuss;
  - akumulatora uzlādes statuss, uzlādes spraudkontakta statuss, uzlādes statuss (tikai elektriskiem automobiļiem);
  - degvielas līmenis (tikai transportlīdzekļiem, kas lieto degvielu/hibrīda transportlīdzekļiem);
  - sēdekļu apsildes un vēdināšanas statuss;
  - logu statuss;
  - lūkas statuss;
  - 12 V akumulatora statuss;
  - gaismu statuss.
- 4.2.1.3.2.** Ziņojums par transportlīdzekli: lietotnē Kia Connect jūs saņemat transportlīdzekļa diagnostikas datus un informāciju par braukšanas modeli (transportlīdzekļa ieslēgšanas reižu skaits, nobrauktais attālums un braukšanas laiks/tukšgaitas laiks). Tādējādi jūs regulāri saņemat informāciju par problēmām, kuru sakarā nepieciešama apkope vai remontdarbi, kā arī par to, cik nopietna ir problēma, cik steidzams ir remonts/apkope un kādas ir ieteicamās darbības.
- 4.2.1.3.3.** Transportlīdzekļa diagnostika: automatizētu diagnostikas pakalpojumu sniegšana. Pēc aizdedzes ieslēgšanas transportlīdzeklis automātiski veic diagnosticēšanu (diagnostikas traucējumu kods (DTC)). Ja tiek konstatēts traucējums, jūs saņemsiet ziņojumu, kurā paskaidrots, kāds traucējums ir konstatēts, cik tas ir nopietns, kā arī ko ieteicams šajā sakarā darīt.
- 4.2.1.3.4.** Enerģijas patēriņš (tikai elektriskajiem transportlīdzekļiem): lietotnē Kia Connect var aplūkot aktuālo un vidējo enerģijas patēriņu, braukšanas distanci un enerģijas rekuperācijas informāciju.
- 4.2.1.3.5.** Braukšanas analīzes dati - braukšanas drošības rādītājs  
Šis Pakalpojums ļauj Lietotnē Kia Connect demonstrēt braukšanas drošības rādītāju, kas novērtē jūsu auto vadīšanas stilu. Braukšanas drošības rādītāju aprēķina, pamatojoties uz jūsu paātrinājuma un bremzēšanas modeli, ātruma datiem un diennakts laiku, kad jūs parasti braucat, un to visu fiksē visa brauciena laikā. Braukšanas drošības rādītāju iegūst no datiem, kurus apkopo 187 dienu laikā, t.i. demonstrētais braukšanas drošības rādītājs ir jūsu braukšanas stila interpretācija kopumā par pēdējo 187 dienu periodu. Braukšanas drošības rādītājs ir no 65 līdz 100, kur 100 ir augstākā vērtība, kas atspoguļo salīdzinoši drošu braukšanas stilu, un 65 ir zemākā vērtība, kas norāda uz salīdzinoši riskantu braukšanas stilu. Ja transportlīdzekli vada cita persona, kas neesat jūs, jums ir pienākums informēt šo personu par šī pakalpojuma aktivizēšanu. Plašāku informāciju par šo pakalpojumu var atrast Kia Connect vietnē [connect.kia.com](http://connect.kia.com).

- 4.2.1.3.6.** Mani braucieni: šis Pakalpojums sniedz katra brauciena (pēdējās 90 dienās) kopsavilkumu, norādot datumu un laiku, vidējo un maksimālo ātrumu, nobraukto attālumu un hronometrāžas tranzītu.
- 4.2.1.4.** Tālvadības uzraudzība un brīdinājumi  
Šajā sadaļā aprakstītie Pakalpojumi kļūst aktuāli, kad transportlīdzekli vada cita persona. Katru reizi, kad izmanto šo pakalpojumu, Vadības panelī ir nepārprotami jāaktivizē tālvadības lietošanas uzraudzība.
- 4.2.1.4.1.** Transportlīdzekļa brīdinājums: ja laikā, kad aizdedze ir ieslēgta, ir atvērts kāds no transportlīdzekļa logiem, lietotnē Kia Connect parādās paziņojums.
- 4.2.1.4.2.** Pretzagļu signalizācija (tikai automobiļiem, kas aprīkoti ar pretzagļu signalizāciju): katru reizi, kad atskan pretzagļu signalizācija, lietotnē Kia Connect saņemsiet paziņojumu.
- 4.2.1.4.3.** Akumulatora izlādēšanās trauksme: ikreiz, kad 12 V akumulatora uzlāde samazinās līdz noteiktam līmenim, lietotnē Kia Connect saņemsiet paziņojumu.
- 4.2.1.4.4.** Aizmugurējo pasažieru trauksme: katru reizi, kad aizmugurējā sēdekļi ir konstatēta kustība, un ir ieslēgts pārnēsums novietošanai stāvvietā, lietotnē Kia Connect saņemsiet paziņojumu.
- 4.2.1.4.5.** Transportlīdzekļa tukšgaitas trauksme: katru reizi, kad dzinēja darbības laikā ir ieslēgts pārnēsums novietošanai stāvvietā un atvērtas durvis, lietotnē Kia Connect saņemsiet paziņojumu.
- 4.2.1.4.6.** Augstsprieguma akumulatora uzraudzības brīdinājuma sistēma (tikai elektriskiem transportlīdzekļiem): augstsprieguma akumulatora statusu uzrauga, un ikreiz, kad tiek konstatēts darbības traucējums, lietotnē Kia Connect un Vadības panelī saņemsiet paziņojumu.
- 4.2.1.4.7.** Auto novietošanas režīms Valet: kad šī funkcija ir aktivizēta Vadības panelī un transportlīdzekli vada cita persona, lietotnē Kia Connect var uzraudzīt transportlīdzekļa atrašanās vietu, laiku, kad aizdedze pēdējo reizi bija izslēgta, braukšanas laiku, braukšanas attālumu un lielāko ātrumu.
- 4.2.1.4.8.** "Valet" trauksme: šis Pakalpojums ļauj saņemt paziņojumus lietotnē Kia Connect, ja transportlīdzeklis pārvietojas tālāk par izvēlēto attāluma ierobežojumu, pārsniedz ātruma ierobežojumu un dīkstāves laika ierobežojumu, kas iepriekš noteikti lietotnē Kia Connect. Atļautais pārvietošanās attālums attiecas uz transportlīdzekļa attālumu no vietas, kur aktivizēja brīdinājumu.
- 4.2.1.4.9.** Ģeozonas trauksme: šis Pakalpojums ļauj lietotnē Kia Connect saņemt paziņojumus, ja jūsu transportlīdzeklis izbrauc no atļautās zonas vai iebrauc aizliegtā zonā. Atļauto un aizliegto zonu robežas var iestatīt lietotnē Kia Connect.
- 4.2.1.4.10.** Ātruma trauksme: šis Pakalpojums ļauj lietotnē Kia Connect saņemt paziņojumus, ja jūsu transportlīdzeklis pārsniedz ātruma ierobežojumu, kuru iestatījāt lietotnē Kia Connect.
- 4.2.1.4.11.** Laika ierobežojuma pārsniegšanas trauksme: šis Pakalpojums ļauj lietotnē Kia Connect saņemt paziņojumus, ja jūsu transportlīdzekli vada ārpus laika ierobežojuma, kuru iestatījāt lietotnē Kia Connect.
- 4.2.1.4.12.** Tukšgaitas trauksme: šis Pakalpojums ļauj lietotnē Kia Connect saņemt paziņojumus, ja jūsu transportlīdzekli vada ārpus tukšgaitas laika ierobežojuma, kuru iestatījāt lietotnē Kia Connect.
- 4.2.1.5.** Vēlamā izplatītāja informācija  
Šis Pakalpojums ļauj sinhronizēt "Vēlamā izplatītāja" informāciju starp tīmekļa vietni MyKia un lietotni MyKia-App, no vienas puses, un jūsu kontu lietotnē Kia Connect, no otras puses. Sinhronizācija nav obligāta, un pirms lietošanas to nepieciešams iespējot. Ja izvēlaties nesinhronizēt "Vēlamā izplatītāja" informāciju, "Vēlamā izplatītāja" funkcija lietotnē Kia Connect joprojām būs pieejama, taču parādītā informācija var atšķirties no MyKia informācijas.
- 4.2.1.6.** Digitālā atslēga  
Šis Pakalpojums ļauj lietot viedtālruni, lai veiktu tādus pakalpojumus kā transportlīdzekļa aizslēgšana un atslēgšana, transportlīdzekļa klimata kontroles aktivizēšana vai transportlīdzekļa iedarbināšana (tikai atrodoties transportlīdzeklī), izmantojot viedtālruni iebūvēto ultraplātnes (UWB) funkciju un iebūvēto tuvā lauka sakaru (NFC) funkciju. Tā ļauj jums kopīgot un pārvaldīt jūsu digitālo atslēgu ar ne vairāk kā trīs papildu ierīcēm, piemēram, ierīcēm, kas pieder ģimenei vai draugiem. Lūdzu, ņemiet vērā, ka, izmantojot šo Pakalpojumu, notiek datu apmaiņa starp mobilo viedierīci un transportlīdzekli, izmantojot UWB vai NFC funkcijas. Šie dati netiek nosūtīti mums. Šī Pakalpojuma pieejamība ir atkarīga no jūsu transportlīdzekļa modeļa, modeļa gada un komplektācijas, kā arī no jūsu izmantotā viedtālruna modeļa. Vairāk informācijas par saderību skatiet informāciju par šo Pakalpojumu Kia Connect lietotnē vai Kia Connect tīmekļa vietnē.
- 4.2.2.** Pakalpojumi automašīnā
- 4.2.2.1.** Kia Connect Live Pakalpojumi

Kia Connect Live Pakalpojumu pieejamība transportlīdzekļa pašreizējā atrašanās vietā ir atkarīga no attiecīgo datu pieejamības uzņēmumam Kia. Datu pieejamība un precizitāte var būt atkarīga no trešo personu pakalpojumu sniedzējiem. Piemēram, nesen notikšos satiksmes incidentus var (vēl) neiekļaut Kia pieejamajos datos, tāpēc tos nevar parādīt kartē Vadības panelī. Turklāt datus par uzlādes punktu pieejamības statusu tiešraidē publicē tikai daži uzlādes staciju operatori, tādēļ šo informāciju Vadības panelī uzrādīt var nebūt iespējams.

Kia Connect Live Pakalpojumos ir iekļauti šādi pakalpojumi:

- 4.2.2.1.1.** Aktuālā informācija par satiksmi un tiešsaistes navigāciju: šis Pakalpojums nodrošina aktuālo informāciju par satiksmi maršrutu aprēķināšanai un satiksmes situācijas attēlošanai. Tiešsaistes navigācija ļauj navigēt uz vēlamu galamērķi, izmantojot reāllaika un vēsturiskās satiksmes informācijas kombināciju.
- 4.2.2.1.2.** Aktuālie interešu punkti (POI) un Tiešsaistes POI meklēšana: šis Pakalpojums sniedz informāciju par tuvumā esošajiem interešu punktiem, ņemot vērā transportlīdzekļa pašreizējo pozīciju. Turklāt Pakalpojums arī ļauj aktīvi meklēt tuvumā esošos POI pēc kategorijas. Piemērotos transportlīdzekļos šo Pakalpojumu uzlabos dati, kurus sniegs mūsu partneris 4.screen (cf. <https://www.4screen.com/>). Izmantojot šo izlaboto Pakalpojumu, jūs varat saņemt informāciju par veikaliem vai restorāniem (piemēram, to atrašanās vietu) ar marķētām spraudītēm kartē vai ar meklēšanas funkciju kartē. Iespējams arī saņemt īpašus piedāvājumus, kurus nodrošina jūsu transportlīdzekļa tuvumā esošie veikali un restorāni. Ņemiet vērā, ka uzlabotā Pakalpojuma pieejamība ir atkarīga no transportlīdzekļa modeļa, modeļa gada un komplektācijas, un to jebkurā gadījumā var izmantot tikai transportlīdzekļos, kas ir aprīkoti ar Vadības paneļa programmatūru, kura ir izlaista 2023. gada 4. ceturksnī vai vēlāk.
- 4.2.2.1.3.** Laika ziņas: šis Pakalpojums sniedz informāciju par vietējiem laikapstākļiem jūsu pašreizējā atrašanās vietā.
- 4.2.2.1.4.** Stāvvietā: šis Pakalpojums sniedz informāciju par transportlīdzekļa novietošanu stāvvietā uz ielas vai citur, pamatojoties uz pašreizējo atrašanās vietu, tuvējo galamērķi, tuvējo ritināto atzīmi vai tuvējo pilsētas centru.
- 4.2.2.1.5.** Izplatītāja POI: šis Pakalpojums sniedz informāciju par tuvumā esošiem Kia izplatītājiem, pamatojoties uz transportlīdzekļa pašreizējo pozīciju.
- 4.2.2.1.6.** Ātruma kameras/bīstamās zonas brīdinājumi (ja tie ir atļauti saskaņā ar tiesību aktiem lietošanas valstī): šis Pakalpojums sniedz brīdinājumus vietās, kur īpaši bieži notiek negadījumi, un brīdina par negadījumu "melnajiem punktiem" vai ātruma kamerām. Ņemiet vērā, ka dažās valstīs brīdinājumu par ātruma kamerām izmantošana var būt aizliegta. Ātruma kameras brīdinājumu drīkst izmantot tikai valstīs, kur tas ir atļauts saskaņā ar piemērojamiem valsts tiesību aktiem. Jūsu kā vadītāja pienākums ir pārbaudīt, vai ātruma kameras brīdinājumus var izmantot valstī, kurā izmantojat transportlīdzekli.
- 4.2.2.1.7.** Sporta līga: šis Pakalpojums sniedz informāciju par iepriekšējiem, pašreizējiem un gaidāmiem pasākumiem atsevišķos sporta veidos un sporta līgās.
- 4.2.2.2.** Atrašanās vietai piesaistīti Pakalpojumi transportlīdzeklī
  - 4.2.2.2.1.** EV maršruta plānošana (tikai elektriskajiem un hibrīda elektriskajiem transportlīdzekļiem): iestatot transportlīdzekļa iebūvētajā navigācijas sistēmā navigācijas galamērķi, šis pakalpojums novērtē, vai galamērķa sasniegšanai būs nepieciešams apstāties, lai uzlādētu auto. Ja, ņemot vērā transportlīdzekļa pašreizējo uzlādes līmeni un paredzamo enerģijas patēriņu, būs nepieciešamas uzlādes pieturvietas, Pakalpojums ierosinātajā maršrutā automātiski iekļaus uzlādes punktus, kas būs apzīmēti kā starpposma pieturvietas. Ja vadītājs apstāsies un uzlādēs transportlīdzekli iepriekš vai ja braukšanas apstākļu dēļ enerģijas patēriņš pārsniedz iepriekš paredzēto, Pakalpojums automātiski pielāgos ierosinātās uzlādes pieturvietas, izlaižot ierosināto uzlādes pieturvietu. Pakalpojumu nav jāaktivē atsevišķi; ja maršrutu aprēķina ar tiešsaistes navigācijas Pakalpojumu (skatīt [4.2.2.1.1](#)) punktu iepriekš), EV maršruta plānošanas funkciju elektriskajos transportlīdzekļos izmanto automātiski.
  - 4.2.2.2.2.** EV POI (tikai elektriskajiem un hibrīda elektriskajiem automobiļiem): šis Pakalpojums sniedz informāciju par tuvumā esošajām uzlādes stacijām, tostarp datus par pieejamības statusu, pamatojoties uz pašreizējo pozīciju.
  - 4.2.2.2.3.** Vēlamais maršruts: šis Pakalpojums salīdzina maršruta veidus jūsu transportlīdzekļa navigācijas sistēmā un piedāvā alternatīvus maršrutus, izmantojot vēlamos aktivizētā vadītāja profila faktiskos maršrutus.

- 4.2.2.2.4.** Google Places meklēšanas uzlabojumi (pieejami atsevišķiem modeļiem): šis uzņēmuma Google nodrošinātais Pakalpojums ļauj izmantot Google uzlabotās meklēšanas funkcijas priekšrocības, saņemot atrašanās vietas datus un informāciju, kā arī automātiskās pabeigšanas funkciju.
- 4.2.2.2.5.** Tuvojas ārkārtas dienestu transportlīdzeklis (pieejams tikai noteiktās valstīs): šis Pakalpojums informē Vadības panelī, kad tuvojas kāds ārkārtas dienestu transportlīdzeklis, piemēram, ambulance.
- 4.2.2.3.** Tiešsaistes balss atpazīšana  
Šis Pakalpojums ļauj izmantot balss komandas, lai piekļūtu noteiktām transportlīdzekļa funkcijām un kontrolētu tās, kā arī rakstītu un nosūtītu īsziņas, izmantojot pievienotu mobilo ierīci. Tiešsaistes balss atpazīšana darbojas tiešsaistes (mākoņa) vidē. Pēc mūsu Pakalpojumu aktivēšanas jūsu transportlīdzekļa Vadības panelī, tiešsaistes balss atpazīšanu aktivizē kā noklusējuma iestatījumu. Lai izmantotu šo Pakalpojumu, nepieciešams pārsūtīt jūsu personas datus (t. i., balss paraugus) mūsu pakalpojumu sniedzējam Cerence B.V. Pilnu informāciju skatiet Paziņojumā par konfidencialitāti. Savu personas datu pārsūtīšanu uzņēmumam Cerence B.V. var novērst, deaktivējot Tiešsaistes balss atpazīšanas Pakalpojumu Vadības paneļa attiecīgajos iestatījumos. Deaktivējot Tiešsaistes balss atpazīšanas Pakalpojumu, balss atpazīšanas funkcionalitāte var būt ierobežota vai atspējota.
- 4.2.2.4.** Kia MI asistents (tikai atsevišķiem modeļiem)  
Pamatojoties uz Balss atpazīšanas pakalpojumu, KIA MI asistents ļauj kontrolēt transportlīdzekļa funkcijas, piemēram, temperatūru, sēdekļu apsildi utt., un iegūt MI ģenerētu informāciju dabiskas sarunas ceļā. Kia MI asistentu var aktivizēt, piespiežot balss atpazīšanas pogu vai sakot "Hey, Kia!", pēc tam sniedzot vadītāja komandu.  
Atkarībā no transportlīdzekļa modeļa vai ierīces daži pakalpojumi var būt ierobežoti. Šo pakalpojumu nodrošina, lai uzlabotu transportlīdzekļa lietošanas pieredzi. Skatiet šim pakalpojumam paredzētos atsevišķos Lietošanas noteikumus vietnē <https://connect.kia.com/eu/kia-connect-ai-assistant>.
- 4.2.2.5.** Personiskā kalendāra/navigācijas sinhronizēšana  
Šis Pakalpojums ļauj sinhronizēt savu Google kalendāru vai Apple kalendāru viedtālrunī ar Vadības panelī integrēto kalendāra funkciju. Tas ļauj aplūkot privāto kalendāru vadības paneļa ekrānā, kā arī izmantot to galamērķa iestatīšanai. Šis pakalpojums ir saderīgs ar Google kalendāru un Apple kalendāru.
- 4.2.2.6.** Mūzikas straumēšana  
Šis Pakalpojums ļauj baudīt iecienītākos mūzikas un audio ierakstu (apraides, klausāmgrāmatas) straumēšanas pakalpojumus, izmantojot iebūvēto ekrānu un skaļruņus transportlīdzekļa informatīvās izklaides sistēmā.  
Ņemiet vērā, ka šajā Pakalpojumā nav iekļauts attiecīgā straumēšanas pakalpojuma abonements. Nepieciešams atsevišķi izveidot vēlāmā straumēšanas pakalpojumu sniedzēja kontu un iegādāties pakalpojumu abonementu.  
Ņemiet vērā, ka tas, vai satura sniedzējs ir saderīgs ar šo Pakalpojumu, var būt atkarīgs no jūsu atrašanās vietas un vadības paneļa programmatūras versijas. Lai noskaidrotu saderīgos pakalpojumu sniedzējus jūsu valstī, skatiet informāciju vadības panelī.  
Ņemiet arī vērā, ka šo Pakalpojumu vadības panelī neaktivē pēc noklusējuma - to nepieciešams aktivēt pakalpojumā Kia Connect Store. Taču šo Pakalpojumu aktivē bez maksas, un to nav nepieciešams iegādāties. Pakalpojums būs pieejams uz laiku līdz trim gadiem no brīža, kad Pakalpojumu aktivē pakalpojumā Kia Connect Store. Pakalpojuma pieejamība ir atkarīga no modeļa, modeļa gada un komplektācijas.
- 4.2.2.7.** Ar transportlīdzekli saistīti paziņojumi  
Šis Pakalpojums sniedz paziņojumus par transportlīdzekļa ekspluatāciju un apkopi. Paziņojumi būs pieejami Vadības paneļa Paziņojumu centrā. Tas ļauj ērti saņemt atsevišķus atgādinājumus, izmantojot vēl vienu kanālu.  
Ņemiet vērā, ka paziņojumu trūkums Paziņojumu centrā nenozīmē, ka nav nepieciešams veikt nekādas darbības. Piemēram, jūsu transportlīdzeklī var būt nepieciešama neieplānota tehniskā apkope vai tehniska apskate pat tad, ja Paziņojumu centrā nav atgādinājuma par apkopi.
- 4.2.2.7.1.** Atsaukšanas kampaņu paziņojumi: uzņēmums Kia informēs jūs par notiekošajām atsaukšanas kampaņām, kas attiecas uz jūsu transportlīdzekli, un uzņēmums Kia šim mērķim izmantos iepriekš minēto Paziņojumu centru. Atsaukšanas kampaņu paziņojumus jums var nosūtīt arī ar citiem līdzekļiem (piem., lietotnē Kia Connect, pa e-pastu uz jūsu reģistrēto e-pasta adresi vai pa pastu).
- 4.2.2.7.2.** Paziņojumi par apkopi: uzņēmums Kia nosūtīs jums atgādinājumus par jūsu Kia transportlīdzekļa gaidāmajām regulārajām apkopēm; un uzņēmums Kia šim mērķim izmantos iepriekš norādīto Paziņojumu centru.

- 4.2.2.7.3.** Paziņojumi par apkopes darbībām: uzņēmums Kia arī var informēt jūs par neizpildītām ieteiktajām apkopes darbībām (piemēram, programmatūras atjauninājumiem, detaļu nomainīšanu ar uzlabotām detaļām vai kvalitātes pārbaudēm, kuras nepieciešams veikt dažiem jūsu Kia transportlīdzekļu komponentiem). Informāciju par ieteiktajām apkopes darbībām jums var sniegt ar iepriekš minētā Paziņojumu centra starpniecību, kā arī lietotnē Kia Connect vai pa e-pastu uz jūsu reģistrēto e-pasta adresi. Informācijas sniegšana par neizpildītām ieteiktajām apkopes darbībām nav uzskatāma par Pakalpojumu Lietošanas noteikumu izpratnē, un to sniegs tikai ar jūsu iepriekšēju piekrišanu.
- 4.2.2.7.4.** Atgādinājumi par obligātajām transportlīdzekļu tehniskajām pārbaudēm (piemēram, TÜV Vācijā vai MOT Apvienotajā Karalistē): uzņēmums Kia informēs jūs par gaidāmajām obligātajām transportlīdzekļa tehniskajām pārbaudēm.  
Piemēram, Apvienotajā Karalistē atgādinājums būs par "Transporta ministrijas" testu (ko parasti dēvē par "MOT"). Apvienotās Karalistes valdības Transporta departaments ("DfT") pilnvaroja KCE piekļūt noteiktiem MOT vēstures datiem, lai nodrošinātu jums šo pakalpojumu.  
Izņemot "MOT" Apvienotajā Karalistē, lai izmantotu šo pakalpojumu, uzņēmumam Kia jānorāda pareizais pēdējās obligātās transportlīdzekļa tehniskās apskates datums un transportlīdzekļa pirmās reģistrācijas datums. Uzņēmums Kia nav atbildīgs par atgādinājuma precizitāti un savlaicīgumu. Obligāto pārbaudes intervālu ievērošana saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem ir jūsu pienākums.
- 4.2.2.8.** Poga "patīk" USB mūzikai un radio: Ļauj atlasīt un izveidot atskaņošanas sarakstu ar savām iecienītākajām dziesmām. Jūs varat atzīmēt dziesmas ar "patīk" vai "nepatīk", izmantojot informatīvās izklaides sistēmas mūzikas funkcijā integrēto pogu "patīk".
- 4.2.2.9.** In-Car Payment Pakalpojumi (ICP – tikai atsevišķiem modeļiem): reģistrējoties pakalpojumā Kia Pay un aktivizējot pakalpojumu Lietotnē Kia Connect, ICP ļauj veikt noteiktus maksājumus, neizkāpjot no mašīnas. Piemēro atsevišķus Noteikumus un nosacījumus.
- 4.2.3.** OTA atjauninājumi
- 4.2.3.1.** Vispārīga informācija par OTA atjauninājumiem  
Šī sadaļa attiecas uz transportlīdzekļa informācijas un izklaides sistēmas atjauninājumiem un karšu datiem, kas tiek nodrošināti "over-the-air" (OTA), t. i., izmantojot transportlīdzekļa iebūvēto mobilo sakaru aparatūru.  
Šī sadaļa neattiecas uz atjauninājumiem, kas instalēti, izmantojot lokālo savienojumu, vai uz atjauninājumiem, kurus nodrošina Kia pakalpojumu partneris.  
Ja Lietotājs saprātīgā termiņā neinstalē nepieciešamo viņam vai viņai nodrošināto atjauninājumu, uzņēmums Kia nebūs atbildīgs par defektu, kas saistīts tikai ar šī atjauninājuma trūkumu.
- 4.2.3.2.** Karšu un informatīvās izklaides sistēmas OTA atjauninājums
- 4.2.3.2.1.** Karšu un informatīvās izklaides sistēmas OTA atjauninājuma pārskats  
"Karšu un informatīvās izklaides sistēmas OTA atjauninājums" iespējo:
- karšu atjauninājumus transportlīdzekļa navigācijas sistēmā ("**Karšu atjauninājums**"); un/vai
  - informatīvās izklaides programmatūras atjauninājumus vai Vadības paneļa programmatūras uzlabojumus ("**Informācijas un izklaides atjauninājums**")
- no mūsu serveriem līdz iegultajai telemātikas sistēmai ar tā saukto "over-the-air" metodi.  
Sīkāku informāciju par atjauninājumu procesu un sīkākas ziņas par katra karšu un informatīvās izklaides OTA atjauninājuma saturu jums sniegs Vadības panelī.
- 4.2.3.2.2.** Karšu un informācijas un izklaides sistēmas OTA atjauninājumu priekšnoteikumi
- a) Karšu un informācijas un izklaides sistēmas OTA atjaunināšanas iespējošanas programmatūra: lai varētu saņemt OTA atjauninājumus, jūsu Kia transportlīdzeklī jābūt instalētai programmatūrai, kas iespējo Karšu un informācijas un izklaides sistēmas OTA atjaunināšanas funkcionalitāti. Atkarībā no transportlīdzekļa modeļa, ražošanas datuma un komplektācijas OTA atjaunināšanas funkcija var nebūt iekļauta jūsu transportlīdzeklī instalētajā programmatūras versijā. Šādā gadījumā var būt nepieciešams instalēt OTA iespējošanas programmatūras versiju, izmantojot lokālo savienojumu. Tomēr uzņēmums Kia negarantē, ka jūsu transportlīdzeklī būs pieejama OTA iespējošanas programmatūras versija. Ja jums ir kādi jautājumi, lūdzu, sazinieties ar mums, izmantojot 2. sadaļā norādīto kontaktinformāciju).
  - b) Pieejamība: lai instalētu atjauninājumu, izmantojot OTA, nepieciešams, lai uzņēmumam Kia būtu pieejams Karšu atjauninājums un/vai Informācijas un izklaides sistēmas atjauninājums OTA lejupielādei un instalēšanai, kas ir piemērots jūsu transportlīdzeklī. Jūsu Vadības panelis regulāri

pārbaudīs, vai ir pieejams jauns Karšu atjauninājums un/vai Informācijas un izklaides sistēmas atjauninājums. OTA atjauninājumi var būt pieejami pakāpeniski, tāpēc ne visi transportlīdzekļi saņems atjauninājumu vienlaikus, pat ja modelis un komplektācija ir identiski.

- c) Informācijas un izklaides sistēmas OTA bezmaksas atjauninājumu noteikumi: ja esat pirmais jaunā Kia 2022. gada modeļa transportlīdzekļa īpašnieks, un šis modelis ir saderīgs ar "Karšu un informācijas un izklaides sistēmas OTA atjauninājumu", un to pārdeva pēc 2021. gada maija, jums būs tiesības saņemt divus bezmaksas Karšu un informācijas un izklaides sistēmas OTA atjauninājumus pēc kārtas ("**Bezmaksas informācijas un izklaides sistēmas OTA atjauninājumi**").

Kad būsiet izmantojis Bezmaksas informācijas un izklaides sistēmas OTA atjauninājumus, turpmākie Karšu atjauninājumi un/vai Informācijas un izklaides sistēmas atjauninājumi būs pieejami atbilstoši juridiskajām prasībām. Tomēr uzņēmums Kia nesniedz nekādu garantiju vai apliecinājumu attiecībā uz to atjauninājumu skaitu, kas būs pieejami, vai brīdi, kad atjauninājums būs pieejams. Šādi turpmāki atjauninājumi (ja tādi ir) būs pieejami tikai i) manuālai lejupielādei no <https://update.kia.com/EU/E1/Main> vai ii) pie izplatītāja. Lai nerastos pārpratumi, šos Karšu atjauninājumus un/vai Informācijas un izklaides sistēmas atjauninājumus no tīmekļa vietnes un izplatītāja nepiedāvā ar "over-the-air" metodi.

Pat tad, ja pats atjauninājuma fails ir pieejams bez maksas, jūsu izplatītājs var iekasēt maksu par darbu, kas saistīts ar atjauninājuma piemērošanu; lejupielādējot no tīmekļa vietnes, jums būs jāsedz sakaru pakalpojumu izmaksas par atjauninājuma faila lejupielādi.

#### 4.2.3.3. Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjaunināšana

##### 4.2.3.3.1. Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjaunināšanas pārskats

"Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjaunināšana" ļauj atjaunināt atsevišķu transportlīdzekļa vadības iekārtu iegulto programmatūru ar jaunākām programmatūras versijām vai ar atjauninātiem parametriem no mūsu serveriem, izmantojot bezvadu "over-the-air" metodi.

Papildu informāciju par atjaunināšanas procesu un sīkākus datus par katru Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjaunināšanu sniegs jūsu Vadības panelī vai, ja atjauninājumu veiks, lai izpildītu līgumu par Jauninājuma iegādi (skatīt [5.](#) sadaļu), iegādes procesa laikā lietotnē Kia Connect.

##### 4.2.3.3.2. Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjaunināšanas priekšnoteikumi

- a) Programmatūra, kas iespējo Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjaunināšanu  
Lai varētu saņemt Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājumus, Kia transportlīdzeklī ir nepieciešams instalēt programmatūru, kas nodrošina Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjaunināšanas funkciju. Atkarībā no transportlīdzekļa modeļa, ražošanas datuma un komplektācijas jūsu transportlīdzeklī Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājums var būt nepieejams. Uzņēmums Kia negarantē, ka jūsu transportlīdzeklī būs pieejama Transportlīdzekļa sistēmas OTA iespējošanas programmatūras versija. Ja jums rodas jautājumi, sazinieties ar mums, izmantojot [2.](#) sadaļā norādīto kontaktinformāciju.
- b) Pieejamība, iegāde (ja piemērojams)  
Lai instalētu atjauninājumus ar OTA, uzņēmumam Kia ir jānodrošina Transportlīdzekļa sistēmas atjauninājums, izmantojot OTA lejupielādi, kas ir saderīgs instalēšanai transportlīdzeklī. Atsevišķi Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājumi var iespējot papildu funkcijas, kuras var izmantot transportlīdzeklī. Uzņēmums Kia var piedāvāt šādas papildu funkcijas ("Jauninājums"), ļaujot tās iegādāties ar lietotnes Kia Connect starpniecību. Šādā gadījumā attiecīgā Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājuma instalēšana būs iespējama tikai pēc attiecīgā pirkuma līguma parakstīšanas ar uzņēmumu Kia un pirkuma pilnas apmaksas. Sīkāk par Jauninājumiem un to iegādi skatiet [5.](#) sadaļu.

#### 4.3.

Informācija par atrašanās vietas datu apstrādi pakalpojumu sniegšanai

Turpmāk norādītajiem Pakalpojumiem nepieciešams apkopot un apstrādāt atrašanās vietas datus (GPS datus): Sākuma izvēlnes karte un meklēšanas josla, Kia Connect Live Pakalpojumi, Tiešsaistes balss atpazīšana, Karšu un Informatīvās izklaides OTA atjauninājumi, Attālinātā klimata kontrole (tikai elektriskajiem transportlīdzekļiem), Attālinātā uzlāde, Durvju tālvadība, Sūtīt uz auto, Atrast manu auto, Pirmās jūdzes navigācija, Pēdējās jūdzes navigācija, Mani braucieni, Transportlīdzekļa statuss,, Personiskā kalendāra/navigācijas sinhronizēšana, Ziņojums par transportlīdzekli, Transportlīdzekļa diagnostika, Transportlīdzekļa trauksme, Pretzagļu signalizācija, Aizmugurējo pasažieru trauksme un Transportlīdzekļa tukšgaitas trauksme.

Bez atrašanās vietas datu apkopošanas un apstrādes attiecīgo(-s) Pakalpojumu(-us) nevar nodrošināt/izmantot.

- 4.4.** Pakalpojumu atspējošana  
Pakalpojumus var izslēgt, deaktivējot
- Pakalpojumus savā Vadības panelī; un/vai
  - Pakalpojumus un/vai Karšu un informatīvās izklaides OTA atjauninājumus lietotnē Kia Connect

## **5. Jauninājumi; Kia Connect Store**

- 5.1.** Pārskats  
Uzņēmums Kia var piedāvāt iespēju iegādāties atsevišķus papildu "Jauninājumus" lietotnē Kia Connect, piemēram, noteiktas funkcijas jūsu transportlīdzeklī, tostarp, bet ne tikai, pievienojumprogrammas programmatūrai.
- 5.1.1.** Jauninājumu pieejamības priekšnoteikumi  
Individuālu Jauninājumu pieejamība ir atkarīga no transportlīdzekļa modeļa, ražošanas datuma un komplektācijas. Parasti "Jauninājumu" funkcijai nepieciešams, lai transportlīdzeklis varētu saņemt un instalēt Transportlīdzekļa sistēmas OTA Jauninājumus (skat. [4.2.3.3](#)) punktu) un būtu aprīkots ar Informācijas un izklaides sistēmas programmatūras jaunāko versiju.
- 5.1.2.** Jauninājuma piesaiste transportlīdzeklim; Jauninājumu saņēmējs  
Jauninājumus iegādājas konkrētam transportlīdzeklim, t.i. katrs nopirktais Jauninājums ir piesaistīts konkrētam transportlīdzeklim un tā unikālajam Transportlīdzekļa identifikācijas numuram (VIN). Tas nozīmē, ka Jauninājumus var pārdot kopā ar transportlīdzekli, un nākamie īpašnieki tos varēs izmantot, ja to atļauj apstākļi; skatīt it īpaši [5.4.](#) sadaļu.  
Jauninājumi ir piesaistīti konkrētam transportlīdzeklim, tādēļ Jauninājuma galīgais saņēmējs ir transportlīdzekļa īpašnieks. Pārdodot transportlīdzekli, tā īpašniekam Jauninājumu dēļ būs transportlīdzeklis ar lielāku vērtību. Ņemiet to vērā, kad iegādājaties Jauninājumus transportlīdzeklim, kas jums nepieder.
- 5.1.3.** Lietotāja pienākumi attiecībā pret transportlīdzekļa īpašnieku, iegādājoties Jauninājumu  
Jauninājuma iegāde modificēs attiecīgā transportlīdzekļa funkcijas un īpašības. Ja jūs iegādājaties Jauninājumu transportlīdzeklim, kas jums nepieder (piem., ja tas ir paņemts līzīngā vai nomāts, vai ja koplietojat transportlīdzekli ar tā īpašnieku), pirms iegādājaties Jauninājumu konkrētajam transportlīdzeklim, jums būs jāsaņem tā īpašnieka atļauja modificēt transportlīdzekli. Uzņēmums Kia nav atbildīgs par jebkādiem strīdiem vai bojājumiem, kas radušies Jauninājuma iegādes rezultātā, ja transportlīdzekļa īpašnieks nav tam piekritis.
- 5.2.** Individuālo Jauninājumu apraksts  
Pašlaik jūsu transportlīdzeklim atkarībā no tā modeļa, ražošanas datuma un komplektācijas ir pieejami un nopērkami šādi Jauninājumi.
- 5.2.1.** Boost (tikai elektriskajiem transportlīdzekļiem)  
Ņemot vērā transportlīdzeklī uzstādīto pamata elektromotoru, šis Jauninājums palielina transportlīdzekļa paātrinājumu, uzlabojot laiku, kas nepieciešams, lai no 0 sasniegtu 100 km/h paātrinājumu  
Arī Jauninājuma pieejamība ir atkarīga no transportlīdzekļa reģistrācijas prasībām transportlīdzekļa reģistrācijas valstī. Tādēļ ir iespējams, ka Jauninājumu nevar iegādāties pat tad, ja tehniski jūsu transportlīdzeklī Jauninājumu varētu instalēt.
- 5.2.2.** Remote Smart Parking Assist 2 (RSPA 2)  
Šis Jauninājums iespējo uzlaboto attālināto viedās parkošanās asistenta funkciju, kas piedāvā automatizētu transportlīdzekļa novietošanu stāvvietā un izbraukšanu no tās, izmantojot kustību uz priekšu, atpakaļ, kā arī perpendikulāru, diagonālu un paralēlu parkošanās un izbraukšanu no stāvvietas. Transportlīdzeklis atrod tuvumā esošos priekšmetus un automātiski kontrolē ātruma un pārnese maiņu, kā arī stūres rata darbību, lai novietotu transportlīdzekli stāvvietā.
- 5.2.3.** Smart Regenerative System Plus (SRSP)  
Šis jauninājums uzlabo jūsu transportlīdzeklī uzstādīto standarta reģeneratīvo bremžu sistēmu. SRSP pastiprina efektivitāti un nodrošina mierīgāku braucienu, pieņemot viedus lēmumus par bremzēšanu jūsu vietā.  
Smart Regenerative System Plus nodrošina i) automātisku ātruma samazināšanu līdz konstatētajam ātrumam; ii) automātisku ātruma samazināšanu, tuvojoties krustojumiem un lokveida krustojumiem; iii) automātisku ātruma samazināšanu līkumos ceļos.  
Lai nodrošinātu optimālu Smart Regenerative System Plus sniegumu, maršrutu iestatīt un norādījumus aktivizēt ieteicams jūsu transportlīdzeklī iebūvētajā navigācijas sistēmā. Ņemiet vērā, ka šī funkcija

negarantē labāku elektrisko diapazonu vai uzlabotu transportlīdzekļa efektivitāti. Reāli ietaupītā enerģija ir atkarīga no jūsu braukšanas stila un ceļa un satiksmes apstākļiem.

#### **5.2.4. Maksas OTA**

Šis Jauninājums ļauj saņemt papildu Karšu un informācijas un izklaides sistēmas Jauninājumus ar OTA metodi, kad visi bezmaksas informācijas un izklaides sistēmas Jauninājumi (skat. [4.2.3.2.2.](#) sadaļas b) ii) cc) punktu iepriekš) jau ir izmantoti.

Ņemiet vērā, ka šis Jauninājums iespējo OTA metodi tikai tādēļ, lai iegūtu un instalētu Karšu un informācijas un izklaides sistēmas Jauninājumus. Jauninājuma iegāde negarantē Karšu un informācijas un izklaides sistēmas Jauninājumu pieejamību vispār, kā arī konkrētā brīdī.

Šajā opcijā ir iekļauti divi atjauninājumi pēc kārtas divu (2) gadu laikā pēc opcijas iegādes.

Atjauninājumu ieteicams instalēt bez kavēšanās. Ja Lietotājs saprātīgā termiņā neinstalē nepieciešamo viņam vai viņai nodrošināto atjauninājumu, uzņēmums Kia nebūs atbildīgs par defektu, kas saistīts tikai ar šī atjauninājuma trūkumu.

#### **5.2.4.1. Wi-Fi tīklājs**

Wi-Fi tīklājs ļauj jums un jūsu viesiem piekļūt internetam un izmantot nodrošināto saturu piemērotās gala ierīcēs (līdz 5 ierīcēm).

#### **5.2.4.2. Mūzikas straumēšana**

Šis Pakalpojums ļauj baudīt iecienītākos mūzikas un audio (raidieraksti, klausāmgrāmatas) straumēšanas pakalpojumus transportlīdzekļa informatīvās izklaides sistēmā, izmantojot iebūvēto ekrānu un skaļruņus. Ņemiet vērā, ka šis Pakalpojums neietver attiecībā straumēšanas pakalpojuma abonementu. Jums jāizveido konts un jāiegādājas abonements atsevišķi no straumēšanas pakalpojuma sniedzēja.

Ar šo Pakalpojumu saderīgie satura sniedzēji var atšķirties atkarībā no jūsu atrašanās vietas un Vadības paneļa programmatūras versijas. Skatiet Vadības panelī informāciju par saderīgiem pakalpojumu sniedzējiem jūsu valstī.

Ņemiet arī vērā, ka šo Pakalpojumu neaktivizē pēc noklusējuma jūsu Vadības panelī - to nepieciešams aktivizēt pakalpojumā Kia Connect Store. Pirmo reizi aktivizējot to, ir pieejams vienu mēnesi ilgs bezmaksas izmēģinājuma periods. Pēc izmēģinājuma perioda beigām pakalpojumu par samaksu var iegādāties pakalpojumā Kia Connect Store. Pakalpojuma un izmēģinājuma perioda pieejamība ir atkarīga no jūsu transportlīdzekļa modeļa, modeļa gada un komplektācijas.

#### **5.2.4.3. Video straumēšana**

Video straumēšana ļauj jums skatīties video uzreiz jūsu mašīnā iebūvētajā ekrānā, kad pārnests ir stāvvietas pozīcijā Park (P). Piekļuve pieejamajiem satura sniedzējiem ir atkarīga no izklaides pakotnes, kuru jūs iegādājāties pakalpojumā Kia Connect Store (Entertainment Standard, Entertainment Plus, Entertainment Plus Wi-Fi).

Ņemiet vērā, ka šis Pakalpojums neietver attiecībā straumēšanas pakalpojuma abonementu. Ja nepieciešams, jums jāizveido konts un jāiegādājas abonements atsevišķi no straumēšanas pakalpojuma sniedzēja.

Ar šo Pakalpojumu saderīgie satura sniedzēji var atšķirties atkarībā no jūsu atrašanās vietas un Vadības paneļa programmatūras versijas. Skatiet Vadības panelī informāciju par saderīgiem pakalpojumu sniedzējiem jūsu valstī.

#### **5.2.4.4. Piekļuve saturam, izmantojot nodrošinātās lietotnes (webOS)**

Ja jūs atlasījāt un iegādājāties pakotni Entertainment Plus vai Entertainment Plus Wi-Fi, jums būs pieejams saturs, kuru nodrošina ar LG webOS risinājuma palīdzību (Izklaides nosaukums mašīnā). Ir pieejams šāds saturs:

- YouTube, Disney+, Netflix, LG Channels, Stingray Karaoke, Playworks, Baby Shark, El Dorado, Gold Tower Defence, TikTok

Ar šo Pakalpojumu saderīgie satura sniedzēji var atšķirties atkarībā no jūsu atrašanās vietas un Vadības paneļa programmatūras versijas. Skatiet Vadības panelī informāciju par saderīgiem pakalpojumu sniedzējiem jūsu valstī. Esošo or vai jauno pakalpojumu pieejamība var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma.

Ar šo Pakalpojumu saderīgie satura sniedzēji var atšķirties atkarībā no jūsu atrašanās vietas un Vadības paneļa programmatūras versijas. Skatiet Vadības panelī informāciju par saderīgiem pakalpojumu sniedzējiem jūsu valstī.

#### **5.2.5. Izklaides pakotnes (tikai atsevišķiem transportlīdzekļiem)**

Atkarībā no atlasītās izklaides pakotnes (Entertainment Standard, Entertainment Plus vai Entertainment Plus Wi-Fi) tālāk uzskaitītie pakalpojumi ir pieejami no mūsu dažādiem sadarbības partneriem uzreiz

transportlīdzeklī. Lai lietotu izklaides pakotnes, nepieciešams konkrētās pakotnes aktīvs abonements. Ja jums piešķir bezmaksas izmēģinājuma periodu, pēc tā beigām jums ir iespēja par maksu abonēt pakalpojumu.

Lai Pakalpojums būtu pieejams jūsu transportlīdzeklī, to vispirms nepieciešams aktivizēt pakalpojumā Kia Connect Store.

Katrā izklaides pakotnē ir iekļauti dati 40 GB apmērā mēnesī. Kad individuālais datu apjoms ir izmantots, tālāk uzskaitītie pakalpojumi nav pieejami līdz nākamā laika perioda sākumam.

### **5.3.** Pirkšanas opcijas

#### **5.3.1.** Pakotnes

Jauninājumus var piedāvāt kā pastāvīgus pirkumus, veicot vienreizēju samaksu, vai arī atsevišķās pakotnēs, kas ļauj izmantot Jauninājumu ierobežotu laika posmu (piem., 3 mēnešus vai 6 mēnešus). Pakotņu ar ierobežotu laiku termiņš beigsies pēc apmaksātā laika posma. Lai attiecīgo Jauninājumu varētu lietot turpmāk, Jauninājumu nepieciešams iegādāties atkal.

#### **5.3.2.** Bezmaksas izmēģinājuma periods

Dažiem Jauninājumiem piedāvā bezmaksas izmēģinājuma periodu, pēc kura nepieciešams veikt apmaksu. Ja izmēģinājuma perioda laikā Jauninājumu deaktivē lietotnē Kia Connect, par Jauninājuma izmantošanu izmēģinājuma periodā samaksu neiekasēs. Pretējā gadījumā atlasītā Jauninājuma pakotnes maksu iekasēs par laiku, kas sāksies pēc izmēģinājuma perioda.

Bezmaksas izmēģinājuma periods katram Jauninājumam ir pieejams tikai vienu reizi. Tas nozīmē, ka, ja jūs iegādājāties Jauninājumu vienu reizi un tam bija pieejams izmēģinājuma periods, iegādājoties Jauninājumu vēlreiz, par to būs jāveic samaksa uzreiz, un papildu bezmaksas izmēģinājuma periods nebūs pieejams. Tas attiecināms arī gadījumos, ja izmēģinājuma periods ir beidzies agrāk pakalpojuma Connected Car Services deaktivēšanas rezultātā (skat. 5.4.1. panta b) iii) punktu) vai tādēļ, ka jūs iegādājāties Jauninājuma pakotni kā Koplietotājs un transportlīdzekļa koplietošanā jūsu kontu atspējoja (skat. 5.4.2. panta b) ii) punktu) izmēģinājuma perioda laikā.

Sīkāka informācija par piemērojamiem izmēģinājuma periodiem ir norādīta produkta aprakstā lietotnes Kia Connect veikala sadaļā.

#### **5.3.3.** Piemērojamie pirkšanas nosacījumi

Lai noskaidrotu, kādas pakotnes ir pieejamas, kādi ir to piemērojamie izmēģinājuma periodi un cenas, skatiet pakalpojumā Kia Connect Store, kuram var piekļūt lietotnē Kia Connect, piedāvātās pakotnes.

### **5.4.** Jauninājumu pirkšanas un lietošanas nosacījumi

#### **5.4.1.** Aktīvs pakalpojums Connected Car Services ("Kia Connect")

##### **5.4.1.1.** Prasība par aktīvu pakalpojumu Connected Car Services

Lai instalētu un aktivētu Jauninājumu, atspējotu Jauninājumu, izbeidzot bezmaksas izmēģinājuma periodu, un uzraudzītu/īstenotu apmaksāto Jauninājuma lietošanas ilgumu, transportlīdzeklī visā Jauninājuma lietošanas laikā jābūt aktivētam pakalpojumam Connected Car Services ("Kia Connect"). Lai izmantotu jebkuru nopirkto Jauninājumu, jūsu kā lietotāja pienākums ir parūpēties, lai pakalpojums Connected Car Services būtu aktīvs.

##### **5.4.1.2.** Pakalpojuma Connected Car Services deaktivēšanas sekas

Deaktivējot pakalpojumu Connected Car Services (CCS), notiek tālāk norādītais:

**5.4.1.2.1.** Pēc pakalpojuma Connected Car Services deaktivēšanas jebkuru Jauninājumu, kuru jūs iegādājāties uz ierobežotu laika posmu, atspējos, un tas būs atspējots, kamēr pakalpojums Connected Car Services ir deaktivēts. Šādā gadījumā apmaksāto lietošanas periodu pārtrauks, un tas turpināsies atkal pēc pakalpojuma Connected Car Services atkārtotas iespējošanas. Jauninājumu atkārtoti iespējos pēc pakalpojuma Connected Car Services atkārtotas aktivēšanas. Tas notiks neatkarīgi no tā, kurš lietotājs atkārtoti aktivēs pakalpojumu Connected Car Services, piemēram, ja transportlīdzekli pārdod, arī pircējs varēs atkārtoti iespējot pakalpojumu Connected Car Services un izmantot atlikušo Jauninājuma lietošanas periodu; skatīt arī [5.4.3.](#) sadaļu.

**5.4.1.2.2.** Jauninājumi, kurus iegādājāties uz neierobežotu periodu, parasti paliks aktīvi. Taču, atspējot pakalpojumu Connected Car Services, atsevišķi Jauninājumi tik un tā var pārtraukt darboties. Tas jo īpaši attiecas uz Jauninājumiem, kuru pilnvērtīgai funkcionēšanai nepieciešama savienojamība, piemēram, Maksas OTA, taču tas ir iespējams arī citiem Jauninājumiem, kurus iegādājāties uz neierobežotu periodu.

**5.4.1.2.3.** Jauninājumus, kuriem šobrīd ir izmēģinājuma periods, deaktivēs. Deaktivējot pakalpojumu Connected Car Services, beigsies izmēģinājuma periods. Ja pēc pakalpojuma Connected Car Services atkārtotas

aktivēšanas jūs vēlaties izmantot Jauninājumu, jums attiecīgais Jauninājums būs jāpērk vēlreiz. Iegādājoties attiecīgu Jauninājumu vēlreiz, izmēģinājuma periodu jums vairs nepiedāvās.

- 5.4.2.** Vairāki konkrētā transportlīdzekļa Kia Connect lietotāji  
Transportlīdzekli var piesaistīt vienam vai vairākiem Kia Connect kontiem (skat. 4.1.2. punktu iepriekš). Jauninājumus transportlīdzeklī, kuram ir piesaistīts Kia Connect konts, var iegādāties gan Galvenais lietotājs, gan Koplietotājs. Ja Jauninājumu iegādājas Koplietotājs, uz to attiecas šādi nosacījumi:
- 5.4.2.1.** Informācija citiem lietotājiem  
Ja kāds no lietotājiem iegādājas Jauninājumu, uzņēmums Kia informēs Galveno lietotāju un visus Koplietotājus par Jauninājuma iegādi, kā arī par attiecīgā Jauninājuma aktivēšanu un deaktivēšanu (ja piemērojams).
- 5.4.2.2.** Kā transportlīdzekļa koplietošanas izbeigšana ietekmē nopirkto Jauninājumu  
Ja Koplietotājs iegādājas Jauninājumu un Galvenais lietotājs pēc tam pārtrauc transportlīdzekļa koplietošanu ar Koplietotāju, ir attiecināms tālāk norādītais:
- 5.4.2.2.1.** Jauninājumus, kurus iegādājās Koplietotājs un kuriem pašlaik darbojas izmēģinājuma periods, deaktivēs, un šādu Jauninājumu izmēģinājuma periods beigsies.
- 5.4.2.2.2.** Jauninājumi, kurus iegādājās Koplietotājs un kuriem izmēģinājuma periods jau ir beidzies, transportlīdzeklī joprojām būs pieejami apmaksāto laika periodu ar noteikumu, ka ir aktīvs pakalpojums Connected Car Services (skat. 5.4.1. pantu iepriekš). Tas nozīmē, ka transportlīdzekļa Galvenais lietotājs (kā arī īpašnieks) turpinās lietot Jauninājumu arī tad, ja Koplietotājs ir atsaistīts un transportlīdzeklis viņam vairs nav pieejams.
- 5.4.3.** Transportlīdzekļa pārdošana un nodošana jaunam īpašniekam  
Ja transportlīdzekli pārdod jaunam īpašniekam, uz visiem Jauninājumiem, kurus nopirka transportlīdzeklī, attiecas šādi nosacījumi:
- 5.4.3.1.** Pirms transportlīdzekļa nodošanas jaunajam īpašniekam nepieciešams deaktivēt pakalpojumu Connected Car Services un izpildīt tālākos pienākumus, kas norādīti 7.3. punktā.
- 5.4.3.2.** Pakalpojums Connected Car Services ir atspējots, tādēļ arī Jauninājumus atspējos, kā tas ir aprakstīts 5.4.1. punkta b) apakšpunktā.
- 5.4.3.3.** Transportlīdzekļa jaunais īpašnieks var atkārtoti aktivēt Jauninājumus, kurus pakalpojuma Connected Car Services deaktivēšanas dēļ atspēja, atkārtoti aktivējot pakalpojumu Connected Car Services. Lai to izdarītu, transportlīdzekļa jaunajam īpašniekam jāizveido Kia Connect konts, jāakceptē šie Lietošanas noteikumi un jāpiesaista šis konts attiecīgajam transportlīdzeklī. Pēc pakalpojuma Connected Car Services atkārtotas aktivēšanas attiecīgie Jauninājumi būs ieejami apmaksātā lietošanas perioda atlikušo laiku.
- 5.4.3.4.** Jūsu pienākums ir precīzi informēt transportlīdzekļa pircēju par transportlīdzeklī instalētajiem Jauninājumiem un to atlikušo lietošanas periodu, kā arī lietošanas perioda beigām. Jūsu pienākums ir arī informēt pircēju par to, ka, lai atkārtoti aktivētu Jauninājumus, viņiem ir jāizveido Kia Connect konts un jāakceptē šie Lietošanas noteikumi. Uzņēmums Kia neuzņemsies nekādu atbildību par jaunā īpašnieka prasījumiem, kas saistīti ar to, ka jaunais īpašnieks nevar atkārtoti aktivēt vai citādi izmantot konkrētu Jauninājumu, kurš saskaņā ar jūsu teikto ir pieejams transportlīdzeklī, ja vien tas nenotiek tehnisku darbības traucējumu dēļ, par kuriem atbild Kia Connect.
- 5.5.** Kia Connect Store, iegādes process un maksājuma process
- 5.5.1.** Iegādes process  
Lietotnes Kia Connect veikala sadaļā jūs varat atlasīt atsevišķus Jauninājumus un citas pievienojumprogrammas transportlīdzekļa programmatūrai, kurus var iegādāties. Iesniedzot lietotnē Kia Connect pasūtījumu, kas attiecas uz Jauninājumu vai citu pievienojumprogrammu, jūs izsakāt uzņēmumam Kia piedāvājumu par attiecīgā Jauninājuma vai pievienojumprogrammas iegādi. Uzņēmums Kia apstiprina pasūtījumu, automatiski nosūtīt jums e-pastu (pasūtījuma apstiprinājums). Šis pasūtījuma apstiprinājums nenozīmē, ka jūsu piedāvājumu akceptēja, bet gan tikai apliecina, ka uzņēmums Kia saņēma un apstrādā piedāvājumu.  
Līgumu par katru Jauninājumu uzņēmuma Kia un jūsu starpā noslēdz, kad nopirkto Jauninājumu aktivē attiecīgajā transportlīdzeklī, kuram Jauninājumu nopirka. Uzņēmumam Kia ir tiesības veikt daļēju piegādi, ja vien tas nerada jums nepamatotus traucējumus.  
Līgumu par katru Jauninājumu var izbeigt jebkurā izmēģinājuma perioda brīdī, kā tas norādīts [5.3.2.](#) sadaļā.

### 5.5.2. Atteikuma tiesību termiņa beigas

Ja jūs esat patērētājs, parasti jums ir likumā noteiktas atteikuma tiesības, kā tas norādīts [15.](#) sadaļā. Pirkšanas procesa laikā mēs lūdzam jūs nepārprotami piekrist tam, ka uzņēmums Kia sāks līguma izpildi pirms atteikuma perioda beigām. Piekrītot tam, jūs zaudējat atteikuma tiesības, kad uzņēmums Kia sāk pildīt līgumu.

### 5.5.3. Piekļuve šiem Lietošanas noteikumiem

Jūs varat piekļūt šiem Lietošanas noteikumiem, izmantojot saiti, kas pieejama pasūtījuma noformēšanas procesā. Turklāt šo Lietošanas noteikumu kopiju jums nosūtīs arī ar pasūtījuma apstiprināšanas e-pastu.

### 5.5.4. Maksājuma apstrāde

Maksājuma apstrādi pakalpojumā Kia Connect Store veic mūsu partneris, uzņēmums Stripe Payments Europe Ltd, 1 Grand Canal Street Lower, Grand Canal Dock, Dublin, Īrija ("Stripe"). Tas atbilst mūsu likumīgām interesēm, saskaņā ar kurām mēs piedāvājam efektīvu un drošu maksāšanas veidu. Šajā kontekstā, ciktāl tas nepieciešams līguma izpildei, mēs dalāmies ar šādiem datiem ar uzņēmumu Stripe:

- konta īpašnieka vārds;
- konta e-pasta adrese;
- klienta numurs;
- bankas konta informācija;
- abonementa sākuma datums un laiks;
- lietotāju skaits;
- jūsu atrašanās vieta.

Saskaņā ar likumu vai līgumu mums nav jāapstrādā šajā sadaļā sniegtā informācija. Taču bez jūsu personiskās informācijas mēs nevaram apstrādāt maksājumu, izmantojot pakalpojumu Stripe. Noslēdzot šo Līgumu, jūs nepārprotami piekrītat datu apstrādei un maksājuma veida izmantošanai.

Par individuālajiem maksājumu veidiem, kurus piedāvā pakalpojums Stripe, jūs informēs pakalpojumā Kia Connect Store. Pakalpojums Stripe maksājumu apstrādei var izmantot citus maksājumu pakalpojumus, un uz tiem var attiekties konkrēti maksājumu noteikumi un nosacījumi, par kuriem jūs informēs atsevišķi, ja tas būs nepieciešams. Lai uzzinātu vairāk par pakalpojumu Stripe, apmeklējiet tīmekļa vietni <https://stripe.com>.

## 6. Autortiesības

### 6.1. Viss Pakalpojumu saturs ir uzņēmuma Kia, tās tiešo vai netiešo meitasuzņēmumu vai saistīto sabiedrību (turpmāk kopā "Kia Group") vai trešo personu īpašums, un to aizsargā spēkā esošie autortiesību tiesību akti, un visas tiesības ir paturētas.

Visas tiesības Pakalpojumos un pamatā esošajā programmatūrā, saturā un līgumos pieder uzņēmumam Kia Group un tās licencētājiem. Jūs nedrīkstat jebkādā veidā pārdot, izsniegt, publicēt, pārraidīt, izplatīt vai komerciāli izmantot šos Pakalpojumus bez mūsu rakstiskas piekrišanas.

Jūs nedrīkstat reproducēt (pilnībā vai daļēji), pārraidīt (elektroniski vai citādi), pārveidot, attēlot, atkārtoti piegādāt, licencēt, saistīt vai citādi izmantot Pakalpojumus jebkādiem publiskiem vai komerciāliem mērķiem bez mūsu iepriekšējas atļaujas.

### 6.2. Nekas šajos Lietošanas noteikumos nav interpretējams kā licences vai tiesību piešķiršana attiecībā uz jebkura attēla, preču zīmes, pakalpojumu zīmes vai logotipa, kas visi ir uzņēmuma Kia Group īpašums, izmantošanu.

Kia Group patur visas tiesības attiecībā uz savu ar autortiesībām aizsargāto informāciju vai materiāliem saistībā ar Pakalpojumiem, un šīs tiesības pilnībā īsteno piemērojamajos autortiesību un preču zīmju tiesību aktos.

## 7. Lietotāja pienākumi un ierobežojumi

### 7.1. Vispārīgie pienākumi

Izmantojot Pakalpojumus, jums jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un jāievēro trešo personu tiesības.

### 7.2. Informēšanas pienākumi

Jums ir pienākums informēt citus transportlīdzekļa vadītājus par Pakalpojumu aktivizēšanu un attiecīgo datu apstrādi saskaņā ar [10.2.](#) sadaļu.

### 7.3. Pienākumi transportlīdzekļa īpašumtiesību nodošanas gadījumā

Ja pārdodat savu transportlīdzekli vai kā citādi to pastāvīgi nododat trešajai personai, piemēro šādus noteikumus:

- 7.3.1.** Jums ir pienākums deaktivēt Pakalpojumus attiecīgā transportlīdzekļa Vadības panelī un dzēst transportlīdzeklī saglabātos datus.  
Lai to izdarītu, (1) klikšķiniet uz "Kia Connect" ikonas transportlīdzekļa Vadības panelī, tad (2) atlasiet "Kia Connect iestatījumi", pēc tam (3) ritiniet uz leju izvēlni pa kreisi, lai atlasītu "Deaktivēt Kia Connect" un (4) klikšķiniet pogu "Deaktivēt". Tad sistēma palīdzēs jums ar deaktivēšanas procesu un piedāvās dzēst datus. Uzmanību: ņemiet vērā, ka vadības paneļa atiestatīšana uz rūpnīcas noklusējumu nenozīmē, ka Kia Connect pakalpojumus deaktivēs. Jums jāizpilda iepriekš aprakstītie deaktivēšanas norādījumi. Pēc deaktivēšanas saskaņā ar iepriekš aprakstīto Pakalpojumus attiecīgajam transportlīdzeklim deaktivē, datus vadības panelī izdzēš un transportlīdzekli atvieno no lietotnes Kia Connect. Ņemiet vērā, ka ar transportlīdzekli saistītos datus izdzēsīs jūsu lietotnes Kia Connect kontā, taču citus datus jūsu kontā neskars. Ja jūs vēlaties arī izdzēst savu kontu lietotnē Kia Connect, izpildiet konta dzēšanas procedūru lietotnē Kia Connect.
- 7.3.2.** Jums un uzņēmumam Kia ir tiesības lauzt līgumu par Pakalpojumu izmantošanu attiecīgajā transportlīdzeklī saskaņā ar 11.4. sadaļu.
- 7.4.** Aizliegta izmantošana un citas nepieļaujamas darbības
- 7.4.1.** Jūs drīkstat izmantot pakalpojumus tikai [4.2.](#) sadaļā aprakstītajiem mērķiem un to ietvaros.
- 7.4.2.** Jūs drīkstat izmantot savus Pakalpojumiem paredzētos pieteikšanās datus tikai, lai pieteiktos lietotnē Kia Connect un savienotu Vadības paneli ar lietotni Kia Connect.
- 7.4.2.1.** Jūs nedrīkstat
- 7.4.2.1.1.** koplietot savus pieteikšanās datus ar citiem sava transportlīdzekļa lietotājiem; vai
- 7.4.2.1.2.** koplietot savus pieteikšanās datus ar kādu trešo pusi, piemēram, ar trešo pušu lietotņu vai citas programmatūras nodrošinātājiem; vai
- 7.4.2.1.3.** izmantot savus pieteikšanās datus saistībā ar programmatūru, kas nav uzņēmuma Kia programmatūra; vai
- 7.4.2.1.4.** izmantot savus pieteikšanās datus, lai ar Kia sistēmu savienotu jebkuru trešās puses pakalpojumu, piemēram, Kia Connect aizmugursistēmu.
- 7.4.2.2.** Iepriekš minēto ierobežojumu neievērošana var izraisīt tālāk norādīto, par ko uzņēmums Kia atsakās no jebkādas atbildības:
- 7.4.2.2.1.** pārmērīgs vadības paneļa enerģijas patēriņš, tādējādi izlādējot transportlīdzekļa 12 V akumulatoru, kas galu galā var izraisīt nespēju iedarbināt transportlīdzekli, un
- 7.4.2.2.2.** trešās personas, kurām sniedza pieteikšanās datus, var ļaunprātīgi izmantot pieteikšanās datus.
- 7.4.2.3.** Turklāt uzņēmums Kia nekontrolē (turpmāko) datu, kuru trešās puses ieguvušas, izmantojot jūsu pieteikšanās datus, apstrādi.
- 7.4.3.** Transportlīdzekli nedrīkst modificēt (tostarp modificēt aparatūru vai programmatūru vai izmantot trešās puses programmatūru) jebkādā veidā, kas var ietekmēt Pakalpojumu funkcionalitāti.
- 7.4.4.** SIM karti, kas iegulta Vadības panelī, var izmantot tikai Vadības panelī un tikai, lai piekļūtu Pakalpojumiem. Izņemt SIM karti no Vadības ierīces vai izgūt SIM kartē esošo informāciju (piemēram, ICCID) ir aizliegts. Jūs nedrīkstat izmantot SIM karti
- balss pārraidei (tostarp VOIP);
  - lai piekļūtu publiski adresētam galamērķim (t.i., publiskai IP adresei), tostarp izmantojot starpniekserveri, vārteju vai maršrutu;
  - jebkādā veidā, lai censtos iekļūt drošības pasākumos neatkarīgi no tā, vai ielaušanās izraisa datu bojāeju vai zudumu;
  - jebkādā veidā, kas izmanto Pakalpojumus vai programmatūru, kas saistīta ar internetā retranslētu tērziņu, vienādranga datņu koplietošanu, bitu torrentu vai starpniekservera tīklu;
  - tādā veidā, kas ietver surogātpastu izplatīšanu, nevēlamu e-pastu vai komerciālu paziņojumu nosūtīšanu lielā apjomā vai atvērta SMPT protokola retranslēšanu; vai
  - jebkādā veidā, kas var negatīvi ietekmēt tīklu vai Pakalpojumus.

**7.4.5.** Jūs nedrīkstat atklāt SIM kartes, tīkla, Pakalpojumu vai jebkuras tās sastāvdaļas salīdzinošās novērtēšanas vai veiktspējas pārbaudes rezultātus nevienai trešajai pusei.

**7.5.** Pārkāpumu sekas

Jebkurš šajā [7.](#) iedaļā minēto pienākumu un ierobežojumu pārkāpums var izraisīt Pakalpojumu sniegšanas pagaidu apturēšanu. Uzņēmums Kia parasti jūs iepriekš informēs par nodomu apturēt pakalpojumu sniegšanu un pakalpojumu apturēšanas ilgumu, ja vien nav nepieciešama tūlītēja apturēšana, lai novērstu kaitējumu uzņēmumam Kia, Pakalpojumam, tīklam vai citiem klientiem. Apturēšanas ilgumu pēc saviem ieskatiem nosaka uzņēmums Kia, pamatojoties uz pārkāpuma smagumu un no tā izrietošajiem riskiem Kia, Pakalpojumam, tīklam vai citiem klientiem. Atkārtotu pārkāpumu gadījumā uzņēmums Kia saskaņā ar [11.3.](#) sadaļu var izbeigt Līgumu.

## **8. Maksa par Pakalpojumu**

**8.1.** Bezmaksas pakalpojumu periods

Ja vien attiecībā uz attiecīgajiem Pakalpojumiem šajos Lietošanas noteikumos nav noteikts citādi, Pakalpojumus bez maksas sniedz konkrēta transportlīdzekļa lietotājiem (kā norādīts tā attiecīgajā VIN) 7 gadus. Šis 7 gadu periods sākas dienā, kad sākas transportlīdzekļa garantijas periods.

Ja transportlīdzekli pārdod un reģistrē jauna īpašnieka vārdā bezmaksas pakalpojuma periodā, jaunais īpašnieks var izvēlēties izmantot Pakalpojumus bez maksas atlikušajā bezmaksas pakalpojuma periodā, aktivējot Pakalpojumus savā vārdā. Bezmaksas pakalpojuma periodu neietekmē turpmāka pārdošana un reģistrācija pēc sākotnējās pārdošanas, t. i., turpmāka transportlīdzekļa pārdošana un/vai reģistrācija bezmaksas pakalpojuma periodu nepārtrauc un nepagarina.

**8.2.** Papildu pakalpojumi

Mēs paturam tiesības nākotnē piedāvāt papildu pakalpojumus, ievērojot atsevišķus lietošanas noteikumus. Par šādiem papildu pakalpojumiem var iekasēt maksu.

## **9. Pakalpojumu pieejamība**

**9.1.** Mēs paturam tiesības uz laiku vai pastāvīgi pilnībā vai daļēji deaktivizēt piekļuvi Pakalpojumiem, ciktāl tas nepieciešams, lai nodrošinātu pakalpojumu drošību vai stabilitāti visiem lietotājiem vai nodrošinātu Pakalpojumu atbilstību obligātajām juridiskajām prasībām.

**9.2.** Uz Pakalpojumu sniegšanu un izmantošanu var attiekties ierobežojumi attiecībā uz pašreizējo tehnikas stāvokli, kas nav atkarīgs no mums. Tas jo īpaši attiecas uz pārvadātāju nodrošināto datu savienojumu pieejamību. Atsevišķos gadījumos tīkla nepieejamība var izraisīt Pakalpojumu nepieejamību, jo nav iespējams pārsūtīt nepieciešamos datus.

Turklāt īstermiņā Pakalpojumu, bezvadu tīklu un fiksēto tīklu, kā arī interneta maksimālā slodze var izraisīt jaudas vājos posmus.

**9.3.** Traucējumus var izraisīt arī nepārvarama vara, tostarp pandēmiskas un epidēmiskas slimības, streiki, lokauti un oficiālie rīkojumi, kā arī tehniskie un citi pasākumi (piemēram, remonts, apkope, programmatūras atjauninājumi un paplašinājumi), kurus nepieciešams veikt mūsu sistēmās vai lejasposma vai augšposma pakalpojumu sniedzēju, satura nodrošinātāju vai mobilo tīklu operatoru sistēmās, kas nepieciešami Pakalpojumu pareizai vai uzlabotai darbībai.

**9.4.** Ja piekļuve Pakalpojumiem ir deaktivizēta, ierobežota vai traucēta, kā aprakstīts šajā, [9.](#) sadaļā, mēs, ciktāl iespējams, iepriekš ar sazināsimies, lai jūs par to informētu un informētu par deaktivācijas, ierobežošanas vai traucējumu iemeslu.

## **10. Datu aizsardzība**

**10.1.** Informāciju par to, kā mēs apkopojam un apstrādājam personas datus saistībā ar Pakalpojumu sniegšanu, skatiet mūsu Kia Connect Paziņojumā par konfidencialitāti, kas pieejams Kia Connect tīmekļa vietnē <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

**10.2.** Par Pakalpojumu aktivizēšanu jums jāinformē visi citi transportlīdzekļa lietotāji/vadītāji. Citi lietotāji/vadītāji jo īpaši jāinformē par Kia Connect Paziņojumā par datu konfidencialitāti aprakstītajām datu apstrādes darbībām un to, ka Pakalpojumiem ir nepieciešama atrašanās vietas datu (GPS datu) apkopošana un apstrāde.

## **11. Terminš, izbeigšana**

**11.1.** Šis līgums sākas pēc tam, kad esat to apstiprinājis Vadības panelī. Tas beidzas, beidzoties bezmaksas pakalpojuma periodam (skat. [8.1.](#) sadaļu), ja vien to neizbeidz agrāk saskaņā ar šo [11.](#) sadaļu.

- 11.2.** Līgumu par Pakalpojumu sniegšanu un tādējādi tiesības izmantot Pakalpojumus jebkura no pusēm var izbeigt jebkurā laikā, brīdinot par to vienu mēnesi iepriekš, līdz kalendārā ceturkšņa beigām.
- 11.3.** Netiek skartas nevienas Puses tiesības izbeigt Līgumu pamatota iemesla dēļ. Pamatots iemesls Līguma izbeigšanai no Kia puses it īpaši ir, ja lietotājs atkārtoti pārkāpj savas saistības saskaņā ar [7.5.](#) sadaļas priekšnosacījumiem.
- 11.4.** Turklāt gadījumā, ja notiek transportlīdzekļa pirkuma līguma atcelšana, transportlīdzekļa atkārtota ieguve vai atsaukšana, kuru veic attiecīgais izplatītājs, ja izbeidz nomas līgumu, ja transportlīdzekli pārdod trešai pusei, zādzības gadījumā, kā arī, ja rodas kopēji bojājumi, kurus nevar novērst ar remontu, katrai no pusēm būs tiesības izbeigt Pakalpojumu izmantošanu attiecībā uz konkrēto transportlīdzekli.
- 11.5.** Jebkuras Puses likumā noteiktās līguma darbības izbeigšanas tiesības nav skartas.
- 12. Izmaiņas Pakalpojumos; Izmaiņas Lietošanas noteikumos**
- 12.1.** Izmaiņas Pakalpojumos  
Kia patur tiesības veikt saprātīgas izmaiņas Pakalpojumos. Jo īpaši mēs dažkārt veicam likumīgi nepieciešamus atjauninājumus, kas ir izmaiņas, kuras nodrošina mūsu Pakalpojumu atbilstību piemērojamiem tiesību aktiem. Mēs varam arī veikt šos atjauninājumus savos Pakalpojumos drošības apsvērumu dēļ un lai tie atbilstu paredzamajiem kvalitātes standartiem (piemēram, tiem, kas aprakstīti [16.](#) sadaļā par tiesību aktos paredzētajām garantijām).  
Turklāt mēs varam mainīt savus Pakalpojumus šādu papildu iemeslu dēļ:
- lai apgūtu jaunas tehnoloģijas;
  - lai noregulētu Pakalpojumu lietotāju skaita palielināšanos vai samazināšanos;
  - lai pielāgotos importa izmaiņām licencēs vai partnerībās ar trešām pusēm; un
  - lai novērstu ļaunprātīgu izmantošanu vai kaitējumu.
- 12.2.** Izmaiņas Lietošanas noteikumos  
Ne vēlāk kā divus mēnešus pirms ierosināto jauno lietošanas noteikumu stāšanās spēkā uzņēmums Kia izteikts jums piedāvājumu par izmaiņām šajos Lietošanas noteikumos, parādot tos lietotnē Kia Connect un/vai transportlīdzekļa Vadības panelī. Izmainītie Lietošanas noteikumi stājas spēkā tikai tad, ja tos apstiprināt, noklikšķinot uz atbilstošās pogas "Piekrīst" lietotnē Kia Connect vai Vadības panelī. Ja jūs nepieņemat ierosinātos mainītos Lietošanas noteikumus, mēs paturam tiesības lauzt līgumu, par to paziņojot 6 nedēļas iepriekš, līdz kalendārā ceturkšņa beigām.
- 13. Pārējie noteikumi**
- 13.1.** Visus līgumus starp jums un uzņēmumu Kia noslēdz vietējā valodā. Pēc attiecīgā līguma noslēgšanas līguma teksts būs pieejams lejupielādēšanai tīmekļa vietnē <https://connect.kia.com/eu/downloads>.
- 13.2.** Šie Lietošanas noteikumi ir visu pušu vienošanās par Pakalpojumu izmantošanas priekšmetu, un tie aizstāj visus iepriekš noslēgtos rakstiskos vai mutiskos nolīgumus starp pusēm attiecībā uz priekšmetu.
- 13.3.** Jūsu veiktie atšķirīgie, konfliktējošie vai papildinošie noteikumi un nosacījumi reglamentē Pakalpojumu izmantošanu tikai tad, ja mēs tos rakstiski nepārprotami apstiprinām.
- 13.4.** Visiem Lietošanas noteikumu grozījumiem un papildinājumiem, kā arī paziņojumiem, kas nepieciešami to izpildei, jābūt teksta formā (tostarp e-pasts, fakss vai apstiprinājums Vadības panelī). Teksta formas prasību var atcelt tikai teksta formā.
- 13.5.** Mums ir tiesības pilnībā vai daļēji nodot savas tiesības un pienākumus saskaņā ar šo līgumu citam pakalpojumu sniedzējam, jums par to paziņojot 6 nedēļas iepriekš. Tomēr šajā gadījumā jums ir tiesības izbeigt līgumu viena mēneša laikā pēc rakstiskā paziņojuma saņemšanas, kas ir spēkā brīdī, kad līgumu nodod uzņēmumam, kurš pārņem līgumu no uzņēmuma Kia. Mēs jūs rakstiski nepārprotami informēsim par tiesībām izbeigt līguma darbību.  
Lai nerastos pārpratumī, šīs tiesības neskar jūsu tiesības izbeigt Lietošanas noteikumus un līdz ar to tiesības izmantot Pakalpojumus jebkurā laikā, kā noteikts [11.2.](#) sadaļā.
- 14. Klientu apkalpošana / sūdzības**
- 14.1.** Ja rodas jautājumi vai sūdzības, varat izmantot iepriekš, [2.](#) sadaļā, norādīto kontaktinformāciju.
- 14.2.** Eiropas Komisija nodrošina tīmekļa vietni strīdu izšķiršanai tiešsaistē, kas paredzēta, lai palīdzētu patērētājiem un tirgotājiem atrisināt strīdus ārpusstiesas kārtībā. Tā ir pieejama <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Kia nepiedalās un tai nav pienākuma piedalīties alternatīvajās strīdu izšķiršanas procedūrās, kuras izskata alternatīva patērētājiem paredzēta strīdu izšķiršanas struktūrvienība.

## **15. Norādījumi par atteikuma tiesībām attiecībā uz Pakalpojumiem un Jauninājumu iegādi**

Ja esat patērētājs (t.i., fiziska persona, kas veic pasūtījumu, kura mērķi nevar attiecināt uz komerciālo vai pašnodarbināto profesionālo darbību), jums ir atteikuma tiesības saskaņā ar likumā paredzētajiem noteikumiem attiecībā uz šo līgumu par Pakalpojumu sniegšanu un jebkuru līgumu par Jauninājumu iegādi (skat. 5. sadaļu)

### **15.1. Atteikuma tiesības**

Jums ir tiesības atteikties no šī līguma četrpadsmit dienu laikā, nenorādot nekādu pamatojumu. Atteikuma termiņš beigsies 14 dienas pēc līguma noslēgšanas dienas.

Lai izmantotu atteikuma tiesības, jums jāinformē "Kia Connect GmbH", Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Vācija, tālruna numurs: +49 800 77730 44 un e-pasta adrese: support@kia-connect.eu par savu lēmumu atteikties no šī līguma ar nepārprotamu paziņojumu (piemēram, nosūtot vēstuli pa pastu vai e-pastu).

Jūs varat izmantot pievienoto atteikuma veidlapas paraugu, tomēr tas nav obligāts. Jūs varat arī elektroniski aizpildīt un iesniegt atteikuma veidlapas paraugu vai jebkuru citu nepārprotamu paziņojumu mūsu tīmekļa vietnē <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Ja izmantosiet šo iespēju, mēs nekavējoties nosūtīsim jums apstiprinājumu par šāda atteikuma saņemšanu uz pastāvīgu informācijas nesēju (piemēram, pa e-pastu).

Lai ievērotu atteikuma termiņu, pietiek, ja nosūtāt paziņojumu par atteikuma tiesību izmantošanu pirms atteikuma termiņa beigām.

### **15.2. Atteikuma sekas**

Ja atsakāties no šī līguma, mēs bez liekas kavēšanās un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā 14 dienu laikā no dienas, kad mūs informēs par lēmumu atteikties no šī līguma, atļūdzināsim visus no jums saņemtos maksājumus, tostarp maksu par piegādi (izņemot papildu izmaksas, kas rodas, izvēloties piegādes veidu, kas nav mūsu piedāvātais lētākais standarta piegādes veids).

Atļūdzināsim maksājumus, izmantojot tos pašus maksāšanas līdzekļus, kurus jūs izmantojāt sākotnējam darījumam, ja vien neesat nepārprotami piekritis citam atmaksas veidam; jebkurā gadījumā jums par maksājumu atļūdzināšanu nebūs jāmaksā.

### **15.3. SVARĪGA PIEZĪME: atteikuma tiesību termiņa beigas**

Atteikuma tiesības beidzas attiecībā uz līgumiem par digitālā satura nodrošināšanu, kuru nepiegādā ar materiālu datu nesēju arī ar šādiem nosacījumiem:

**15.3.1.** Ja noslēgts līgums, kas neuzliek jums pienākumu maksāt, ja uzņēmums Kia ir sācis līguma izpildi;

**15.3.2.** Ja noslēgts līgums, kas uzliek jums pienākumu maksāt šādos gadījumos:

- a) uzņēmums Kia ir sācis līguma izpildi;
- b) jūs iepriekš esat nepārprotami piekritis tam, ka uzņēmums Kia sāks līguma izpildi pirms atteikuma termiņa beigām;
- c) jūs esat atzinis, ka ar savu piekrišanu saskaņā ar b) apakšpunktu jūs zaudējat atteikuma tiesības līdz ar līguma izpildes sākumu; un
- d) uzņēmums Kia ir sniedzis jums apstiprinājumu saskaņā ar Vācijas Civilt kodeksa sadaļu 312f (Bürgerliches Gesetzbuch, "BGB").

### **15.4. Atteikuma veidlapas paraugs**

#### **Atteikuma veidlapas paraugs**

(Aizpildiet un nosūtiet šo veidlapu tikai tad, ja vēlaties atteikties no līguma)

- Uzņēmumam Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Vācija, e-pasta adrese: support@kia-connect.eu:
- Ar šo es/mēs (\*) paziņoju(-am), ka es/mēs (\*) atsakos(-āties) no sava līguma par šāda pakalpojuma sniegšanu (\*),
- Pasūtījuma datums (\*)/saņemšanas datums (\*),
- Patērētāja(-u) vārds un uzvārds,
- Patērētāja(-u) adrese,

- Patērētāja(-u) paraksts (tikai, ja veidlapu iesniedz papīra formā),
  - Datums
- (\*) Svītrot pēc vajadzības.

## **16. Likumā noteiktā atbildība par defektiem**

Ja esat patērētājs, jums ir likumā noteiktās tiesības uz atbildību par defektiem attiecībā uz precēm vai digitālajiem produktiem, kā arī jebkādas papildu tiesības, kas noteiktas šajos Lietošanas noteikumos. Likumā noteiktās tiesības uz atbildību par defektiem iztecēs divus gadus pēc attiecīgā digitālā produkta nodrošināšanas. Nepārtrauktas piegādes gadījumā prasījumu termiņš iztecēs tikai 12 mēnešus pēc piegādes perioda beigām.

## **17. Atbildība**

Atkarībā no valsts, kurā ir jūsu pastāvīgā dzīvesvieta, uz jums attiecas šāda atbildība.

### **17.1. Austrija**

Piemēro likumā paredzētos atbildības noteikumus.

### **17.2. Beļģija**

- 17.2.1.** Ciktāl to atļauj piemērojamie tiesību akti, uzņēmuma Kia līgumsaistības un ārpuslīgumiskās saistības neatkarīgi no to juridiskā pamata (neatkarīgi no garantijas, līguma, kaitējuma, nolaidības vai kā citādi, tostarp slēptiem defektiem) attiecībā uz zaudējumiem un bojājumiem, kas radušies Pakalpojumu sniegšanas vai Pakalpojumu sniegšanas aizkavēšanās, vai pārtraukuma sakarā, ierobežo šādi: a) uzņēmums Kia ir atbildīgs par paredzamajiem zaudējumiem līdz tādām apmēram, kas raksturīgi šāda veida līgumam, sakarā ar būtisku līgumsaistību neizpildi; b) uzņēmums Kia pārkāpuma dēļ nav atbildīgs nedz par nebūtisku līgumsaistību pārkāpšanu, nedz par kādu neredzamu nolaidīgu jebkuru citu piemērojamo rūpības pienākumu pārkāpumu; un c) uzņēmums Kia nav atbildīgs ne par kādiem īpašiem, netiešiem vai izrietošiem zaudējumiem, tostarp, bet ne tikai, par datu, peļņas, uzkrājumu, iespēju, nemateriālās vērtības lietošanas zaudēšanu, kā arī trešo personu prasībām (pat ja uzņēmums Kia ir brīdināts par šāda kaitējuma iespējamību). **17.2.2.** Iepriekš minētie atbildības ierobežojumi neattiecas uz i) kādu obligātu tiesību aktos paredzētu atbildību (piemēram, atbildību par bojātiem produktiem), ii) atbildību par uzņēmuma Kia darbības vai bezdarbības izraisītiem miesas bojājumiem vai nāvi, iii) jebkādu atbildību par krāpšanu vai rupju nolaidību vai iv) jebkuru citu atbildību, ko nevar ierobežot vai izslēgt ar likumu. Turklāt šādas atbildības ierobežojumus nepiemēro, ja un ciktāl uzņēmums Kia ir uzņēmis īpašu garantiju.

### **17.3. Bulgārija**

Ciktāl to atļauj piemērojamie Bulgārijas tiesību akti, uz uzņēmumu Kia neattiecas nekāda līgumiska vai likumiska atbildība pret jums, kas izriet no tā, ka uzņēmums Kia nepilda šo līgumu par Pakalpojumu sniegšanu un/vai attiecībā uz jebkuru līgumu par Jauninājumu iegādi. It īpaši uzņēmuma Kia atbildību pret jums nedrīkst izslēgt vai ierobežot šādos gadījumos: 1) atbildība par rupju nolaidību vai nodomu un 2) atbildība par miesas bojājumiem vai nāvi, kas patērētājam radusies Kia darbības vai bezdarbības rezultātā.

### **17.4. Kipra**

- 17.4.1.** Uzņēmums Kia atbild par paredzamiem zaudējumiem un bojājumiem, kurus izraisījis uzņēmums Kia. Ja uzņēmums Kia neievēro šos Lietošanas noteikumus, uzņēmums Kia ir atbildīgs par visiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas jums radušies un kas ir paredzami uzņēmuma Kia līguma laušanas vai saprātīgas rūpības un prasmju neizmantošanas rezultātā, taču mēs neesam atbildīgi par jebkādiem neparedzamiem zaudējumiem vai bojājumiem. Zaudējumi vai bojājumi ir paredzami, ja ir acīmredzams, ka tie notiks, vai ja līguma noslēgšanas laikā gan jūs, gan mēs zinājām, ka tie var notikt.
- 17.4.2.** Uzņēmums Kia nekādi neizslēdz vai neierobežo savu atbildību jūsu priekšā, ja to darīt būtu nelikumīgi. Tas ietver atbildību par nāvi vai traumu, kuru izraisījis uzņēmuma Kia nolaidība vai tā darbinieku, aģentu vai apakšuzņēmēju nolaidība, par krāpšanu vai ļaunprātīgu sagrozišanu.
- 17.4.3.** Uzņēmums Kia neuzņemas atbildību par uzņēmuma Kia zaudējumiem. Mēs sniedzam Pakalpojumus tikai privātai lietošanai. Ja jūs izmantojat produktus komerciāliem, uzņēmējdarbības vai tālākpārdošanas mērķiem, uzņēmums Kia nebūs atbildīgs jūsu priekšā par jebkādu peļņas zaudējumu, uzņēmējdarbības zaudējumu, uzņēmējdarbības pārtraukšanu vai uzņēmējdarbības iespēju zaudējumu.
- 17.4.4.** Uzņēmums Kia nav atbildīgs par kameru/bīstamās zonas brīdinājumu, kurus aizliedz jebkādi piemērojamie vietējie likumi, lietošanu.
- 17.4.5.** Uzņēmums TomTom Global Content B.V. nav atbildīgs par kameru/bīstamās zonas brīdinājumu, kurus aizliedz jebkādi piemērojamie vietējie likumi, lietošanu.

## **17.5.** Čehijas Republika

**17.5.1.** Ciktāl to atļauj piemērojamie tiesību akti, uzņēmuma Kia līgumiskās un likumā noteiktās saistības neatkarīgi no to juridiskā pamata par kaitējumu vai nemateriālo kaitējumu, kas radies Pakalpojumu vai Jauninājumu sniegšanas vai sniegšanas aizkavēšanās vai pārtraukuma rezultātā vai saistībā ar to, ierobežota šādi: a) uzņēmums Kia ir atbildīgs par faktiskajiem zaudējumiem līdz tādām paredzamām apmēram, kas raksturīgs šāda veida līgumam, sakarā ar līgumsaistību neizpildi; b) uzņēmums Kia nav atbildīgs par peļņas zaudēšanu vai nemateriālu kaitējumu. [17.5.2.](#) Iepriekš minētie atbildības ierobežojumi neattiecas uz uzņēmuma Kia a) atbildību par kaitējumu indivīda dabiskajām tiesībām; b) atbildību par kaitējumu, kas nodarīts tīši vai ar rupju nolaidību; c) atbildību vājāko pušu priekšā, it īpaši patērētāju priekšā; vai d) jebkādu atbildību kuru nevar ierobežot vai izslēgt ar likumu.

## **17.6.** Dānija

**17.6.1.** Uzņēmums Kia neuzņemas atbildību par tiešiem vai netiešiem zaudējumiem vai kaitējumu, izņemot, ja uzņēmums Kia ir izraisījis zaudējumus vai kaitējumu ar tīšu nodarījumu vai rupju nolaidību.

**17.6.2.** Minētie atbildības ierobežojumi neattiecas uz jebkādu obligāto likumā noteikto atbildību, jo īpaši uz atbildību saskaņā ar Dānijas Likumu par produktatbildību (Produktansvarslagen), kā arī uz atbildību par miesas bojājumiem, kas radušies kāda vainas dēļ. Turklāt šādus atbildības ierobežojumus nepiemēro, ja un ciktāl uzņēmums Kia ir pieņēmis īpašu garantiju.

**17.6.3.** Jums ir pienākums darīt visu iespējamo, lai novērstu un līdz minimumam samazinātu kaitējumu.

## **17.7.** Igaunija

**17.7.1.** Ciktāl to atļauj piemērojamie obligātie tiesību akti, uzņēmums Kia nekādā veidā nav atbildīgs par jebkādu kaitējumu (tiešu vai netiešu kaitējumu, tostarp peļņas zaudējumu), kas radies līguma par Pakalpojumu sniegšanu vai pašu Pakalpojumu sniegšanas rezultātā vai saistībā ar to.

**17.7.2.** Uzņēmums Kia nav atbildīgs par kameras/bīstamās zonas brīdinājumu/jebkādu citu saistītu iekārtu izmantošanu, kas konstatē satiksmes uzraudzības izmantotās ātruma mērierīces vai traucē tām, saskaņā ar Ceļu satiksmes likuma 73. panta 8. punktu.

**17.7.3.** Uzņēmums TomTom Global Content B.V. nav atbildīgs par kameras/bīstamās zonas brīdinājumu/jebkādu citu saistītu iekārtu izmantošanu, kas konstatē satiksmes uzraudzības izmantotās ātruma mērierīces vai traucē tām, saskaņā ar Ceļu satiksmes likuma 73. panta 8. punktu.

**17.7.4.** Uzņēmums HERE Europe B.V. nav atbildīgs par kameras/bīstamās zonas brīdinājumu/jebkādu citu saistītu iekārtu izmantošanu, kas konstatē satiksmes uzraudzības izmantotās ātruma mērierīces vai traucē tām, saskaņā ar Ceļu satiksmes likuma 73. panta 8. punktu.

**17.7.5.** Iepriekš minētie atbildības ierobežojumi neierobežo un neaizliedz uzņēmuma Kia atbildību par Lietotāja nāvi vai kaitējumu veselībai, citos gadījumos, kad bojājums radies tīši vai rupjas nolaidības dēļ, vai jebkuru citu atbildību, kuru nevar ierobežot vai izslēgt saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.

## **17.8.** Somija

**17.8.1.** Ciktāl to atļauj piemērojamie tiesību akti, uzņēmums Kia nav atbildīgs par tiešiem vai netiešiem zaudējumiem vai kaitējumu.

**17.8.2.** Minētie atbildības ierobežojumi neattiecas ne uz kādu obligāto likumā noteikto atbildību, jo īpaši uz atbildību par tīšu nodarījumu vai rupju nolaidību, atbildību saskaņā ar Somijas Likumu par produktatbildību (Tuotevastuulaki) un atbildību par miesas bojājumiem vai nāvi. Turklāt atbildības ierobežojumus nepiemēro, ja un ciktāl uzņēmums Kia ir ir uzņēmis īpašu garantiju.

**17.8.3.** Iepriekš minētā [17.8.1](#) un [17.8.2](#) sadaļa attiecīgi attiecas uz uzņēmuma Kia atbildību par nelietderīgiem izdevumiem

**17.8.4.** Jums ir pienākums darīt visu iespējamo, lai novērstu un līdz minimumam samazinātu kaitējumu.

## **17.9.** Francija

**17.9.1.** Ja jūs esat patērētājs, uz jums neattiecas 17. sadaļa.

**17.9.2.** Uzņēmuma Kia līgumisko atbildību par kaitējumu, kas radies nelielas nolaidības dēļ, ierobežo šādi: a) uzņēmums Kia ir atbildīgs par paredzamajiem zaudējumiem līdz tādām apmēram, kas raksturīgi šāda veida līgumam, sakarā ar līgumsaistību neizpildi; b) uzņēmums Kia nav atbildīgs par netiešiem

zaudējumiem, kas var rasties no Pakalpojumu izmantošanas; c) uzņēmums Kia nav atbildīgs par nepārvaramas varas radītu kaitējumu (t. i., no uzņēmuma Kia neatkarīgs notikums, kuru nevarēja pamatoti paredzēt līguma noslēgšanas brīdī). [17.9.3.](#) Iepriekš minētie atbildības ierobežojumi neattiecas uz jebkuru obligāto tiesību aktos paredzēto atbildību, jo īpaši atbildību par rupju nolaidību un/vai tīšu pārkāpumu, atbildību par defektīviem produktiem un atbildību par personas gūtām traumām. Turklāt šādus atbildības ierobežojumus nepiemēro, ja un ciktāl uzņēmums Kia ir uzņēmies īpašu garantiju. [17.9.4.](#) [17.8.2.](#) un [17.8.3.](#) sadaļas attiecīgi piemēro uzņēmuma Kia atbildībai par izšķērdētajiem izdevumiem.

## **17.10.** Vācija

**17.10.1.** Uzņēmums Kia saskaņā ar likumā paredzētajiem noteikumiem ir atbildīgs par Kia, tā likumisko pārstāvju, izpilddarbinieku vai citu pilnvaroto agentu nodomu un rupju nolaidību. Tas pats attiecas uz garantijas pārkāpumu (piemēram, BGB 444. vai 639. panta nozīmē (Bürgerliches Gesetzbuch, Vācijas Civilt kodekss) vai citu stingru atbildību, kā arī prasībām saskaņā ar Likumu par produktatbildību (Produkthaftungsgesetz) vai dzīvības, ķermeņa vai veselības ievainojuma gadījumā. [17.10.2.](#) Vienkāršas nolaidības gadījumā, ja vien nepiemēro [17.10.1.](#) sadaļu, uzņēmums Kia ir atbildīgs tikai par būtisku līgumsaistību, t. i., tādu saistību, kas, pirmkārt, padara iespējamu līguma pareizu izpildi un uz kurām klientam bija tiesības atsaukties vai kuru sodāma neizpildīšana apdraud līguma mērķa sasniegšanu, tomēr šajā gadījumā tas attiecas tikai uz paredzamo zaudējumu apmēru, kas parasti var rasties un ar kā rašanos uzņēmumam Kia bija jārēķinās līguma noslēgšanas brīdī, pamatojoties uz tobrīd zināmajiem apstākļiem. [17.10.3.](#) Jums ir jāveic saprātīgas darbības zaudējumu novēršanai un samazināšanai. [17.10.4.](#) Uzņēmums Kia nav atbildīgs par brīdinājumu izmantošanu par radaru/bīstamām zonām, kas ir aizliegti saskaņā ar Vācijas Ceļu satiksmes likuma ("StVO") 23. sadaļas 1. panta c) punktu. [17.10.5.](#) Uzņēmums TomTom Global Content B.V. nav atbildīgs par brīdinājumu izmantošanu par radaru/bīstamām zonām, kas ir aizliegti saskaņā ar "StVO" 23. sadaļas 1. panta c) punktu. [17.10.6.](#) Uzņēmums HERE-Europe B.V. nav atbildīgs par brīdinājumu izmantošanu par radaru/bīstamām zonām, kas ir aizliegti saskaņā ar "StVO" 23. sadaļas 1. panta c) punktu.

## **17.11.** Grieķija

Uzņēmums Kia ir atbildīgs saskaņā ar obligātajiem likumā noteiktajiem noteikumiem par atbildību, kuriem nepieciešama krāpšanas vai rupjas nolaidības fakta konstatācija no tā puses. Uzņēmums Kia var būt atbildīgs arī par nelielu nolaidību, ja a) jūs esat patērētājs, b) nāves, miesas bojājumu vai morālā kaitējuma gadījumā, c) nav iepriekšējas vienošanās par jebkādu izņēmumu no tā.

## **17.12.** Ungārija

**17.12.1.** Ciktāl to atļauj piemērojamie tiesību akti, uzņēmuma Kia līgumsaistības un ārpuslīgumiskās saistības neatkarīgi no to juridiskā pamata (neatkarīgi no garantijas, līguma, kaitējuma, nolaidības vai kā citādi, tostarp slēptiem defektiem) attiecībā uz zaudējumiem un bojājumiem, kas radušies Pakalpojumu sniegšanas vai Pakalpojumu sniegšanas aizkavēšanās, vai pārtraukuma sakarā, ierobežo šādi: a) uzņēmums Kia ir atbildīgs par paredzamajiem zaudējumiem līdz tādām apmēram, kas raksturīgi šāda veida līgumam, sakarā ar būtisku līgumsaistību neizpildi; b) uzņēmums Kia pārkāpuma dēļ nav atbildīgs nedz par nebūtisku līgumsaistību pārkāpšanu, nedz par kādu neredzētu nolaidīgu jebkuru citu piemērojamo rūpības pienākumu pārkāpumu; un c) uzņēmums Kia nav atbildīgs ne par kādiem īpašiem, netiešiem vai izrietošiem zaudējumiem, tostarp, bet ne tikai, par datu, peļņas, uzkrājumu, iespēju, nemateriālās vērtības lietošanas zaudēšanu, kā arī trešo personu prasībām (pat ja uzņēmums Kia ir brīdināts par šāda kaitējuma iespējamību). [17.12.2.](#) Šādus atbildības ierobežojumus nepiemēro, ja un ciktāl uzņēmums Kia ir uzņēmies īpašu garantiju. Šie Lietošanas noteikumi neierobežo vai neizslēdz uzņēmuma Kia atbildību par i) nāvi vai miesas bojājumiem, kas radušies uzņēmuma Kia nolaidības vai uzņēmuma Kia darbinieku vai agentu nolaidības dēļ; ii) tīšu rīcību; iii) pienākumu neizpildi, kas izriet no sabiedriskās kārtības noteikumiem; un iv) jebkuru citu gadījumu, kad uzņēmuma Kia atbildību nevar ierobežot vai izslēgt saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.

**17.12.3.** Uzņēmuma Kia darbības traucējumu gadījumā jūs varat izpildīt līgumiskas garantijas prasību saskaņā ar 2013. gada Likumu V par Civilt kodeksu. Šajā kontekstā jūs varat lūgt veikt produkta remontu vai nomaiņu, ja vien izvēlētais līguma garantijas tiesības ievērot nav iespējams vai ja tas rada nesamērīgus izdevumus uzņēmumam Kia salīdzinājumā ar alternatīviem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem. Ja jūs neprasījāt vai nevarējāt prasīt produkta remontu vai nomaiņu, jūs varat lūgt samērīgu izmaksu daļas apmaksu, vai jūs varat pats/pati novērst defektu vai veikt remontu uz uzņēmuma Kia rēķina, vai – galējā gadījumā – jūs varat lauzt līgumu.

Jums ir tiesības pārsūdzties no izvēlētajām līgumā noteiktajām garantijas tiesībām uz citām, taču pārsūdzēšanās izmaksas sedzāt jūs, ja vien pārsūdzēšanos neattaisno vai nepadara par nepieciešamu uzņēmuma Kia rīcība. Par defektu ir jāinformē nekavējoties, bet ne vēlāk kā divu mēnešu laikā pēc tā atklāšanas. Savas līgumā noteiktās garantijas tiesības var izmantot divu gadu laikā pēc līguma izpildes.

Sešu mēnešu laikā pēc izpildes, ja jūs pamatojat, ka iegādāto produktu vai izmantoto Pakalpojumu nodrošināja uzņēmums Kia, nav cita līgumā noteikto garantijas tiesību izpildes nosacījuma kā vien informēt uzņēmumu Kia par defektu. Bet sešus mēnešus pēc izpildes jums ir pienākums pierādīt, ka konstatētais defekts jau ir bijis līguma izpildes brīdī.

- 17.12.4.** Tā kā pašreizējie Lietošanas noteikumi neattiecas uz kustamu preču pārdošanu, jums nav tiesību īstenot produkta garantijas prasības pret uzņēmumu Kia.
- 17.12.5.** Uzņēmums Kia neuzņemas nekādas brīvprātīgas garantijas, un Pakalpojumu sniegšana saskaņā ar šiem Lietošanas noteikumiem neietilpst obligāto likumā noteikto garantiju kategorijās, kuras nosaka Valdības dekrēts 151/2003. (IX. 22.) par likumā noteikto garantiju dažām patēriņa precēm, kas nav ātrbojīgas.
- 17.13.** Islande
- 17.13.1.** Uzņēmuma Kia līgumisko un likumā noteikto atbildību par zaudējumiem, kas radušies nelielas nolaidības dēļ, neatkarīgi no juridiskā pamata ierobežo šādi: a) uzņēmums Kia ir atbildīgs par paredzamo zaudējumu summu, kas raksturīga šāda veida līgumam būtisku līgumsaistību pārkāpuma dēļ; b) uzņēmums Kia nav atbildīgs par jebkāda cita piemērojamā pienākuma, kas uzdod ievērot piesardzību, pārkāpumu nelielas nolaidības dēļ; c) uzņēmuma Kia atbildība nepārsniedz 50 000 ISK par katru gadījumu; d) uzņēmums Kia neatbild ne par kādiem force majeure apstākļu radītiem zaudējumiem (t. i., notikumu, kuru uzņēmums Kia nevar ietekmēt un kuru līguma noslēgšanas brīdī nevarēja saprātīgi paredzēt).
- 17.13.2.** Minētie atbildības ierobežojumi neattiecas uz jebkādam obligātajām likumā noteiktajām saistībām, tostarp saistībām saskaņā ar Islandes Likumu par produktatbildību (is. Lög um skaðsemisábyrgð). Turklāt šādus atbildības ierobežojumus nepiemēro, ja un ciktāl uzņēmums Kia ir uzņēmies īpašu garantiju.
- 17.13.3.** Jums ir pienākums darīt visu iespējamo, lai novērstu un līdz minimumam samazinātu kaitējumu.
- 17.14.** Īrija
- 17.14.1** Uzņēmums Kia ir atbildīgs par paredzamiem uzņēmuma Kia izraisītiem zaudējumiem un bojājumiem. Ja uzņēmums Kia neievēros šos Lietošanas noteikumus, uzņēmums Kia būs atbildīgs par jūsu zaudējumiem vai bojājumiem, kurus var paredzēt uzņēmuma Kia šo Lietošanas noteikumu pārkāpšanas gadījumā vai tad, ja mēs nepielietojam saprātīgu rūpību un prasmi, taču mēs neesam atbildīgi par neparedzamiem zaudējumiem vai bojājumiem. Zaudējumi vai kaitējums uzskatāmi par paredzamiem, ja ir acīmredzams, ka tie radīsies, vai brīdī, kad līgums ir noslēgts, gan mēs zinājām, gan jūs zinājāt, ka tie var rasties. Zaudējums vai bojājums ir paredzams, ja ir skaidrs, ka tas notiks, vai ja līguma noslēgšanas brīdī mēs abi zinājām, kad tie var notikt. **17.14.2.** Uzņēmums Kia neizslēdz vai nekādā veidā neierobežo savu atbildību pret jums, ja tas būtu nelikumīgi. Tas ietver atbildību par nāvi vai miesas bojājumiem, ko izraisījusi uzņēmuma Kia nolaidība vai tās darbinieku, aģentu vai apakšuzņēmēju nolaidība, vai par krāpšanu vai ļaunprātīgu sagrozīšanu. **17.14.3.** Uzņēmums Kia nav atbildīgs par uzņēmējdarbības zaudējumiem. Mēs sniedzam Pakalpojumus tikai izmantošanai privātām vajadzībām. Ja izmantojat produktus komerciāliem, uzņēmējdarbības vai atkalpārdošanas mērķiem, uzņēmums Kia neuzņemas nekādu atbildību par peļņas zaudēšanu, klientu zaudēšanu, uzņēmuma darbības pārtraukšanu vai uzņēmējdarbības iespēju zaudēšanu.
- 17.15.** Itālija
- 17.15.1.** Uzņēmuma Kia atbildību par kaitējumu, kas radies nelielas nolaidības dēļ, ierobežo šādi: a) uzņēmums Kia ir atbildīgs par paredzamajiem zaudējumiem līdz tādām apmēram, kas raksturīgi šāda veida līgumam sakarā ar būtisku līgumsaistību neizpildi; b) uzņēmums Kia nav atbildīgs par kādu neredzētu nolaidīgu jebkuru citu piemērojamo rūpības pienākumu pārkāpumu; c) šādus atbildības ierobežojumus nepiemēro, ja un ciktāl uzņēmums Kia ir uzņēmies īpašu garantiju. Šie Lietošanas noteikumi neierobežo vai neizslēdz uzņēmuma Kia atbildību par i) nāvi vai miesas bojājumiem, kas radušies uzņēmuma Kia nolaidības vai uzņēmuma Kia darbinieku vai aģentu nolaidības dēļ; ii) rupju nolaidību vai tīšu rīcību; iii) pienākumu neizpildi, kas izriet no sabiedriskās kārtības noteikumiem; un iv) jebkuru citu gadījumu, kad uzņēmuma Kia atbildību nevar ierobežot vai izslēgt saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem. **17.15.2.** **17.15.1.** sadaļu attiecīgi piemēro uzņēmuma Kia atbildībai par izšķērdētajiem izdevumiem. **17.15.3.** Jums ir jāveic saprātīgas darbības zaudējumu novēršanai un samazināšanai.
- 17.16.** Latvija
- Uzņēmums Kia ir atbildīgs par visiem zaudējumiem, kas izriet no šī līguma vai tā izpildes saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.
- 17.17.** Lietuva
- Ciktāl to atļauj piemērojamie obligātie tiesību akti, ne uzņēmums Kia, ne tā līgumpartneri nav atbildīgi par zaudējumiem, kas radušies no šī līguma vai tā izpildes, izņemot uzņēmuma Kia tīša nodarījuma vai rupjas

nolaidības gadījumā. Šis noteikums neierobežo uzņēmuma Kia atbildību par miesas bojājumiem, dzīvības zaudēšanu vai morālo kaitējumu.

**17.18.** Malta

Uzņēmuma Kia atbildību par zaudējumiem, kas radušies vieglas nolaidības dēļ, ierobežo šādi: a) uzņēmums Kia ir atbildīgs par paredzamajiem zaudējumiem būtisku līgumsaistību neizpildes gadījumā līdz tādām apmēram, kas raksturīgs šāda veida līgumam; b) uzņēmums Kia nav atbildīgs par kāda cita piemērojamā rūpības pienākuma pārkāpumu vieglas nolaidības dēļ. Nekas šajos Lietošanas noteikumos neierobežo un neizslēdz uzņēmuma Kia atbildību par i) nāvi vai miesas bojājumiem, kas iestājušies uzņēmuma Kia nolaidības vai uzņēmuma Kia darbinieku vai aģentu nolaidības dēļ; ii) rupju nolaidību vai tīšu pārkāpumu; un iii) jebkuru citu gadījumu, kad uzņēmuma Kia atbildību nevar ierobežot vai izslēgt saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.

**17.19.** Moldova

Ciktāl to pieļauj piemērojamie tiesību akti, uzņēmumu Kia neattiecas nekāda atbildība, izņemot 1) atbildību par rupju nolaidību vai nodomu; 2) likumā noteikto atbildību par miesas bojājumiem vai nāvi, kas nodarīti patērētājam uzņēmuma Kia vai personu, kuras rīkojas uzņēmuma Kia vārdā, darbības vai bezdarbības rezultātā un par miesas bojājumiem, par kuriem tie ir vainojami; 3) likumā noteikto atbildību par defektiem; 4) citu atbildību, kuras ierobežošana vai izslēgšana ir pretrunā ar likumu vai godprātību.

**17.20.** Nīderlande

**17.20.1.** Ciktāl to atļauj piemērojamie obligātie tiesību akti, uzņēmums Kia neatkarīgi no juridiskā pamata nav atbildīgs par pārkāpumiem pakalpojuma bezmaksas laikā, kā noteikts 8.1. sadaļā. Ciktāl uzņēmums Kia ir atbildīgs par šādu kaitējumu vai ja atbildība attiecas uz produktiem un/vai Pakalpojumiem, kas nav minēti 8.1. iedaļā, vai jebkuru citu atbildību, šādu atbildību ierobežo līdz paredzamā kaitējuma apmēram, kas radies materiālo (līgumisko) saistību pārkāpuma dēļ. Uzņēmums Kia nav atbildīgs par netiešiem un izrietošiem zaudējumiem. Uzņēmums Kia neatbild ne par nemantiskiem savu saistību pārkāpumiem, ne par kādiem pārkāpumiem, kurus radījusi viegla nolaidība. Iepriekšminētais atbildības ierobežojums neattiecas uz obligāto atbildību, kuru nevar izslēgt, un atbildību, kas izriet no uzņēmuma Kia rupjas nolaidības vai apzināta nodarījuma.

**17.20.2.** Jums ir jāveic saprātīgas darbības zaudējumu novēršanai un samazināšanai. Uzņēmums Kia nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies, ja neesat veicis(-usi) šādas saprātīgas darbības.

**17.21.** Norvēģija

**17.21.1.** Uzņēmums Kia nav atbildīgs par tiešu vai netiešu zaudējumu vai kaitējumu, ja vien uzņēmums Kia nav radījis zaudējumus vai kaitējumu tīša nodarījuma vai rupjas nolaidības dēļ. **17.21.2.** Iepriekš minētie atbildības ierobežojumi neattiecas uz obligātām likumā noteiktām saistībām, it īpaši saistībām par tīšu nodarījumu, saistībām saskaņā ar Norvēģijas Produktatbildības likumu (produktansvarsloven), un saistībām par miesas bojājumiem, kuru nodarīšanā kāds ir vainojams. Turklāt šādus atbildības ierobežojumus nepiemēro, ja un ciktāl uzņēmums Kia ir uzņēmies īpašu garantiju.

**17.21.3.** 17.21.1. un 17.21.2. sadaļu attiecīgi piemēro uzņēmuma Kia atbildībai par izšķērdētajiem izdevumiem.

**17.21.4.** Jums ir pienākums darīt visu iespējamo, lai novērstu un līdz minimumam samazinātu kaitējumu.

**17.22.** Polija

Piemēro likumā noteiktos noteikumus par atbildību.

**17.23.** Portugāle

**17.23.1.** Uzņēmuma Kia līgumisko atbildību par kaitējumu, kas radies nelielas nolaidības dēļ, ierobežo šādi: a) summa par paredzamajiem zaudējumiem līdz tādām apmēram, kas raksturīgs šāda veida līgumam, sakarā ar līgumsaistību neizpildi; b) uzņēmums Kia nav atbildīgs par netiešiem zaudējumiem, kas radušies Pakalpojumu izmantošanas rezultātā; c) uzņēmums Kia nav atbildīgs par nepārvaramas varas radītiem bojājumiem (t. i., no uzņēmuma Kia neatkarīgs notikums, kuru nevarēja pamatoti paredzēt līguma noslēgšanas brīdī).

**17.23.2.** Minētie ierobežojumi neattieksies uz rupjas nolaidības gadījumiem vai produktu neatbilstību 3 (trīs gadu) laikā, vai ja un ciktāl uzņēmums Kia ir uzņēmies īpašu garantiju saskaņā ar 18. oktobra Valdības dekrētu 84/2021, kas regulē patērētāju tiesības digitālo preču, saturs un pakalpojumu pirksnā un pārdošanā.

**17.23.3.** Uzņēmums Kia neizslēdz un nekādā veidā neierobežo savu atbildību pret jums, ja to darīt būtu nelikumīgi. Tas ietver atbildību par nāvi vai miesas bojājumiem, ko izraisījusi uzņēmuma Kia nolaidība vai tās darbinieku, aģentu vai apakšuzņēmēju nolaidība; par krāpšanu vai ļaunprātīgu sagrozīšanu; par jūsu likumīgo tiesību pārkāpšanu saistībā ar Pakalpojumiem, tostarp tiesību saņemt Pakalpojumus, kurus nodrošina ar saprātīgu rūpību un prasmi.

**17.23.4.** Uzņēmums Kia neuzņemas atbildību par uzņēmuma zaudējumiem. Mēs sniedzam Pakalpojumus tikai privātai lietošanai. Ja jūs izmantojat produktus komerciāliem, uzņēmējdarbības vai tālākpārdošanas mērķiem, uzņēmums Kia nebūs atbildīgs jūsu priekšā par jebkādu peļņas zaudējumu, uzņēmējdarbības zaudējumu, uzņēmējdarbības pārtraukšanu vai uzņēmējdarbības iespēju zaudējumu.

#### **17.24.** Rumānija

**17.24.1.** Ciktāl to pieļauj piemērojamie tiesību akti, un neskarot (i) likumā noteikto atbildību par defektiem, (ii) obligātās tiesiskās garantijas un ar tām saistītos pienākumus, (iii) atbildību par veselībai, fiziskajai vai garīgajai neaizskaramībai nodarīto kaitējumu, kā arī (iv) jebkuru citu atbildību, kuru nevar ierobežot vai izslēgt ar likumu, uzņēmumam Kia nav pienākuma vai tas citādi nav atbildīgs par zaudējumiem, aizspriedumiem vai kaitējumu, ko izraisījusi neliela nolaidība vai neapdomība vai nepārvaramas varas/nejaušs gadījums. Jums ir pienākums darīt visu iespējamo, lai novērstu vai mazinātu kaitējumu. Lai novērstu jebkādas šaubas, nepārvarama vara ir jebkurš ārējs, neparedzams, absolūti nepārvarams un nenovēršams notikums, savukārt nejaušs gadījums ir notikums, kuru nevar paredzēt vai novērst persona, kas citādi būtu atbildīga, ja notikums nebūtu noticis.

**17.24.2.** Uzņēmums Kia nav atbildīgs par uzņēmējdarbības zaudējumiem. Mēs sniedzam Pakalpojumus tikai izmantošana privātām vajadzībām. Uzņēmums Kia neuzņemas nekādu atbildību par neparedzētiem zaudējumiem vai tiešiem vai netiešiem zaudējumiem, peļņas zaudēšanu, peļņas izmantošanas zaudēšanu, iespēju zaudēšanu vai turpmākiem zaudējumiem.

#### **17.25.** Slovākija

**17.25.1.** Pilnā mērā, ciktāl to atļauj spēkā esošie Slovākijas tiesību akti, uzņēmuma Kia līgumiskā un likumā noteiktā atbildība par zaudējumiem (jo īpaši faktiskajiem zaudējumiem un peļņas zaudējumiem), kas rodas Pakalpojumu vai Jauninājumu sniegšanas rezultātā vai saistībā ar to vai jebkādu Pakalpojumu un Jauninājumu nodrošināšanas kavēšanās vai pārtraukuma rezultātā, neatkarīgi no juridiskā pamata, ir ierobežota. Uzņēmums Kia ir atbildīgs par zaudējumu atlīdzināšanu tikai tādā apmērā, kas nepārsniedz summu, kuru uzņēmums Kia līguma noslēgšanas brīdī varēja paredzēt kā iespējamu uzņēmuma Kia saistību pārkāpšanas gadījumā, ņemot vērā visus uzņēmumam Kia zināmos faktus vai faktus, kurus tam bija jāzina, ievērojot vajadzīgo rūpību. [17.25.2.](#) Iepriekš minētie atbildības ierobežojumi neattiecas uz obligātām likumā noteiktām saistībām. Turklāt šādus atbildības ierobežojumus nepiemēro, ja un ciktāl uzņēmums Kia ir uzņēmies īpašu garantiju. [17.25.3.](#) Jums ir jāveic saprātīgas darbības zaudējumu novēršanai un samazināšanai.

#### **17.26.** Spānija

**17.26.1.** Uzņēmums Kia neierobežo savu obligāto, likumā noteikto atbildību, tostarp, bet ne tikai, atbildību par tīšu pārkāpumu un atbildību par pretlikumīgi radītiem miesas bojājumiem. [17.26.2.](#) [17.26.1.](#) sadaļu attiecīgi piemēro uzņēmuma Kia atbildībai par izšķērdētajiem izdevumiem.

#### **17.27.** Zviedrija

**17.27.1.** Uzņēmums Kia nav atbildīgs par tiešiem vai netiešiem zaudējumiem vai bojājumiem, ja vien uzņēmums Kia nav nodarījis zaudējumus vai kaitējumu tīša pārkāpuma vai rupjas nolaidības dēļ. [17.27.2.](#) Iepriekš minētie atbildības ierobežojumi neattiecas uz jebkuru obligāto tiesību aktos paredzēto atbildību, jo īpaši atbildību par tīšu pārkāpumu saskaņā ar Zviedrijas Produktatbildības likumu (Produktansvarslagen) un atbildību par pretlikumīgi radītiem miesas bojājumiem. Turklāt šādus atbildības ierobežojumus nepiemēro, ja un ciktāl uzņēmums Kia ir uzņēmies īpašu garantiju. [17.27.3.](#) 864>.27.1. un [17.27.2.](#) sadaļas attiecīgi piemēro uzņēmuma Kia atbildībai par izšķērdētajiem izdevumiem. [17.27.4.](#) Jums ir jāveic saprātīgas darbības zaudējumu novēršanai un samazināšanai.

#### **17.28.** Šveice

Pilnā apmērā, ciktāl to atļauj piemērojamie obligātie tiesību akti, uzņēmums Kia neuzņemas nekādu atbildību, izņemot 1) atbildību par rupju nolaidību vai tīšu nodomu un 2) atbildību par sodāmām darbībām, kas izraisa miesas bojājumus vai nāvi. Uzņēmums Kia, ciktāl to atļauj piemērojamie obligātie tiesību akti, nav atbildīgs ne par kādu netiešu, taču ne tikai, peļņas zaudēšanu, uzkrājumu zaudēšanu, iespēju zaudēšanu, nemateriālo vērtību zaudēšanu, lietošanas zaudēšanu vai datu zaudēšanu. Ciktāl to pieļauj

piemērojamie obligātie tiesību akti, uzņēmums Kia izslēdz visas garantijas, ja un ciktāl tās piemērojamas Pakalpojumiem saskaņā ar šo Līgumu. Pakalpojumus sniedz tādas, kādi tie ir.

#### **17.29.** Apvienotā Karaliste

**17.29.1.** Izņemot jebkādu juridisku atbildību, kuru mēs nevaram izslēgt tiesību aktos (piemēram, par nāvi vai miesas bojājumiem, ko izraisījusi mūsu nolaidība, par krāpšanu vai ļaunprātīgu sagrozīšanu, vai par jebkādu citu atbildību, kuru nevar izslēgt vai ierobežot ar Apvienotās Karalistes tiesību aktiem) vai kas izriet no piemērojamiem tiesību aktiem attiecībā uz jūsu personas informācijas aizsardzību, uzņēmums Kia neatbild jūsu priekšā par:

**17.29.1.1.** zaudējumiem un bojājumiem, kas jums rodas, kuri nav paredzami uzņēmuma Kia līguma laušanas vai saprātīgas rūpības un prasmju neizmantošanas rezultātā. Zaudējumi vai bojājumi ir paredzami, ja ir acīmredzams, ka tie notiks, vai ja līguma noslēgšanas laikā gan jūs, gan mēs zinājām, ka tie var notikt;

**17.29.1.2.** zaudējumiem, kas rodas klientiem, kas nav patērētāji;

**17.29.1.3.** uzņēmuma zaudējumiem. Mēs sniedzam Pakalpojumus tikai privātai lietošanai. Ja jūs izmantojat produktus komerciāliem, uzņēmējdarbības vai tālākpārdošanas mērķiem, uzņēmums Kia nebūs atbildīgs jūsu priekšā par jebkādu peļņas zaudējumu, uzņēmējdarbības zaudējumu, uzņēmējdarbības pārtraukšanu vai uzņēmējdarbības iespēju zaudējumu.

**17.29.1.4.** zaudējumiem vai bojājumiem, kurus nav izraisījusi kāda mūsu neizdarība vai pārkāpums; vai

**17.29.1.5.** zaudējumiem vai bojājumiem (ieskaitot bojājumus ierīcei vai citam digitālam saturam, kas pieder jums un ko izraisījuši Pakalpojumi, kuros mēs neesam ievērojuši pienācīgu rūpību un prasmi), kas pārsniedz 500 sterliņu mārciņu vai kopējo cenu, ko samaksājāt par lietotni Kia Connect, Vadības paneli, Pakalpojumiem un Jauninājumiem.

**17.30.** Šos Lietošanas noteikumus var mainīt ar jūsu valsts likumiem. Apmeklējiet <https://connect.kia.com/eu/downloads/for-possible-deviations>.

## **18. VIETĒJO TIESĪBU AKTU GROZĪJUMI**

Šajā tabulā ir iekļauti konkrēti vietējo tiesību aktu grozījumi atbilstoši valstij, kurā ir jūsu pastāvīgā dzīvesvieta.

### **Beļģija**

#### 6.1. sadaļas pēdējo teikumu groza šādi:

Nepārkāpjot spēkā esošajos tiesību aktos noteiktās obligātās tiesības, jūs nedrīkstat atveidot (pilnībā vai daļēji), pārraidīt (elektroniski vai citādi), pārveidot, attēlot, atkārtoti piegādāt, licencēt, saistīt vai citādi izmantot šos Pakalpojumus jebkādiem publiskiem vai komerciāliem mērķiem bez mūsu iepriekšējas atļaujas.

#### 13.5. sadaļas 1. pantu groza šādi:

Mēs esam tiesīgi pilnībā vai daļēji nodot savas ar šo līgumu noteiktās tiesības un pienākumus citam pakalpojumu sniedzējam bez jūsu piekrišanas, paziņojot jums par to 6 nedēļas iepriekš, ar nosacījumu, ka šī tiesību pārņemšana nemazina jūsu kā patērētāja garantijas.

#### 15. sadaļu groza šādi:

Jūs skaidri piekrītat, ka līguma izpilde ar jūsu piekrišanu sākas dienā, kad jūs reģistrējaties uzņēmuma Kia kontam (lietotnes Kia Connect gadījumā). Turklāt jūs pieņemat tajā brīdī spēkā esošos Lietošanas noteikumus un līdz ar to pieņemat un atzīstat, ka zaudējat atteikuma tiesības attiecībā uz līgumu saskaņā ar Beļģijas Ekonomikas kodeksa pantu VI.53,13.

### **Bulgārija**

#### 12.2. sadaļas 2. pantu svīturo un aizstāj šādi:

Uzņēmums Kia piedāvās jums izmaiņas šajos Lietošanas noteikumos pa tālruni, elektronisko pastu vai pastu uz patērētāja norādīto pasta adresi, kā arī demonstrējot tās lietotnē Kia Connect un/vai transportlīdzekļa Vadības panelī ne vēlāk kā divus mēnešus pirms jauno Lietošanas noteikumu paredzamās stāšanās spēkā. Grozītie Lietošanas noteikumi stājas spēkā tikai tad, kad jūs noklikšķināt uz atbilstošās pogas "Pieņemt" Lietotnē Kia Connect vai Vadības panelī. Ja jūs nepieņemat ierosinātās izmaiņas Lietošanas noteikumos, jūs varat i) lauzt līgumu, kuru reglamentē Lietošanas noteikumi, vai ii) turpināt tā darbību atbilstoši Lietošanas noteikumu versijai, kas bija spēkā pirms grozījumu veikšanas.

#### 13.5. sadaļu papildina šādi:

Tiesību pārņemšanas gadījumā saskaņā ar iepriekšējo teikumu uzņēmums Kia apņemas garantēt, ka visas jums nodrošinātās garantijas paliek spēkā un ir nemainīgas.

#### 15.3.1. sadaļu svīturo un nepiemēro.

#### 16. sadaļu svīturo un aizstāj šādi:

Ja esat patērētājs, mēs esam atbildīgi par jebkuru Pakalpojuma (kas sniegts saskaņā ar šiem Lietošanas noteikumiem) neatbilstību līgumam un kas pastāvēja Pakalpojuma sniegšanas brīdī un parādījās divu gadu laikā pēc Pakalpojuma sniegšanas. Patērētājam jāinformē uzņēmums Kia par neatbilstību ne vēlāk kā 14 dienas pēc tam, kad neatbilstību līgumam konstatēja. Pretējā gadījumā uzņēmuma Kia atbildība ir spēkā neesoša.

### **Kipra**

#### 15.3.2. sadaļas 4. pantu aizstāj šādi:

“Uzņēmums Kia ir sniedzis jums apstiprinājumu saskaņā ar Patērētāju aizsardzības likuma 112(I)/2021 27. sadaļas m) panta iii) punktu.”

### **Čehijas Republika**

#### 3.7. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Pakalpojumu un Jauninājumu nodrošināšana

Ja nav panākta cita vienošanās, mēs sniedzam jums Pakalpojumus un Jauninājumus pēc līguma noslēgšanas.

Ja mēs nepildām savu pienākumu nodrošināt Pakalpojumus un Jauninājumus, jums kā patērētājam ir tiesības atsaukt līgumu, ja mēs nesniedzam Pakalpojumus un Jauninājumus bez liekas kavēšanās pēc tam, kad jūs informējat mūs par šo faktu, vai pēc papildu perioda, par kuru mēs esam abpusēji un skaidri vienojušies. Jūs varat atsaukt līgumu pirms saskaņotā papildu perioda beigām tikai tad, ja no mūsu paziņojuma vai apstākļiem nepārprotami izriet, ka mēs nesniegsim Pakalpojumus vai Jauninājumus, vai ja līguma noslēgšanas brīdī vai no apstākļiem līguma noslēgšanas brīdī ir skaidrs, ka līguma darbība ir nepieciešama norādītā laika posmā.

#### 5.5.2. sadaļu svītro.

#### 8.0 sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Vairumu Pakalpojumu nodrošina bez maksas. Tomēr dažus Pakalpojumus un Jauninājumus piedāvā par maksu, kas ir norādīta pie katra atsevišķā Pakalpojuma vai Jauninājuma Lietotnē Kia Connect vai Vadības panelī. Maksa ir galīga un ietver visas nodevas un nodokļus.

#### 8.1. sadaļu svītro un aizstāj šādi:

Pakalpojumus, kurus bez maksas nodrošina konkrētā transportlīdzekļa (atbilstoši tā attiecīgajam VIN) lietotājiem sniedz 7 gadus. Šis 7 gadu periods sākas tajā pašā dienā, kad sākas garantijas periods.

Ja transportlīdzekli pārdod un reģistrē jaunā īpašnieka vārdā bezmaksas pakalpojuma periodā, jaunais īpašnieks var izmantot Pakalpojumus bez maksas šajā atlikušajā bezmaksas pakalpojumu periodā, aktivējot Pakalpojumus savā vārdā. Bezmaksas pakalpojumu periodu neietekmē turpmāka pārdošana un reģistrācija pēc sākotnējās pārdošanas, t. i., bezmaksas pakalpojumu periodu turpmāka transportlīdzekļa pārdošana un/vai reģistrācija nepārtrauc un nepagarina.

#### 12.1. sadaļu svītro un aizstāj šādi:

Uzņēmums Kia patur tiesības veikt nepieciešamās izmaiņas Pakalpojumos. Lai uzturētu savu Pakalpojumu atbilstību piemērojamiem tiesību aktiem, mēs dažkārt veicam tajos izmaiņas. Mēs arī varam mainīt savus Pakalpojumus drošības apsvērumu dēļ, kā arī lai garantētu, ka tie atbilst kvalitātes standartiem (piem., tiem, kas aprakstīti 16. sadaļā par likumā noteikto atbildību par defektiem).

Uzņēmums Kia patur tiesības veikt saprātīgas izmaiņas Pakalpojumos. Ja saprātīgas izmaiņas nerada jums papildu izdevumus un mēs informējam jūs par šādām izmaiņām iepriekš, mēs varam mainīt savus Pakalpojumus šādu papildpiemeslu dēļ:

- lai apgūtu jaunas tehnoloģijas;
- lai nodrošinātu Pakalpojumu lietotāju skaita palielināšanos vai samazināšanos;
- lai pielāgotos svarīgām izmaiņām licencēs vai partnerībās ar trešām pusēm; un
- lai novērstu ļaunprātīgu izmantošanu vai kaitējumu.

Ja saprātīgas izmaiņas būtiski traucē jums piekļūt Pakalpojumiem vai tos izmantot, mēs saprātīgā termiņā pirms izmaiņu stāšanās spēkā jūs par to rakstiski informēsim. Šis paziņojums informēs jūs par izmaiņu raksturu, to īstenošanas laiku un jūsu tiesībām lauzt līgumu bez līgumsoda 30 dienu laikā pēc tam, kad jūs informēja par izmaiņām vai pēc tam, kad Pakalpojumus mainīja, atkarībā no tā, kas notiks vēlāk.

#### 13.0. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Pirms izveidojat savu Kia Connect kontu vai iesniedzat Pakalpojumu vai Jauninājumu pasūtījumu, jūs varat labot savā informācijā pielaistās kļūdas. Zināmu informāciju savā Kia Connect kontā varat labot vai mainīt arī vēlāk.

#### 13.1. sadaļu dzēš un aizstāj šādi:

Visus līgumus, kurus jūs noslēdzat ar uzņēmumu Kia, noslēdz čehu valodā. Pēc attiecīgā līguma noslēgšanas jūs saņemsiet apstiprinājuma e-pastu ar līguma tekstu. Mēs arī glabājam noslēgtos līgumus

attiecīgo likumā norādīto laika posmu.

#### 14.2. sadaļu svītro un aizstāj šādi:

Mūs uzrauga šādas iestādes: a) patērētāju aizsardzības jomā Čehijas Republikā Čehijas tirdzniecības inspekcijas iestāde un b) personas datu aizsardzības jomā "Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit", Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden, tālrunis: +49 (0)611-1408 0, e-pasts: poststelle@datenschutz.hessen.de, un Čehijas Republikā Datu aizsardzības iestāde. Jums ir tiesības iesniegt sūdzību jebkurai atbilstošai uzraudzības iestādei.

#### 14.3. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Ja jūs esat patērētājs, jūs arī varat izmantot Čehijas tirdzniecības inspekcijas iestādes ([www.coi.cz](http://www.coi.cz)) ārpustiesas strīdu izšķiršanas sistēmu. Informācija par ārpustiesas strīdu izšķiršanu ir pieejama tīmekļa vietnē: [www.coi.cz/informace-o-adr/](http://www.coi.cz/informace-o-adr/). Turklāt jūs varat izmantot Eiropas Komisija tiešsaistes strīdu izšķiršanas sistēmu, kas pieejama tīmekļa vietnē: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=CS>

#### 15.3.2. sadaļu svītro un aizstāj šādi:

Ja ir noslēgts līgums, kas uzliek jums pienākumu maksāt šādos gadījumos:

ja uzņēmums Kia ir uzsācis līguma darbību ar jūsu iepriekšēju skaidri izteiktu atļauju pirms 14 dienu atteikuma termiņa beigām;

ja jūs atzināt, ka ar savu piekrišanu jūs zaudēsiet atteikuma tiesības; un

uzņēmums Kia ir jums sniedzis apstiprinājumu saskaņā ar Likuma Nr. 89/2012 Coll. (Civilkodekss, ar grozījumiem) 1824.a panta 1. punkta 2. apakšpunktu.

#### 16.sadaļu svītro.

##### 16.1. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Uz Pakalpojumiem un Jauninājumiem attiecas likumā noteiktās tiesības par atbildību par defektiem saskaņā ar piemērojamiem Likuma Nr. 89/2012 Coll. (Civilkodekss, ar grozījumiem) noteikumiem. Ja jūs esat patērētājs, uz jums attiecas sadaļas no 16.2. līdz 16.12. turpmāk.

##### 16.2. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Mēs esam atbildīgi, ja nepildām savu pienākumu sniegt jums Pakalpojumus un Jauninājumus bez defektiem attiecīgajā laikposmā (sk. 16.8. sadaļu). Proti, mēs esam atbildīgi, ja neizpildījām savu pienākumu nodrošināt, ka Pakalpojumi un Jauninājumi:

- a) atbilst saskaņotajam aprakstam un darbības jomai, kā arī kvalitātei, funkcionalitātei, saderībai, savstarpējai izmantojamībai un citiem saskaņotajiem raksturlielumiem;
- b) ir piemēroti mērķim, kuram tie jums nepieciešami un kuriem mēs piekritām tos sniegt; un
- c) ir nodrošināti ar saskaņotajiem piederumiem un lietošanas instrukcijām, tostarp instalācijas instrukcijām un lietotāja atbalstu.

Mēs arī esam atbildīgi par sava pienākuma pret jums nepildīšanu saskaņā ar kuru papildus saskaņotajām iezīmēm Pakalpojumi un Jauninājumi:

- a) ir piemēroti mērķim, kādam šādu digitālo saturu parasti izmanto, tostarp attiecībā uz trešo personu tiesībām, tiesību aktiem, tehniskajiem standartiem vai tehnisko standartu trūkuma gadījumā nozares prakses kodeksiem;
- b) savā darbības jomā, kvalitātē un citos veiktspējas parametros, tostarp funkcionalitātē, saderībā, pieejamībā, nepārtrauktībā un drošībā, atbilst tāda paša veida digitālā satura parastajām īpašībām, kuras jūs pamatoti varat sagaidīt, tostarp ņemot vērā uzņēmuma Kia vai citas tajā pašā līguma ķēdē iekļautas personas publiskos paziņojumus, jo īpaši reklāmu vai marķēšanu;
- c) ir nodrošināti ar piederumiem un lietošanas instrukcijām, kurus jūs pamatoti varat sagaidīt; un
- d) atbilst izmēģinājuma versijai vai priekšskatījumam, kuru pirms līguma noslēgšanas uzņēmums Kia darījis pieejamu.

Saskaņā ar iepriekš minēto b) apakšpunktu publisks paziņojums mums nav saistošs, ja mēs pierādām, ka mēs par to nezinājām vai ka līguma noslēgšanas brīdī to grozīja tādā veidā, kas ir vismaz salīdzināms ar paziņojuma sākotnējo formulējumu, vai ka tas nevarēja ietekmēt lēmumu par līguma noslēgšanu.

##### 16.3. sadaļu pievienos šādā redakcijā:

Mēs arī esam atbildīgi par jebkādiem defektiem, kas radušies, nepareizi īstenojot Pakalpojumus un Jauninājumus jūsu digitālajā vidē, ko veicam mēs vai kas izriet no mūsu līgumsaistībām. Tas attiecas arī uz gadījumiem, kad jūs uzņēmāties īstenošanu un defektu radīja mūsu sniegto norādījumu nepilnības.

##### 16.4. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Papildus saskaņotajiem atjauninājumiem mēs nodrošināsim jums atjauninājumus, kas nepieciešami, lai līguma darbības laikā Pakalpojumos un Jauninājumos nebūtu defektu, vai, ja Pakalpojumus vai

Jauninājumus sniedz vienreizēji, uz laiku, kuru jūs pamatoti varētu sagaidīt. Mēs jums paziņosim, kad šie atjauninājumi būs pieejami.

Ja jūs pieņemamā termiņā neieviešat Pakalpojumu un Jauninājumu atjauninājumus, kas pēc nozīmes atbilst iepriekšējā rindkopā minētajam, jums nebūs tiesību attiecībā uz defektiem, kurus izraisa tikai Pakalpojumu vai Jauninājumu atjaunināšanas trūkums. Tas neattiecas uz gadījumiem, ja jums nepaziņoja par atjaunināšanu vai par Pakalpojumu un Jauninājumu neatjaunināšanas sekām, vai ja tos nepareizi atjauninājāt mūsu sniegto norādījumu nepilnību dēļ.

#### 16.5. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Ja Pakalpojumi vai Jauninājumi ir defektīvi, jums ir tiesības uz defekta novēršanu, ja vien tas nav neiespējami vai tā novēršana ir saistīta ar pārmērīgām izmaksām.

Pēc paziņojuma par defektu saņemšanas, mēs novērsīsim defektu saprātīgā termiņā tādā veidā, lai neradītu jums lielas neērtības, ņemot vērā Pakalpojumu un Jauninājumu raksturu un mērķi, kuram jūs tos pieprasījāt.

#### 16.6. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Jūs varat pieprasīt samazināt cenu par saprātīgu summu vai atteikties no līguma, ja:

- a) mēs neesam novērsuši defektu saskaņā ar 16.5. sadaļu vai no mūsu paziņojuma vai apstākļiem izriet, ka defektu nenovērsīs saprātīgā termiņā vai bez ievērojamām neērtībām jums;
- b) defekts pēc labošanas joprojām ir skaidri redzams; vai
- c) defekts ir būtisks līguma pārkāpums.

Jūs nevarat atteikties no līguma, ja Pakalpojumu vai Jauninājumu defekts pēc būtības ir mazsvarīgs.

#### 16.7. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Ja defekts parādās līguma darbības laikā, mums ir pienākums pierādīt, ka sniegtajiem Pakalpojumiem un Jauninājumiem nebija defektu. Vienreizēju Pakalpojumu vai Jauninājumu gadījumā uzskata, ka visi defekti, kas parādās viena gada laikā pēc Pakalpojumu un Jauninājumu sniegšanas, ir pastāvējuši pakalpojuma sniegšanas brīdī. Ja esat likumīgi izmantojis likumā noteiktās tiesības attiecībā uz atbildību par defektiem, šo viena gada periodu aptur uz laiku, kamēr jūs nevarat izmantot Pakalpojumus vai Jauninājumus.

#### 16.8. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Jums ir tiesības izmantot likumā noteiktās tiesības attiecībā uz atbildību par Pakalpojumu vai Jauninājumu defektiem, kas parādās līguma darbības laikā. Ja Pakalpojumi vai jauninājumi ir vienreizēji, jūs varat izmantot likumā noteiktās tiesības attiecībā uz atbildību par Pakalpojumu vai Jauninājumu defektiem, kas parādās divu gadu laikā no Pakalpojumu vai Jauninājumu sniegšanas dienas. Ja jūs likumīgi izmantojat savas likumā noteiktās tiesības attiecībā uz atbildību par defektiem, jūsu tiesību izmantošanas periodu aptur uz laiku, kamēr jūs nevarat izmantot Pakalpojumus vai Jauninājumus.

#### 16.9. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Ja jūs atsakāties no līguma, jūs atturaties no Pakalpojumu vai Jauninājumu izmantošanas un nesniedzat tos trešajai personai. Ja jūs to pārkāpjat, mēs varam turpmāk bloķēt jums iespēju izmantot Pakalpojumus un Jauninājumus, konkrēti padarot Pakalpojumus un Jauninājumus vai jūsu Kia Connect kontu jums nepieejamus.

#### 16.10. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Jūs varat sazināties ar mums, lai iesniegtu sūdzību vai prasību, kas izriet no likumā noteiktajām tiesībām attiecībā uz atbildību par defektiem vai jebkurām citām piemērojamām komerciālām garantijām, vai nu pa pastu uz adresi: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Vācija, vai pa e-pastu uz e-pasta adresi: support@kia-connect.eu. Mēs bez liekas kavēšanās atzīsim sūdzību vai prasību un centīsimies to atrisināt saprātīgā termiņā, ja vien ar jums nav panākta cita vienošanās. Mēs paturam tiesības pārskatīt un pārbaudīt jebkuru sūdzību. Mēs informēsim jūs par sūdzības vai prasības atrisināšanu. Ja ir jāveic atmaksa, mēs to apstrādāsim pēc iespējas ātrāk, taču jebkurā gadījumā četrpadsmit (14) dienu laikā no dienas, kad jūs izmantojāt attiecīgās tiesības. Ja vien nav panākta cita vienošanās, atmaksu parasti veic, izmantojot to pašu maksājumu metodi, kuru jūs izmantojāt, iegādājoties Pakalpojumus vai Jauninājumus.

#### 16.11. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Ja mēs neatrisināsīm jūsu sūdzību vai prasību 16.10. sadaļā noteiktajā termiņā, jūs varat atteikties no līguma vai pieprasīt saprātīgu cenas samazināšanu par maksas Pakalpojumiem vai Uzlabojumiem.

#### 16.12. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Ja jūs likumīgi izmantojat tiesības, kas saistītas ar veiktspējas trūkumiem, jums ir tiesības uz to izmaksu kompensāciju, kas jums pamatoti radušās saistībā ar savu tiesību izmantošanu.

**Dānija**

Ja jūs esat patērētājs, jums arī ir tiesības iesniegt sūdzību Ankenævnet for Biler, Lautrupvej 2, 2750 Ballerup, ja jūsu sūdzība attiecas uz automašīnas un saistīto pakalpojumu iegādi.

### **Igaunija**

13.5. sadaļu papildina šādi: Mūsu tiesības piešķirt savas tiesības un pienākumus saskaņā ar šo sadaļu neattiecas gadījumā, ja šī tiesību piešķiršana var palīdzēt samazināt vienošanās izpildīšanas iespējamību.

14.2. sadaļu papildina šādi:

Ja jūs esat patērētājs (saskaņā ar 15. sadaļas definīciju), jums arī ir tiesības iesniegt sūdzību Patērētāju strīdu komitejā, informācija par kuru ir pieejama vietnē <https://ttja.ee/en/consumer-disputes-committee>.

Ja jūs esat patērētājs, 14.2. sadaļas otro teikumu nepiemēro.

16. sadaļas otro teikumu svītro un aizstāj šādi:

Likumā noteiktajām tiesībām attiecībā uz atbildību par defektiem noilgums iestāsies divus gadus pēc attiecīgā digitālā produkta nodrošināšanas; nepārtrauktas piegādes gadījumā prasībām neiestāsies noilgums pirms 24 mēnešu termiņa beigām pēc piegādes perioda beigām; un, ja saskaņā ar līgumu šāds termiņš ir ilgāks par 24 mēnešiem, prasībām neiestāsies noilgums līdz attiecīgā termiņa beigām.

### **Somija**

14.2. sadaļas pēdējo teikumu svītro un aizstāj šādi:

Ja jūs esat patērētājs saskaņā ar Patērētāju tiesību aizsardzības likuma (38/1978) 1. nodaļas 4. sadaļu, jums arī ir tiesības iesniegt sūdzību Patērētāju strīdu pārvaldē, Hämeentie 2, P.O. Box 306, 00531 Helsinki ([www.kuluttajariita.fi](http://www.kuluttajariita.fi)). Ņemiet vērā, ka Patērētāju strīdu pārvaldes lēmumi ir nesaistošas rekomendācijas. Pirms iesniegšanas sūdzību Patērētāju strīdu pārvaldē, sazinieties ar Patērētāju konsultatīvo dienestu ([www.kuluttajaneuvonta.fi](http://www.kuluttajaneuvonta.fi)).

Piemēro šādus pilnīgi jaunus noteikumus:

Ja jūs esat patērētājs Patērētāju tiesību aizsardzības likuma (38/1978) 1. nodaļas 4. sadaļas izpratnē un dzīvojat Somijā, jums vienmēr ir tiesības iesniegt prasību saskaņā ar Somijas patērētāju tiesību aizsardzības tiesību aktiem rajona, kura jurisdikcijā ir jūsu domicils vai pastāvīgā dzīvesvieta, tiesā. Ja jūs esat patērētājs Patērētāju tiesību aizsardzības likuma (38/1978) 1. nodaļas 4. sadaļas izpratnē un dzīvojat Somijā, Somijas obligātie valsts tiesību akti patērētāju tiesību aizsardzības jomā nemainās, un tos turpina piemērot neatkarīgi no šo Lietošanas noteikumu nosacījumiem.

### **Francija**

1.1. sadaļu svītro un aizstāj šādi:

Līgumslēdzējas puses

Šie lietošanas noteikumi ("Lietošanas noteikumi") attiecas uz lietotnes Kia Connect ("Lietotne Kia Connect") lietošanu un/vai pakalpojuma Kia Connect lietošanu, izmantojot automašīnas vadības paneli ("Vadības panelis"), kas sniedz jums iespēju izmantot atsevišķus Kia Connect pakalpojumus ("Pakalpojumi") un iegādāties jauninājumus ("Jauninājumi") Lietotnes Kia Connect veikala sadaļā lietošanai savā transportlīdzeklī.

Pakalpojumus un Jauninājumus uzņemas Kia Connect GmbH, kas ir reģistrēts ar reģistrācijas numuru HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, e-pasts: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu) ("Kia"; "mēs"; "mūs"; "mūsu", "mums"), nodrošina Pakalpojumu lietotājam ("Lietotājs" vai "jūs").

5.5.2. sadaļas virsrakstu svītro un aizstāj šādi:

5.5.2. Atteikšanās no patērētāja atteikuma tiesībām

8.1. sadaļu papildina šādi:

Cenu par Pakalpojumu sniegšanu un maksāšanas veidu, kad ir beidzies 7 gadu bezmaksas periods, kā arī informāciju par to, kā var iegūt jaunāko informāciju par visiem piemērojamiem tarifiem un uzturēšanas maksu, ir pieejama Kia Connect tīmekļa vietnē.

8.3. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Attiecīgā informācija ir uzskaitīta mūsu Kia Connect Paziņojuma par konfidencialitāti, kas ir pieejams Kia Connect tīmekļa vietnē <https://connect.kia.com/eu/downloads>, 9., 11.3. un 11.6. sadaļā.

9. sadaļas virsrakstu svītro un aizstāj šādi:

9. Pakalpojumu pieejamība un drošība

9.5. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Pakalpojums Kia Connect apņemas darīt visu iespējamo, lai īstenotu tehniskus un organizatoriskus pasākumus jūsu informācijas aizsardzībai.

Tomēr jūs paziņojat, ka esat pilnībā informēts par to, ka dati nav pilnībā aizsargāti pret jebkāda veida ielaušanos, tostarp uzlaušanu.

Jūs atzīstat, ka nav iespējams garantēt pārraidīto datu pilnīgu drošību. Tādēļ Kia Connect nevar uzņemties atbildību par jebkādiem incidentiem, kas var rasties šādas pārraidīšanas rezultātā.

14. sadaļu svītro un aizstāj šādi:

14.1.

Ja jums ir jautājumi vai sūdzības, jūs bez papildu izdevumiem varat izmantot 1. sadaļā iepriekš norādīto kontaktinformāciju.

#### 14.2.

Ja jūs esat patērētājs: saskaņā ar Francijas Patērētāju kodeksa L.616-1. un R.616-1. pantu gadījumā, ja sūdzība nav atrisināta izlīguma ceļā un apmierinoši pēdējā gada laikā, jūs varat vērsties pie mediācijas pakalpojuma bez maksas. Kā tādu uzņēmums Kia izmanto Medicys mediācijas dienesta pakalpojumus vienkārši un bez maksas, jums iesniedzot savu lietu elektroniski tīmekļa vietnē [www.medicys-consommation.fr](http://www.medicys-consommation.fr) vai pa pastu (pievienojiet savu e-pasta adresi, tālruna numuru un rakstisku sūdzību), nosūtot to uz:: Medicys – 73 boulevard de Clichy – 75009 Paris

Saskaņā ar Eiropas Regulu Nr. 524/2013 jums ir arī iespēja nodot savu strīdu izskatīšanai strīdu izšķiršanas tiešsaistē platformā, kas atrodama <https://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Uzņēmums Kia nepiedalās un tam nav pienākuma piedalīties šajā patērētāju alternatīvās strīdu izšķiršanas struktūras alternatīvajā strīdu izšķiršanas procedūrā. Lai sazinātos ar mums par šo tēmu, varat mums rakstīt uz šādu e-pasta adresi: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

#### 15. sadaļu svītro un aizstāj šādi:

Ja esat patērētājs, tādēļ, ka Pakalpojumu sniegšanu veido digitālā saturs, kas nav ierakstīts uz pastāvīgā informācijas nesēja, piegāde, jūs atzīstat un akceptējat, ka, piekļūstot Lietošanas noteikumiem, jūs piekļūstat, ka uzņēmums Kia nekavējoties sāk sniegt Pakalpojumus pirms atteikuma termiņa beigām, un skaidri atsakāties no savām juridiskajām tiesībām atteikties no Pakalpojumiem, ja šāda izpilde ir sākta.

#### 16. sadaļu svītro un aizstāj šādi:

##### 16. sadaļa. Digitālā saturs un pakalpojumu atbilstības juridiskā garantija

Ja jūs esat patērētājs, jums ir tiesības uz tiesiskās aizsardzības līdzekļiem saskaņā ar atbilstības juridisko garantiju. Papildinformāciju skatiet ierāmētajā informācijā, kas sniegta Lietošanas noteikumu beigās.

##### **Pārējās Pakalpojumiem piemērojamās garantijas**

(D. 211-4 C. Conso pants)

Neatbilstības rašanās gadījumā patērētājam ir tiesības izmantot atbilstības juridisko garantiju 7 gadu laikā no digitālā saturs vai pakalpojuma piegādes brīža. Šajā laikā patērētājam ir tikai jāpierāda neatbilstības esamība, nevis tās rašanās datums.

Atbilstības juridiskā garantija ietver pienākumu 7 gadu laikā nodrošināt visus atjauninājumus, kas nepieciešami, lai uzturētu digitālā saturs vai pakalpojuma atbilstību.

Atbilstības juridiskā garantija dod patērētājam tiesības bez maksas un bez būtiskām neērtībām panākt digitālā saturs vai digitālā pakalpojuma atbilstību bez liekas kavēšanās pēc viņa pieprasījuma.

Patērētājs var saņemt cenas samazināšanu, saglabājot digitālo saturs vai digitālo pakalpojumu, vai arī viņš var lauzt līgumu, saņemot pilnu atmaksu par atteikšanos no digitālā saturs vai digitālā pakalpojuma, ja:

1. Profesionālis atsakās nodrošināt digitālā saturs vai digitālā pakalpojuma atbilstību.
2. Digitālā saturs vai pakalpojuma atbilstība nepamatoti kavējas.
3. Digitālā saturs vai pakalpojuma atbilstību patērētājam nevar nodrošināt bez maksas.
4. Digitālā saturs vai digitālā pakalpojuma atbilstības nodrošināšana patērētājam rada lielas neērtības.
5. Digitālā saturs vai digitālā pakalpojuma neatbilstība saglabājas, neraugoties uz tirgotāja neveiksmīgo mēģinājumu panākt tā atbilstību.

Patērētājam ir tiesības arī uz cenas samazināšanu vai līguma laušanu, ja neatbilstība ir tik nopietna, ka tā attaisno tūlītēju cenas samazināšanu vai līguma laušanu. Šādos gadījumos patērētājam nav pienākuma vispirms prasīt digitālā saturs vai pakalpojuma atbilstību.

Nelielas neatbilstības gadījumā patērētājam ir tiesības anulēt līgumu tikai tad, ja līgumā nav noteikta cenas samaksa.

Jebkurš digitālā saturs vai digitālā pakalpojuma nepieejamības periods tā atbilstības atjaunošanai aptur garantiju, kas saglabājas līdz brīdim, kad digitālo saturs vai digitālo pakalpojumu atkal piegādā, nodrošinot tā atbilstību.

Šīs tiesības izriet no Patērētāju kodeksa L. 224-25-1. panta līdz L. 224-25-31. panta piemērošanas.

Ikvienam profesionālim, kurš negodprātīgi traucē likumīgās atbilstības garantijas īstenošanai, ir jāmaksā civiltiesisks naudas sods līdz 300 000 eiro apmērā, ko var palielināt līdz 10 % no gada vidējā pārdošanas apjoma (Francijas Patērētāju kodeksa L. 242-18-1. pants).

Turklāt patērētāji divus gadus pēc defekta atklāšanas saņem juridisko garantiju pret slēptiem defektiem saskaņā ar Francijas Civiltiesisko kodeksa 1641. –1649. pantu. Šī garantija dod patērētājam tiesības uz cenas samazināšanu, ja digitālo saturs vai pakalpojumu saglabā, vai uz pilnu atmaksu apmaiņā pret atteikšanos no digitālā saturs vai pakalpojuma.

##### **Pārējās Jauninājumiem, kas pirkti uz ierobežotu laiku, piemērojamās garantijas**

(D. 211-4 C. Conso pants)

Patērētājam ir tiesības izmantot atbilstības juridisko garantiju neatbilstības rašanās gadījumā pirkumā norādītajā periodā, sākot ar digitālā satura vai pakalpojuma piegādi. Šajā laikā patērētājam ir tikai jāpierāda neatbilstības esamība, nevis tās rašanās datums.

Atbilstības juridiskā garantija ietver pienākumu nodrošināt visus atjauninājumus, kas nepieciešami digitālā satura vai pakalpojuma atbilstības uzturēšanai pirkumā norādītajā periodā.

Atbilstības juridiskā garantija dod patērētājam tiesības bez maksas un bez būtiskām neērtībām panākt digitālā satura vai digitālā pakalpojuma atbilstību bez liekas kavēšanās pēc viņa pieprasījuma.

Patērētājs var saņemt cenas samazināšanu, saglabājot digitālo saturu vai digitālo pakalpojumu, vai arī viņš var lauzt līgumu, saņemot pilnu atmaksu par atteikšanos no digitālā satura vai digitālā pakalpojuma, ja:

1. Profesionālis atsakās nodrošināt digitālā satura vai digitālā pakalpojuma atbilstību.
2. Digitālā satura vai pakalpojuma atbilstība nepamatoti kavējas.
3. Digitālā satura vai pakalpojuma atbilstību patērētājam nevar nodrošināt bez maksas.
4. Digitālā satura vai digitālā pakalpojuma atbilstības nodrošināšana patērētājam rada lielas neērtības.
5. Digitālā satura vai digitālā pakalpojuma neatbilstība saglabājas, neraugoties uz tirgotāja neveiksmīgo mēģinājumu panākt tā atbilstību.

Patērētājam ir tiesības arī uz cenas samazināšanu vai līguma laušanu, ja neatbilstība ir tik nopietna, ka tā attaisno tūlītēju cenas samazināšanu vai līguma laušanu. Šādos gadījumos patērētājam nav pienākuma vispirms prasīt digitālā satura vai pakalpojuma atbilstību.

Nelielas neatbilstības gadījumā patērētājam ir tiesības anulēt līgumu tikai tad, ja līgumā nav noteikta cenas samaksa.

Jebkurš digitālā satura vai digitālā pakalpojuma nepieejamības periods tā atbilstības atjaunošanai aptur garantiju, kas saglabājās līdz brīdim, kad digitālo saturu vai digitālo pakalpojumu atkal piegādā, nodrošinot tā atbilstību.

Šīs tiesības izriet no Patērētāju kodeksa L. 224-25-1. panta līdz L. 224-25-31. panta piemērošanas.

Ikvienam profesionālim, kurš negodprātīgi traucē likumīgās atbilstības garantijas īstenošanai, ir jāmaksā civiltiesisks naudas sods līdz 300 000 eiro apmērā, ko var palielināt līdz 10 % no gada vidējā pārdošanas apjoma (Francijas Patērētāju kodeksa L. 242-18-1. pants).

Turklāt patērētāji divus gadus pēc defekta atklāšanas saņem juridisko garantiju pret slēptiem defektiem saskaņā ar Francijas Civilt kodeksa 1641. -1649. pantu. Šī garantija dod patērētājam tiesības uz cenas samazināšanu, ja digitālo saturu vai pakalpojumu saglabā, vai uz pilnu atmaksu apmaiņā pret atteikšanos no digitālā satura vai pakalpojuma.

### **Pārējās Jauninājumiem, kas pirkti uz neierobežotu laiku, piemērojamās garantijas**

(D. 211-3 C. Conso pants)

Neatbilstības gadījumā patērētāji var izmantot atbilstības juridisko garantiju divu gadu laikā no digitālā satura vai pakalpojuma piegādes dienas. Viena gada laikā no piegādes dienas patērētājam ir jāpierāda tikai neatbilstības esamība, nevis tās rašanās datums.

Atbilstības juridiskā garantija nozīmē pienākumu nodrošināt visus atjauninājumus, kas vajadzīgi, lai uzturētu digitālā satura vai pakalpojuma atbilstību.

Atbilstības juridiskā garantija dod patērētājam tiesības pēc viņa pieprasījuma bez maksas un bez būtiskām neērtībām panākt digitālā satura vai pakalpojuma atbilstību bez maksas un bez būtiskām neērtībām.

Patērētājs var saņemt cenas samazināšanu, saglabājot digitālo saturu vai pakalpojumu, vai arī lauzt līgumu, saņemot pilnu atmaksu apmaiņā pret atteikšanos no digitālā satura vai pakalpojuma, ja:

1. Profesionālis atsakās nodrošināt digitālā satura vai digitālā pakalpojuma atbilstību.
2. Digitālā satura vai pakalpojuma atbilstība nepamatoti kavējas.
3. Digitālā satura vai pakalpojuma atbilstību nevar panākt, nenododot izmaksas patērētājam.
4. Digitālā satura vai digitālā pakalpojuma atbilstības nodrošināšana patērētājam rada lielas neērtības.
5. Digitālā satura vai pakalpojuma neatbilstība saglabājas, neraugoties uz profesionāļa neveiksmīgo mēģinājumu panākt tā atbilstību.

Patērētājam ir tiesības arī uz cenas samazināšanu vai līguma atcelšanu, ja neatbilstība ir tik nopietna, ka attaisno tūlītēju cenas samazināšanu vai līguma atcelšanu. Šādos gadījumos patērētājam nav pienākuma vispirms prasīt digitālā satura vai pakalpojuma atbilstību.

Nelielas neatbilstības gadījumā patērētājam ir tiesības anulēt līgumu tikai tad, ja līgumā nav noteikta cenas samaksa.

Jebkurš digitālā satura vai digitālā pakalpojuma nepieejamības periods tā atbilstības atjaunošanai aptur garantiju, kas saglabājās līdz brīdim, kad digitālo saturu vai digitālo pakalpojumu atkal piegādā, nodrošinot tā atbilstību.

Iepriekš minētās tiesības izriet no Francijas Patērētāju kodeksa L. 224-25-1. panta un L. 224-25-31. panta piemērošanas.

Ikvienam profesionālim, kurš negodprātīgi traucē likumīgās atbildības garantijas īstenošanai, ir jāmaksā civiltiesisks naudas sods līdz 300 000 eiro apmērā, ko var palielināt līdz 10 % no gada vidējā pārdošanas apjoma (Francijas Patērētāju kodeksa L. 242-18-1. pants).

Uz patērētājiem attiecas arī Francijas Civiltiesiskā kodeksa 1641. –1649. pantā paredzētā juridiskā garantija par slēptiem defektiem divus gadus pēc defekta atklāšanas. Šī garantija dod patērētājam tiesības uz cenas samazināšanu, saglabājot digitālo saturu vai pakalpojumu, vai uz pilnu atmaksu apmaiņā pret atteikšanos no digitālā satura vai pakalpojuma.

### **Ungārija**

Šos Lietošanas noteikumus noslēdz elektroniskā veidā. Lietošanas noteikumus noslēdz, aktivizējot Pakalpojumus ar pogu "I AGREE" (Es piekrītu). Lietošanas noteikumus neuzskata par rakstiskiem, un jūs varēsiet Lietošanas noteikumus glabāt, tiem piekļūst un atveidot tos savā datu nesējā vai elektroniskajā datu nesējā. Mēs nodrošināsim tehniskos līdzekļus ievades kļūdu identificēšanai un labošanai elektroniskajā apstrādē pirms jebkāda juridiski saistoša paziņojuma sniegšanas.

[Ja jūs esat patērētājs, 14.2. sadaļu nepiemēro.](#)

Uzņēmumam Kia nav saistošs rīcības kodekss saskaņā ar 2008. gada Likuma XLVII par negodīgas komercprakses pret patērētājiem aizliegumu.

[14.2. sadaļu svītro un aizstāj šādi:](#)

Eiropas Komisija nodrošina tīmekļa vietni strīdu izšķiršanai tiešsaistē, kas paredzēta, lai palīdzētu patērētājiem un tirgotājiem atrisināt savus strīdus ārpus tiesas, un kas ir pieejama tīmekļa vietnē <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Pārrobežu patērētāju strīdiem, kas saistīti ar tiešsaistes pārdošanas vai tiešsaistes pakalpojumu līgumiem, kompetentā samierināšanas iestāde ir Budapeštas Samierināšanas struktūrvienība (1016 Budapest Krisztina krt. 99 pirmais stāvs 111, pasta adrese: 1253 Budapest POB: 10, e-pasts: [bekelteto.testulet@bkik.hu](mailto:bekelteto.testulet@bkik.hu); tālruņa numurs: +36 (1) 488 21 31, tīmekļa vietne: <https://bekeltet.bkik.hu>).

[15.3.2. sadaļas pd\) pantu svītro un aizstāj šādi:](#)

Uzņēmums Kia jums ir sniedzis apstiprinājumu saskaņā ar valdības Dekrēta 45/2014. (II. 26.) 29. panta 1. punkta m) apakšpunktu par sīki izstrādātiem līgumu noteikumiem starp patērētājiem un uzņēmumiem.

### **Īrija**

[1.2. sadaļas pēdējo teikumu svītro un aizstāj šādi:](#)

Pretējā gadījumā, piemēram, anulējot transportlīdzekļa pirkuma līgumu, līgumu par Pakalpojumu sniegšanu attiecīgajam transportlīdzeklī var lauzt saskaņā ar [11.4.](#) sadaļu.

[4.2.2.8. sadaļas pēdējo teikumu svītro un aizstāj šādi:](#)

Piemēram, var būt nepieciešama transportlīdzekļa speciālā tehniskā apkope vai var būt nepieciešams veikt NCT pārbaudes pat tad, ja Paziņojumu centrā nav atgādinājuma par apkopi.

[4.2.2.6.4. sadaļas pirmo teikumu svītro un aizstāj šādi:](#)

Atgādinājumi par transportlīdzekļa obligāto tehnisko pārbaudi (piemēram, NCT Īrijā): uzņēmums Kia informēs jūs par transportlīdzekļa gaidāmajām obligātajām tehniskajām apskatēm.

[15.3.2. sadaļu svītro un aizstāj šādi:](#)

Ja noslēgts līgums, kas uzliek jums pienākumu maksāt šādos gadījumos:

- ja uzņēmums Kia ir uzsācis līguma darbību;
- jūs iepriekš nepārprotami piekritāt tam, ka uzņēmums Kia sāks līguma izpildi pirms atteikuma termiņa beigām;
- jūs esat apliecinājis, ka piekritāt tam, ka saskaņā ar [15.3.2.](#) sadaļas b) pantu jūs zaudējat atteikuma tiesības līdz ar līguma izpildes uzsākšanu; un
- uzņēmums Kia ir sniedzis jums apstiprinājumu tam, ka jūs piekritāt zaudēt līguma anulēšanas tiesības.

[16. sadaļu svītro un aizstāj šādi:](#)

Mums ir juridisks pienākums sniegt jums digitālo saturu un digitālos pakalpojumus, kas atbilst šiem Lietošanas noteikumiem un objektīviem un subjektīviem kritērijiem, kas noteikti patērētāju tiesību aktos. Mēs varam būt atbildīgi par jebkuru neatbilstību, kas pastāv piegādes brīdī, attiecībā uz jums vienreizēji sniegtu digitālu saturu un/vai digitāliem pakalpojumiem vai šādu piegādes darbību virkni. Attiecībā uz jums nepārtraukti sniegtu digitālu saturu un/vai digitāliem pakalpojumiem mēs varam būt atbildīgi par jebkuru neatbilstību, kas kļūst acīmredzama laika posmā, kurā to piegādā saskaņā ar šiem Lietošanas noteikumiem.

### **Itālija**

[12.2. sadaļu groza šādi:](#)

Iepriekš [12.1.](#) sadaļā izklāstīto iemeslu dēļ uzņēmums Kia piedāvās jums izmaiņas šajos Lietošanas noteikumos, demonstrējot tos Lietotnē Kia Connect un/vai transportlīdzekļa Vadības panelī ne vēlāk kā divus mēnešus pirms ierosināto jauno Lietošanas noteikumu stāšanās spēkā. Grozītie Lietošanas noteikumi stāsies spēkā tikai tad, ja jūs akceptēsiet tos, klikšķinot uz attiecīgās pogas "Pieņemt" Lietotnē Kia Connect vai Vadības panelī.

Ja jūs nepieņemat ierosinātos grozītos Lietošanas noteikumus, mēs paturam tiesības lauzt līgumu, brīdinot jūs par to 6 mēnešus iepriekš līdz kalendārā ceturkšņa beigām.

#### [13.5. sadaļu groza šādi:](#)

Mēs esam tiesīgi pilnībā vai daļēji nodot savas šajā Līgumā noteiktās tiesības un pienākumus citam pakalpojumu sniedzējam bez jūsu piekrišanas, par to paziņojot jums 6 nedēļas iepriekš, ar noteikumu, ka šī tiesību pārņemšana nemazina jūsu kā patērētāja garantijas. Neatkarīgi no citiem nosacījumiem jums ir tiesības lauzt savu līgumu ar uzņēmumu Kia viena mēneša laikā pēc rakstiska paziņojuma saņemšanas. Jūsu un uzņēmuma Kia līguma izbeigšana stājas spēkā brīdī, kad uzņēmums Kia nodod līgumā noteiktās tiesības un pienākumus jaunajam uzņēmumam. Mēs ar rakstveida paziņojumu jūs skaidri informēsim par šīm līguma izbeigšanas tiesībām.

Lai nerastos pārpratumi, šīs tiesības neskar jūsu tiesības lauzt Lietošanas noteikumus un tādējādi tiesības izmantot Pakalpojumus jebkurā laikā, kā noteikts 11.2. sadaļā.

#### [15.3.2. sadaļas d\) pantu groza šādi:](#)

Uzņēmums Kia jums ir sniedzis apstiprinājumu saskaņā ar Legīslatīvā dekrēta Nr. 206/2005 (Itālijas "Patērētāju tiesību aizsardzības kodekss") 51. panta 7. punktu.

#### [16. sadaļu groza šādi:](#)

Ja jūs esat patērētājs, jums ir likumā noteiktās tiesības attiecībā uz atbildību par preču vai digitālo produktu defektiem un jebkādas šajos Lietošanas noteikumos noteiktās papildu tiesības. Likumā noteikto tiesību attiecībā uz atbildību par defektiem noilgums iestāsies 26 mēnešus pēc i) preces piegādes attiecībā uz jebkuru neatbilstības defektu, kas pastāv preces piegādes brīdī un izpaužas divu gadu laikā no minētā brīža; ii) digitālā produkta piegādes attiecībā uz defektiem, kas saglabājas piegādes laikā un kurus profesionālis nav ļaunprātīgi slēpis, ja tie kļūst redzami šajā laikā; nepārtrauktas piegādes gadījumā prasībām neiestāsies noilgums pirms 26 mēnešu termiņa beigām pēc preces piegādes vai pēdējās piegādes darbības.

### **Latvija**

#### [5.5.2. sadaļu papildina ar šādu teikumu:](#)

Jūs kā patērētājs nezaudējat atteikuma tiesības, ja saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem atteikšanās no šīm tiesībām nav atļauta.

#### [13.5. sadaļas 1. pantu groza šādi:](#)

Mēs esam tiesīgi pilnībā vai daļēji nodot savas tiesības un pienākumus saskaņā ar šo līgumu citam pakalpojumu sniedzējam bez jūsu atļaujas, brīdinot jūs par to 6 nedēļas iepriekš, ar nosacījumu, ka šī tiesību nodošana nesamazina jūsu kā patērētāja garantijas.

#### [14.2. sadaļu svītros un aizstāj šādi:](#)

Ja jūs esat patērētājs, papildus tiesībām iesniegt prasību Latvijas vai citu jurisdikciju tiesās, ja to atļauj piemērojami tiesību akti, jums ir arī tiesības uz alternatīvu patērētāja strīda, kas rodas no līguma, kuru reglamentē šie Lietošanas noteikumi, vai saistībā ar to, izšķiršanu ar apstiprinātas alternatīvas strīdu izšķiršanas iestādes starpniecību. Ja jūs esat patērētājs Latvijā, jūs varat iesniegt sūdzību Patērētāju ārpustiesas strīdu risināšanas komisijā (tīmekļa vietne: <https://www.ptac.gov.lv/lv/pateretaju-stridu-risinanas-komisija>) vai aizpildīt pieteikuma veidlapu ODR platformā (tīmekļa vietne: <https://ec.europa.eu/odr/>).

#### [16. sadaļu groza šādi:](#)

Ja jūs esat patērētājs, jums ir likumā noteiktās tiesības attiecībā uz atbildību par preču vai digitālo produktu defektiem un jebkādas šajos Lietošanas noteikumos noteiktās papildu tiesības. Likumā noteikto tiesību noilgums attiecībā uz atbildību par defektiem iestāsies divus gadus pēc attiecīgā digitālā produkta sniegšanas; nepārtrauktas piegādes gadījumā prasībām neiestāsies noilgums pirms 24 mēnešu termiņa beigām pēc piegādes perioda beigām vai no dienas, kad šī neatbilstība kļūst acīmredzama, atkarībā no tā, kas notiek vispirms.

### **Lietuva**

#### [13.5. sadaļas 1. pantu groza šādi:](#)

Mēs esam tiesīgi pilnībā vai daļēji nodot savas tiesības un pienākumus saskaņā ar šo līgumu citam pakalpojumu sniedzējam bez jūsu atļaujas, brīdinot jūs par to 6 nedēļas iepriekš, ar nosacījumu, ka šī tiesību nodošana nesamazina jūsu kā patērētāja garantijas.

#### [14.2. sadaļu svītros un aizstāj šādi:](#)

Ja jūs esat patērētājs, papildus tiesībām iesniegt prasību Lietuvas vai citu jurisdikciju tiesās, ja to atļauj piemērojamie tiesību akti, jums ir arī tiesības uz alternatīvu patērētāja strīda, kas rodas no līguma, kuru reglamentē šie Lietošanas noteikumi, vai saistībā ar to, izšķiršanu ar apstiprinātas alternatīvas strīdu izšķiršanas iestādes starpniecību. Ja jūs esat patērētājs Lietuvā, jūs varat iesniegt sūdzību Valsts patērētāju tiesību aizsardzības iestādē (Vilniaus str. 25, 01402 Vilnius, Lithuania, e-pasts: tarnyba@vvvat.lt, tālrunis: 85 262 67 51, fakss. (85) 279 1466, tīmekļa vietnē www.vvvat.lt) vai aizpildīt pieprasījuma veidlapu platformā ODR <https://ec.europa.eu/odr/>.

#### 16. sadaļu groza šādi:

Ja jūs esat patērētājs, jums ir likumā noteiktās tiesības attiecībā uz atbildību par preču vai digitālo produktu defektiem un jebkādas šajos Lietošanas noteikumos noteiktās papildu tiesības. Likumā noteikto tiesību noilgums attiecībā uz atbildību par defektiem iestāsies divus gadus pēc attiecīgā digitālā produkta sniegšanas; nepārtrauktas piegādes gadījumā prasībām neiestāsies noilgums pirms 24 mēnešu termiņa beigām pēc piegādes perioda beigām vai no dienas, kad šī neatbilstība kļūst acīmredzama, atkarībā no tā, kas notiek vispirms.

Malta

#### 14.2. sadaļu groza šādi:

##### 14.2. sadaļas otro punktu dzēš.

Moldova

#### 6.1. sadaļas pēdējos divus teikumus groza šādi:

Neierobežojot likumā noteiktos autortiesību izņēmumus un ierobežojumus, jūs nedrīkstat jebkādā veidā pārdot, izplatīt, publicēt, pārraidīt, laist apgrozībā vai komerciāli izmantot šos Pakalpojumus bez mūsu rakstiskas piekrišanas.

Neierobežojot likumā noteiktos autortiesību izņēmumus un ierobežojumus, jūs nedrīkstat reproducēt (pilnībā vai daļēji), pārraidīt (elektroniski vai citādi), pārveidot, attēlot, atkārtoti piegādāt, licencēt, saistīt vai citādi izmantot Pakalpojumus jebkādiem publiskiem vai komerciāliem mērķiem bez mūsu iepriekšējas atļaujas.

#### 12.2. sadaļas redakciju papildina beigās šādi:

Ja nepieņemat piedāvātos grozītos Lietošanas noteikumus, jums ir arī tiesības lauzt līgumu.

#### 13.5. sadaļas pēdējo punktu groza un pievieno jaunu teikumu:

Lai novērstu šaubas, šīs izbeigšanas tiesības neskar jūsu tiesības izbeigt Lietošanas noteikumus un līdz ar to tiesības izmantot Pakalpojumus jebkurā laikā, kā noteikts 11.2. sadaļā. Tas neietekmē mūsu tiesības bez jūsu piekrišanas piešķirt savas tiesības un pienākumus saskaņā ar šo līgumu uzņēmuma Kia kontrolētai sabiedrībai vai darīt to apvienošanās vai citas reorganizācijas rezultātā ar nosacījumu, ka šāda tiesību piešķiršana, visticamāk, nekaitēs patērētāja tiesībām.

#### 14.2. sadaļas pirmo pantu dzēš un aizstāj šādi:

Ciktāl to atļauj piemērojamie tiesību akti, ja jūs esat patērētājs, jums ir tiesības ne tikai iesniegt prasību kompetentā tiesā, bet arī saņemt starpniecības pakalpojumu vai alternatīvu risinājumu patērētāju strīdā, kas radies saskaņā ar līgumu, kuru reglamentē šie Lietošanas noteikumi, vai saistībā ar to.

#### 15.1. sadaļas otro teikumu pārfrazē šādi:

Atteikuma termiņš beigsies 14 dienas no nākamās dienas pēc līguma noslēgšanas dienas.

#### 15.3. sadaļu dzēš un aizstāj šādi:

Attiecībā uz līgumiem par digitālā satura piegādi, kuru nepiegādā materiālā informācijas nesējā, atteikuma tiesības beidzas arī šādos apstākļos: uzņēmums Kia ir sācis līguma izpildi ar jūsu iepriekšēju nepārprotamu piekrišanu, un jūs atzināt, ka jūsu piekrišanas rezultātā izbeigsies jūsu atteikuma tiesības līdz ar līguma izpildes uzsākšanu saskaņā ar Moldovas Civilkodeksa 1065. panta 1. punkta m) apakšpunktu.

#### 16. sadaļas pēdējo daļu groza šādi:

nepārtrauktas piegādes gadījumā prasībām neiestāsies noilgums pirms 24 mēnešu termiņa beigām pēc attiecīgā digitālā produkta piegādes, un nepārtrauktas piegādes gadījumā līgumiem, kas pārsniedz 24 mēnešus, prasībām neiestāsies noilgums pirms līguma termiņa beigām.

### **Nīderlande**

#### 11.2. sadaļu papildina šādi:

Pēc līguma pirmā gada katra no pusēm var lauzt līgumu, brīdinot par to vienu mēnesi iepriekš.

### **Norvēģija**

#### 5.4.3.4. sadaļas pirmo un otro teikumu groza šādi:

Jums ir precīzi jāinformē sava transportlīdzekļa pircējs par transportlīdzeklī instalētajiem Jauninājumiem, kā arī atlikušajiem lietošanas periodiem un to attiecīgajiem beigu datumiem. Jums arī jāinformē pircējs par to, ka, lai atkārtoti aktivētu šos Jauninājumus, nepieciešams izveidot Kia Connect kontu un pieņemt šos Lietošanas noteikumus.

#### 7.2. sadaļu groza šādi:

Jums ir jāinformē visi pārējie transportlīdzekļa lietotāji/vadītāji par to, ka Pakalpojumi ir aktivēti, kā arī par ar to saistīto datu apstrādi saskaņā ar [10.2.](#) sadaļu.

#### [10.2. sadaļu groza šādi:](#)

Jums ir jāinformē visi pārējie transportlīdzekļa lietotāji/vadītāji par to, ka Pakalpojumi ir aktivēti. It īpaši jums ir jāinformē visi pārējie lietotāji/vadītāji par Kia Connect Paziņojumā par konfidencialitāti aprakstītajiem datu apstrādes pasākumiem un to, ka Pakalpojumiem ir nepieciešama atrašanās vietas datu (GPS datu) apkopošana un apstrāde.

#### [15.3.2. sadaļu groza šādi:](#)

Līgumam, kas neuzliek par pienākumu maksāt cenu vai sniegt personas datus, ja uzņēmums Kia ir sācis līguma izpildi;

### **Polija**

#### [3.5. sadaļu groza šādi:](#)

Mobilo sakaru aparatūra un atbilstošā jūsu transportlīdzekļa Vadības panelī iegultā SIM karte ir saderīga tikai ar noteiktām 4G/LTE frekvencēm. Saderīgu 4G/LTE tīklu un saderīgu frekvenču pieejamība dažādos ģeogrāfiskajos reģionos ir atšķirīga. Dažos apgabalos saderīgas 4G/LTE frekvences nav pieejamas. Šādā gadījumā, lai sniegtu Pakalpojumus, Vadības panelis atsāks lietot 2G vai 3G tīklus (ja tādi ir pieejami). Šādā gadījumā pakalpojumus var sniegt lēnāk un ar traucējumiem zemāka tīkla joslas platuma dēļ. Pakalpojumus nevar izmantot apgabalos, kuros nav pieejams saderīgs mobilo sakaru tīkls.

#### [3.6. sadaļu groza šādi:](#)

Pat ja saderīgs mobilo sakaru tīkls ir vispārēji pieejams, Pakalpojumu veikspējai un pieejamībai ir nepieciešams, lai attiecīgo tīklu varētu sasniegt Vadības panelis. Tas ir atkarīgs no signāla kvalitātes transportlīdzekļa tābrīža atrašanās vietā. Ja signāla kvalitāte ir pārāk zema, Pakalpojumi var pasliktināties vai tos var pārtraukt. Jo īpaši tas var notikt i) tuneļos, ii) kalnu apvidos vai blīvos mežos, iii) uz ceļiem gar klinšu malām, iv) blīvi apdzīvotās vietās, v) uz autoceļiem vai metro, vi) ēkās.

#### [4.2.2.7.4. sadaļu groza šādi:](#)

Atgādinājumi par obligātajām transportlīdzekļu tehniskajām pārbaudēm (piemēram, TÜV Vācijā vai MOT Apvienotajā Karalistē): uzņēmums Kia informēs jūs par gaidāmajām obligātajām transportlīdzekļa tehniskajām pārbaudēm.

Piemēram, Apvienotajā Karalistē atgādinājums būs par “Transporta ministrijas” testu (ko parasti dēvē par “MOT”). Lai izmantotu šo pakalpojumu, uzņēmumam Kia jānorāda pareizais pēdējās obligātās transportlīdzekļa tehniskās apskates datums un transportlīdzekļa pirmās reģistrācijas datums. Uzņēmums Kia nevar būt atbildīgs par jūsu ievadīto datu pareizību. Jūsu pienākums ir ievērot obligātās tehniskās apskates intervālus saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.

#### [5.1.1. sadaļu groza šādi:](#)

Individuālo Jauninājumu pieejamība ir atkarīga no transportlīdzekļa modeļa, ražošanas datuma un komplektācijas. Parasti “Jauninājumu” funkcionalitātei ir nepieciešams, lai transportlīdzeklis spētu saņemt un instalēt Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājumus (sal. ar [4.2.3.3.](#) sadaļu) un būtu aprīkots ar jaunāko informatīvās izklaides sistēmas programmatūras versiju. Iegādājoties Jauninājumu, jūs saņemsiet informāciju par saderības prasībām.

#### [5.1.3. sadaļu groza šādi:](#)

Jauninājuma iegāde mainīs attiecīgā transportlīdzekļa funkcionalitāti un īpašības. Iegādājoties Jauninājumu jums nepiederošam transportlīdzeklim (piemēram, tāpēc, ka tas ir nomāts vai īrēts transportlīdzeklis, vai tāpēc, ka koplietojat transportlīdzekli ar īpašnieku), pirms Jauninājuma iegādes attiecīgajam transportlīdzeklim ir jāsaņem īpašnieka piekrišana transportlīdzekļa pārveidošanai.

#### [5.2. sadaļu groza šādi:](#)

Pašlaik jūsu transportlīdzeklim atkarībā no transportlīdzekļa modeļa, ražošanas datuma un komplektācijas parasti ir pieejami un nopērkami šādi Jauninājumi. Sīkāka informācija par Jauninājumu pieejamību ir norādīta produkta aprakstā Lietotnes Kia Connect veikala sadaļā.

#### [5.5.1. sadaļu groza šādi:](#)

Jūs varat atlasīt noteiktus transportlīdzekļa programmatūras Jauninājumus un citas pievienojumprogrammas, kurus var iegādāties Lietotnes Kia Connect veikala sadaļā. Iesniedzot Lietotnē Kia Connect ar Jauninājumu vai citu pievienojumprogrammu saistītu pasūtījumu, jūs iesniedzat uzņēmumam Kia piedāvājumu par attiecīgo Jauninājumu vai pievienojumprogrammu iegādi. Uzņēmums Kia apstiprina pasūtījuma saņemšanu, nosūtot jums automatisku e-pastu (pasūtījuma apstiprinājums). Šis pasūtījuma apstiprinājums nenozīmē, ka jūsu piedāvājumu pieņēma - tas tikai apliecina, ka uzņēmums Kia ir saņēmis piedāvājumu un to apstrādā tālāk.

Līgumu starp Kia un jums noslēdz par katru Jauninājumu, kad iegādāto Jauninājumu aktivizē attiecīgajā transportlīdzeklī, kuram Jauninājumu iegādājās. Uzņēmumam Kia nav tiesību veikt daļējas piegādes, ja vien mēs neesam saņēmuši jūsu nepārprotamu piekrišanu.

Jūs varat lauzt līgumu par katru Jauninājumu jebkurā izmēģinājuma perioda brīdī, kā norādīts [5.3.2. sadaļā](#).  
[5.5.2. sadaļu groza šādi:](#)

Parasti, ja jūs esat patērētājs, jums saskaņā ar [15.](#) sadaļā norādīto ir likumā noteiktas atteikuma tiesības. Pirkuma procesa gaitā mēs lūdzam jūsu skaidri izteiktu piekrišanu tam, ka uzņēmums Kia uzsāks līguma izpildi pirms atteikuma termiņa beigām.

[7.1. sadaļu nepiemēro.](#)

[7.5. sadaļu groza šādi:](#)

Ja pārkāpj kādus šajā [7.](#) sadaļā minētos pienākumus un ierobežojumus, Pakalpojumu sniegšanu var uz laiku apturēt. Kia jūs iepriekš informēs par nodomu pārtraukt Pakalpojumu sniegšanu un par Pakalpojumu apturēšanas ilgumu, norādot Pakalpojumu apturēšanas iemeslus un ilgumu, kā arī informējot par jūsu tiesībām pārsūdzēt šo lēmumu. Uzņēmums Kia nosaka Pakalpojumu apturēšanas ilgumu, pamatojoties uz pārkāpuma smagumu un no tā izrietošajiem riskiem, kuriem tas pakļauj uzņēmumu Kia, Pakalpojumus, tīklu vai citus klientus. Atkārtotu pārkāpumu gadījumā uzņēmums Kia var vienpusēji lauzt Līgumu saskaņā ar [10.3. sadaļu](#).

[9.1. sadaļu groza šādi:](#)

Ja ir nepieciešams nodrošināt Pakalpojumu drošību vai stabilitāti visiem lietotājiem vai nodrošināt Pakalpojumu atbilstību obligātajām juridiskajām prasībām, mēs varam uz laiku vai pastāvīgi pilnībā vai daļēji deaktivizēt piekļuvi Pakalpojumiem. Tas neietekmē jūsu likumā noteiktās tiesības vai mūsu atbildību par Pakalpojumu un Jauninājumu sniegšanu.

[9.2. sadaļu groza šādi:](#)

Uz Pakalpojumu sniegšanu un izmantošanu var attiekties ierobežojumi attiecībā uz pašreizējo tehnikas stāvokli, kas nav atkarīgs no mums. Tas jo īpaši attiecas uz pārvadātāju nodrošināto datu savienojumu pieejamību. Atsevišķos gadījumos tīkla nepieejamība var izraisīt Pakalpojumu nepieejamību, jo nav iespējams pārsūtīt nepieciešamos datus.

Turklāt Pakalpojumu, bezvadu un fiksēto tīklu un interneta maksimālā slodze var izraisīt īslaicīgas jaudas vājās vietas. Tas neietekmē jūsu likumā noteiktās tiesības vai mūsu atbildību par Pakalpojumu un Jauninājumu sniegšanu.

[9.3. sadaļu groza šādi:](#)

Traucējumus var izraisīt arī tehniskie un citi pasākumi (piemēram, remontdarbi, apkope, programmatūras atjaunināšana un paplašinājumi), kurus nepieciešams veikt mūsu sistēmās vai pakārtoto vai iepriekšējo posmu pakalpojumu sniedzēju, satura nodrošinātāju vai mobilo tīklu operatoru sistēmās, kas nepieciešami Pakalpojumu pareizai vai uzlabotai darbībai. Tas neietekmē jūsu likumā noteiktās tiesības vai mūsu atbildību par Pakalpojumu un Jauninājumu sniegšanu.

[9.4. sadaļu groza šādi:](#)

Ja piekļuve Pakalpojumiem ir deaktivizēta, ierobežota vai traucēta, kā aprakstīts šajā [9.](#) sadaļā, mēs iepriekš ar sazināsimies, lai jūs par to informētu un paziņotu deaktivācijas, ierobežošanas vai traucējumu iemeslu.

[11.1. sadaļu groza šādi:](#)

Šis līgums sākas pēc tam, kad esat to apstiprinājis Vadības panelī. Tas beidzas, beidzoties bezmaksas pakalpojuma periodam (skat. [8.1.](#) sadaļu), ja vien to nelauž agrāk saskaņā ar šo [11.](#) sadaļu.

[11.2. sadaļu groza šādi:](#)

Jūs varat lauzt līgumu par Pakalpojumu sniegšanu jebkurā brīdī, par to paziņojot vienu mēnesi iepriekš līdz kalendārā ceturkšņa beigām.

[11.3. sadaļu groza šādi:](#)

[7.4.](#) sadaļā norādīto lietotāja saistību atkārtotas pārkāpšanas gadījumā uzņēmums Kia var nekavējoties izbeigt līgumu, par to paziņojot. Mēs jūs informēsim par līguma laušanu, un mēs norādīsim līguma laušanas iemeslus, kā arī informēsim par jūsu tiesībām pārsūdzēt lēmumu.

[11.4. sadaļu groza šādi:](#)

Turklāt gadījumā, ja notiek transportlīdzekļa pirkuma līguma atcelšana, transportlīdzekļa atkārtota ieguve vai atsauksana, kuru veic attiecīgais izplatītājs, ja izbeidz nomas līgumu, ja transportlīdzekli pārdod trešai pusei, zādzības gadījumā, kā arī, ja rodas kopēji bojājumi, kurus nevar novērst ar remontu, katrai no Pusēm būs tiesības izbeigt Pakalpojumu izmantošanu attiecībā uz konkrēto transportlīdzekli.

[11.5. sadaļu groza šādi:](#)

Jebkuras puses likumā noteiktās līguma laušanas tiesības nemainās.

[11.1. sadaļu groza šādi:](#)

### **[11.1. IZMAIŅAS PAKALPOJUMOS VAI LIETOŠANAS NOTEIKUMOS](#)**

Uzņēmums Kia var mainīt Pakalpojumus vai Lietošanas noteikumus šādu iemeslu dēļ:

- piemērojamo tiesību aktu grozījums, kas rada pienākumu mainīt šos Lietošanas noteikumus vai Pakalpojumus;
- jaunu drošības pasākumu ieviešana;
- esošo kvalitātes standartu uzlabojumi (piemēram, tie, kas aprakstīti [15.](#) sadaļā par Likumā noteiktajām garantijām);
- uzlabojumi, lai pielāgotu Pakalpojumus jaunajām tehnoloģijām;
- drošības pasākumu uzlabojumi, lai novērstu ļaunprātīgu izmantošanu vai kaitējumu.

Par gaidāmajām izmaiņām jums paziņos pa e-pastu vismaz 14 dienas iepriekš. Paziņojumā norādīs izmaiņu ieviešanas iemeslu un pamatojumu. Ja jūs noraidīsiet izmaiņas vai nevarēsiet tās pieņemt, jums būs tiesības jebkurā brīdī lauzt līgumu.

[12.2. sadaļu groza šādi:](#)

### **12.2. CITAS IZMAIŅAS PAKALPOJUMOS VAI LIETOŠANAS NOTEIKUMOS**

Papildus iepriekš [12.1.](#) sadaļā norādītajām izmaiņām, uzņēmums Kia piedāvās jums izmaiņas šajos Lietošanas noteikumos vai Pakalpojumos, demonstrējot tās Lietotnē Kia Connect un/vai transportlīdzekļa Vadības panelī ne vēlāk kā divus mēnešus pirms jauno Lietošanas noteikumu vai Pakalpojumu izmaiņu paredzamās stāšanās spēkā. Grozītie Lietošanas noteikumi vai Pakalpojumi stājas spēkā tikai tad, ja jūs noklikšķināt uz atbilstošās pogas "Pieņemt" Lietotnē Kia Connect vai Vadības panelī.

Ja jūs nepieņemat ierosinātos grozītos Lietošanas noteikumus, mēs paturam tiesības lauzt līgumu, brīdinot jūs par to 6 mēnešus iepriekš līdz kalendārā ceturkšņa beigām.

[13.1. sadaļu groza šādi:](#)

Visus līgumus starp jums un uzņēmumu Kia noslēdz vietējā valodā. Pēc attiecīgā līguma noslēgšanas līguma teksts būs pieejams lejupielādēšanai tīmekļa vietnē <https://connect.kia.com/eu/downloads>, turklāt jūs to saņemsiet arī pa e-pastu.

[13.3. sadaļu svīturo.](#)

[13.5. sadaļu svīturo.](#)

[15. sadaļu groza šādi:](#)

### **15. NORĀDĪJUMI PAR ATTEIKUMA TIESĪBĀM ATTIECĪBĀ UZ PAKALPOJUMIEM UN JAUNINĀJUMU IEGĀDI**

Ja jūs esat: i) patērētājs (t. i., fiziska persona, kas pasūtījumu veic mērķim, kuru nevar attiecināt uz jūsu komerciālo vai pašnodarbināto profesionālo darbību); vai ii) persona, kas veic uzņēmējdarbību, jums ir atteikuma tiesības saskaņā ar tiesību normām attiecībā uz jebkuru līgumu par Jauninājumu iegādi (skatīt [5.](#) sadaļu), ja ar jums noslēgtā līguma raksturs nav profesionāls.

#### **15.1. Atteikuma tiesības**

Jums ir tiesības atteikties no šī līguma četrpadsmit dienu laikā, nenorādot iemeslu.

Atteikuma termiņš beigsies 14 dienas pēc līguma noslēgšanas dienas.

Lai izmantotu atteikuma tiesības, jums jāinformē mūs (Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Vācija, tālruna numurs: +49 800 7773044 un e-pasta adrese: [support@kia-connect.eu](mailto:support@kia-connect.eu)) par savu lēmumu atteikties no šī līguma ar nepārprotamu paziņojumu (piemēram, nosūtot vēstuli pa pastu vai e-pastu).

Jūs varat izmantot pievienoto atteikuma veidlapas paraugu, tomēr to lietot nav obligāti. Jūs varat arī elektroniski aizpildīt un iesniegt atteikuma veidlapas paraugu vai jebkuru citu nepārprotamu paziņojumu mūsu tīmekļa vietnē <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Ja izmantosiet šo iespēju, mēs nekavējoties nosūtīsim jums apstiprinājumu par šāda atteikuma saņemšanu uz pastāvīgu informācijas nesēju (piemēram, pa e-pastu).

Lai ievērotu atteikuma termiņu, pietiek, ja nosūtāt paziņojumu par atteikuma tiesību izmantošanu pirms atteikuma termiņa beigām.

#### **15.2. Atsaukuma sekas**

Ja jūs atsakāties no šī līguma, mēs bez liekas kavēšanās un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā 14 dienu laikā no dienas, kad jūs mūs informējāt par lēmumu atteikties no šī līguma, atlīdzināsim visus no jums saņemtos maksājumus, tostarp maksu par piegādi (izņemot papildu izmaksas, kas rodas, izvēloties piegādes veidu, kas nav mūsu piedāvātais lētākais standarta piegādes veids).

Mēs atlīdzināsim šādus maksājumus, izmantojot tos pašus maksāšanas līdzekļus, kurus jūs izmantojāt sākotnējam darījumam, ja vien neesat nepārprotami piekritis citam atmaksas veidam; jebkurā gadījumā jums par maksājumu atlīdzināšanu nebūs jāmaksā.

#### **15.3. Svarīga piezīme: atteikuma tiesību termiņa beigas**

Atteikuma tiesību derīguma termiņš attiecībā uz līgumiem par digitālā satura nodrošināšanu, kuru nepiegādā ar materiālu datu nesēju, beidzas arī ar šādiem nosacījumiem:

### **15.3.1.**

Ja noslēgts līgums, kas neuzliek jums pienākumu maksāt, ja uzņēmums Kia ir sācis līguma izpildi;

### **15.3.2.**

Ja noslēgts līgums, kas uzliek jums pienākumu maksāt šādos gadījumos:

Ja uzņēmums Kia ir uzsācis līguma darbību;

Jūs iepriekš nepārprotami piekritāt tam, ka uzņēmums Kia sāks līguma izpildi pirms atteikuma termiņa beigām;

Jūs atzināt, ka ar savu piekrišanu saskaņā ar punktu ([15.3.2](#)) jūs zaudējat atteikuma tiesības līdz ar līguma izpildes sākumu; un

Uzņēmums Kia ir sniedzis jums apstiprinājumu saskaņā ar Vācijas Civilt kodeksa sadaļu 312f (Bürgerliches Gesetzbuch, "BGB").

### **15.4. Atteikuma veidlapas paraugs**

Atteikuma veidlapas paraugs

(Aizpildiet un nosūtiet šo veidlapu tikai tad, ja vēlaties atteikties no līguma)

- Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Vācija, e-pasta adrese: support@kia-connect.eu:
- Ar šo es/mēs (\*) paziņoju(-am), ka es/mēs (\*) atsakos(-āmies) no sava līguma par šāda pakalpojuma sniegšanu (\*),
- Pasūtījuma datums (\*)/saņemšanas datums (\*),
- Patērētāja(-u) vārds,
- Patērētāja(-u) adrese,
- Patērētāja(-u) paraksts (tikai, ja veidlapu iesniedz papīra formā),
- Datums

(\*) Svītrot pēc vajadzības

### **16. sadaļu groza šādi:**

Ja jūs esat patērētājs, jums ir likumā noteiktās tiesības attiecībā uz atbildību par preču vai digitālo produktu defektiem un jebkādas šajos Lietošanas noteikumos noteiktās papildu tiesības. Likumā noteikto tiesību noilgums attiecībā uz atbildību par defektiem iestāsies sešus gadus pēc attiecīgā digitālā produkta nodrošināšanas; nepārtrauktas piegādes gadījumā prasībai neiestāsies noilgums pirms sešu gadu termiņa beigām pēc piegādes perioda beigām.

### **Portugāle**

#### **14.2. sadaļu groza šādi:**

Ja jūs esat patērētājs, papildus tiesībām iesniegt prasību Portugāles vai citu jurisdikciju tiesās, ja to atļauj piemērojamie tiesību akti, jums ir arī tiesības uz alternatīvu patērētāja strīda, kas rodas no līguma, kuru reglamentē šie Lietošanas noteikumi, vai saistībā ar to, izšķiršanu ar apstiprinātas alternatīvas strīdu izšķiršanas iestādes starpniecību. Pašreizējo apstiprināto alternatīvo strīdu izšķiršanas iestāžu sarakstu, kā arī papildu informāciju par piemērojamo SAI procedūru varat atrast Patērētāju tiesību aizsardzības direkcijas tīmekļa vietnē: [www.consumidor.gov.pt/](http://www.consumidor.gov.pt/). Sūdzību SAI var arī iesniegt tiešsaistē, izmantojot tiešsaistes strīdu izšķiršanas (ODR) platformu, kas pieejama šeit: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Uzņēmums Kia nepiedalās un tam nav pienākuma piedalīties šajā patērētāju alternatīvās strīdu izšķiršanas struktūras alternatīvajā strīdu izšķiršanas procedūrā.

#### **15.3.2. sadaļas pantu (15.3.2) svītrot.**

### **Rumānija**

#### **16. sadaļas otro punktu groza šādi:**

[...] Likumā noteikto tiesību noilgums attiecībā uz atbildību par defektiem iestāsies piecus gadus pēc attiecīgā digitālā produkta nodrošināšanas; [...]

### **Slovākija**

#### **5.5.2. sadaļu svītrot.**

#### **8.1. sadaļu svītrot un aizstāj šādi:**

Vairumu Pakalpojumu nodrošina bez maksas. Tomēr dažus Pakalpojumus un Jauninājumus piedāvā par maksu, kas ir norādīta pie katra atsevišķā Pakalpojuma vai Jauninājuma Lietotnē Kia Connect vai Vadības panelī. Maksa ir galīga un ietver visas nodevas un nodokļus.

Pakalpojumus, kurus bez maksas nodrošina konkrētā transportlīdzekļa (atbilstoši tā attiecīgajam VIN) lietotājiem sniedz 7 gadus. Šis 7 gadu periods sākas tajā pašā dienā, kad sākas garantijas periods.

Ja transportlīdzekli pārdod un reģistrē jaunā īpašnieka vārdā bezmaksas pakalpojuma periodā, jaunais īpašnieks var izmantot Pakalpojumus bez maksas šajā atlikušajā bezmaksas pakalpojumu periodā,

aktivējot Pakalpojumus savā vārdā. Bezmaksas pakalpojumu periodu neietekmē turpmāka pārdošana un reģistrācija pēc sākotnējās pārdošanas, t. i., bezmaksas pakalpojumu periodu turpmāka transportlīdzekļa pārdošana un/vai reģistrācija nepārtrauc un nepagarina.

#### 13.1. sadaļu svītro un aizstāj šādi:

Visus līgumus starp jums un uzņēmumu Kia noslēdz slovāku valodā. Pēc attiecīgā līguma noslēgšanas jūs saņemsiet apstiprinājuma e-pastu ar līguma tekstu.

#### 14.2. sadaļu svītro un aizstāj šādi:

Mūs uzrauga šādas iestādes: a) Slovākijas tirdzniecības inspekcijas iestāde Slovākijā nodrošina patērētāju aizsardzību un b) personas datu aizsardzību nodrošina "Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit", Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden, tālrunis: +49 (0)611-1408 0, e-pasts: poststelle@datenschutz.hessen.de, un Slovākijā Datu aizsardzības iestāde. Jums ir tiesības iesniegt sūdzību jebkurā no attiecīgajām uzraudzības iestādēm.

#### 14.3. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Ja jūs esat patērētājs, jūs varat izmantot arī Slovākijas tirdzniecības inspekcijas iestādes ([www.soi.sk](http://www.soi.sk)) vai citu atbilstošu strīdu izšķiršanas iespēju ārpus tiesības strīdu izšķiršanas sistēmu. Informācija par ārpus tiesības strīdu izšķiršanu ir pieejama tīmekļa vietnē: <https://www.soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebitelskych-sporov.soi>. [www.coi.cz/informace-o-adr/](http://www.coi.cz/informace-o-adr/). Turklāt jūs varat izmantot Eiropas Komisija tiesīsaistes strīdu izšķiršanas sistēmu, kas pieejama tīmekļa vietnē: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/?event=main.home2.show>

#### 15.3.2. sadaļu svītro un aizstāj šādi:

Ja noslēgts līgums, kas uzliek jums pienākumu maksāt šādos gadījumos:

ja uzņēmums Kia ir uzsācis līguma darbību ar jūsu iepriekšēju skaidri izteiktu atļauju pirms 14 dienu atteikuma termiņa beigām;

ja jūs atzināt, ka ar savu piekrišanu jūs zaudējat atteikuma tiesības; un

uzņēmums Kia ir sniedzis jums apstiprinājumu saskaņā ar Likuma Nr. 102/2014 Coll. 4. sadaļas 6. punktu par patērētāju tiesību aizsardzību, pārdodot preces vai sniedzot pakalpojumus saskaņā ar distances līgumu vai līgumu, kas noslēgts ārpus pārdevēja telpām, ar grozījumiem.

#### 16. sadaļu svītro.

##### 16.1. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Ja jūs esat patērētājs, uz Pakalpojumiem un Jauninājumiem attiecas likumā noteiktā atbildība par defektīvu sniegumu, kā to paredz piemērojamie Likuma Nr. 40/1964 Coll., Civilkodekss, noteikumi ar grozījumiem.

##### 16.2. sadaļu pievieno šādā redakcijā:

Ja tas ir defekts, kuru var novērst, patērētājam ir tiesības uz tā savlaicīgu, pienācīgu un bezmaksas novēršanu. Uzņēmuma Kia pienākums ir novērst defektu bez liekas kavēšanās. Tā vietā, lai pieprasītu defekta novēršanu, patērētājs var pieprasīt preces vai digitālā produkta nomaiņu pilnībā, vai, ja defekts attiecas tikai uz preces vai digitālā produkta daļu, daļēji, ja tas nerada nesamērīgas izmaksas uzņēmumam Kia, ņemot vērā preces vai digitālā produkta cenu vai defekta nopietnību. Uzņēmums Kia defekta novēršanas vietā vienmēr var aizstāt bojāto precī vai digitālo produktu ar nebojātu versiju ar noteikumu, ka tas nerada lielas neērtības patērētājam.

Ja tas ir defekts, kuru nevar novērst un kurš kavē preces vai digitālā produkta paredzēto izmantošanu bez defektiem, patērētājam ir tiesības apmainīt attiecīgo precī vai digitālo produktu vai tiesības atteikties no līguma. Patērētājam ir tādas pašas tiesības arī tad, ja defektus var novērst, bet patērētājs nevar izmantot preces vai digitālo produktu, kā paredzēts, jo defekts pēc labošanas parādās atkārtoti vai defektu ir vairāk. Citu nelabojamu defektu gadījumā patērētājam ir tiesības uz samērīgu preču vai digitālā produkta cenas samazināšanu.

#### **Spānija**

Šos Lietošanas noteikumus noslēdz elektroniskā veidā. Lietošanas noteikumus noslēdz, aktivizējot Pakalpojumus ar pogu "I AGREE" (Es piekrītu).

5.5.1. sadaļa neattiecas uz piedāvājuma pieņemšanu no uzņēmuma Kia puses. Pasūtījuma apstiprinājuma e-pasta vēstules mērķis ir apstiprināt līgumu, tostarp patērētāja pasūtījuma akceptēšanu no uzņēmuma Kia puses.

7.5. sadaļa par pārkāpumiem ir piemērojama, ja patērētājs rupji pārkāpj piemērojamās tiesību aktus vai noteikumus vai ja jūsu pārkāpums radītu uzņēmumam Kia vai tā klientiem vai pakalpojumiem juridisku atbildību.

#### 12.1. sadaļu papildina šādi:

Kad vien iespējams, mēs jūs iepriekš informēsim par visām izmaiņām Pakalpojumos. Ja izmaiņas ir būtiskas, jums būs tiesības lauzt šo Līgumu viena mēneša laikā pēc rakstiskā paziņojuma saņemšanas.

#### **Zviedrija**

#### 16. sadaļu aizstāj šādi:

Ja jūs esat patērētājs, jums ir likumā noteiktās tiesības attiecībā uz atbildību par digitālo produktu defektiem un jebkādas šajos Lietošanas noteikumos noteiktās papildu tiesības. Likumā noteikto tiesību noilgums attiecībā uz atbildību par defektiem iestāsies trīs gadus pēc piegādes; nepārtrauktas piegādes gadījumā prasībām iestāsies noilgums trīs gadus pēc piegādes vai pēc ilgākā līguma darbības perioda.

## **Šveice**

### 15. sadaļu svītros.

Ciktāl to pieļauj piemērojamie obligātie tiesību akti, uzņēmums Kia izslēdz visas garantijas, ja un ciktāl tās piemērojamas Pakalpojumiem saskaņā ar šo Līgumu. Pakalpojumus sniedz tādas, kādi tie ir.

## **AK**

### 11.3. sadaļu groza šādi:

Būtiska pārkāpuma gadījumā jebkura no Pusēm, sniedzot paziņojumu, var nekavējoties izbeigt darbību. Piemērs uzņēmuma Kia tiesībām izbeigt darbību būtiska pārkāpuma dēļ ir gadījums, kad jūs atkārtoti vai nopietni pārkāpjat [7.5. sadaļā](#) norādītos lietotāja pienākumus.

### 13. sadaļu papildina ar šādu 13.6. sadaļu:

Šī līguma nosacījumus drīkst izpildīt tikai šī līguma puse.

### 13. sadaļu papildina ar 13.7. sadaļu šādi:

Uz šo līgumu attiecas Anglijas un Velsas likumi, lai gan, ja jūs dzīvojat citur, jūs saglabāsiet visas obligātās aizsardzības priekšrocības, ko jums piešķir šis valsts likumi. Tas nozīmē, ka, piemēram, ja jūs dzīvojat Vācijā, jūs saglabāsiet priekšrocības, ko sniedz jebkāda obligāta aizsardzība, kuru jums piešķir Vācijas likumi.

### 13. sadaļu papildina ar 13.8. sadaļu šādi:

Visus strīdus pakļauj Anglijas un Velsas tiesu neekskluzīvai jurisdikcijai. Tas nozīmē, ka jūs varat izvēlēties, vai iesniegt prasību Anglijas un Velsas tiesā vai citas valsts, kurā jūs dzīvojat, tiesā.

### 14.1. sadaļu groza šādi:

Mēs centīsimies ātri un efektīvi atrisināt visus strīdus ar jums. Ja jums ir kādi jautājumi, sūdzības vai ja citādi neesat apmierināts ar jums sniegto pakalpojumu, digitālo saturu vai kādu citu jautājumu, sazinieties ar mums pēc iespējas ātrāk, izmantojot iepriekš [1. sadaļā](#) norādīto kontaktinformāciju.

### 16. sadaļu groza šādi:

#### 16. Likumā noteiktā atbildība par defektiem

16.1. Ja jūs esat patērētājs, jums ir likumā noteiktās tiesības attiecībā uz atbildību par preču vai digitālo produktu defektiem, kā arī jebkādas šajos Lietošanas noteikumos noteiktās papildu tiesības. Ja neesat Apvienotajā Karalistē dzīvojošs patērētājs, likumā noteikto tiesību noilgums attiecībā uz atbildību par defektiem iestāsies divus gadus pēc attiecīgā digitālā produkta piegādes; nepārtrauktas piegādes gadījumā prasībām neiestāsies noilgums pirms 12 mēnešu termiņa beigām pēc piegādes perioda beigām.

16.2. 2015. gada Likums par patērētāju tiesībām piešķir patērētājiem Apvienotajā Karalistē noteiktas juridiskas tiesības (sauktas arī par "likumā noteiktajām tiesībām"). Mūsu nodrošinātajam digitālajam saturam ir jābūt tādām, kā tas ir aprakstīts, tam jābūt piemērotam mērķim, un tam jābūt apmierinošai kvalitātei. Mums ir juridisks pienākums piegādāt šim līgumam atbilstošu digitālo saturu.

16.3. Kad mēs piegādājam digitālo saturu: a) mēs pieliekam visas saprātīgās pūles, lai nodrošinātu, ka tajā nav defektu, vīrusu un cita ļaunprātīga satura; b) mēs nesolām, ka tas ir saderīgs ar kādu trešo personu programmatūru vai aprīkojumu, izņemot gadījumus, kad mēs savā tīmekļa vietnē esam teikuši, ka tas tā ir; un c) jūs atzīstat, ka tajā var būt nelielas kļūdas vai defekti.

16.4. Apkopojot jūsu likumā noteiktās tiesības saskaņā ar patērētāju tiesību aizsardzības likumiem Apvienotajā Karalistē, ja jūs esat patērētājs Apvienotajā Karalistē un jūsu digitālais saturs ir bojāts, jums ir tiesības uz remontu vai nomaiņu. Ja defektu nav iespējams novērst vai tas nav novērsts saprātīgā laikā un bez būtiskām neērtībām, jūs varat atgūt daļu naudas vai visu naudu. Ja jūs varat nodemonstrēt, ka defekts ir sabojājis ierīci un mēs neesam pielietojuši saprātīgu rūpību un prasmī, iespējams, jums ir tiesības uz remontu vai kompensāciju. Lai saņemtu plašāku informāciju, sazinieties ar Pilsoņu konsultatīvo biroju (Citizens Advice), apmeklējot [www.citizensadvice.org.uk](http://www.citizensadvice.org.uk) vai zvanot pa tālruni +44 (0) 808 223 1133.

16.5. Nekas šajā līgumā neietekmē jūsu kā patērētāja likumīgās tiesības Apvienotajā Karalistē (tostarp 2015. gada Likumā par patērētāju tiesībām paredzētās tiesības un citos tiesību aktos paredzētās tiesības).

16.6. Ja jums sniegtajam digitālajam saturam ir defekti, sazinieties ar mums, izmantojot kontaktinformāciju šīs lapas augšdaļā.

16.7. Lai izvairītos no kļūdām mūsu nodrošinātajā digitālajā saturā, jums nepieciešams: a) instalēt visus risinājumus, atjauninājumus, jauninājumus, jaunus laidienus un jaunas versijas pēc iespējas ātrāk pēc tam, kad mēs jums paziņojam, ka tie ir pieejami lejupielādei; un b) izmantot to tikai mūsu tīmekļa vietnē norādītajā ieteiktajā trešās puses programmatūrā un aprīkojumā.

## **Пользовательское соглашение**

Дата последнего обновления: 10 января 2025 г.

1. [Область применения настоящего Пользовательского соглашения. Стороны договора](#)
2. [Контактная информация](#)
3. [Пользование Услугами и предварительные условия](#)
4. [Услуги](#)
5. [Модификации; Kia Connect Store](#)
6. [Авторское право](#)
7. [Обязанности и ограничения пользователя](#)
8. [Стоимость услуг](#)
9. [Период использования](#)
10. [Защита данных](#)
11. [Срок действия, расторжение](#)
12. [Изменения в Услугах. Изменения Пользовательского соглашения](#)
13. [Прочие положения](#)
14. [Обслуживание клиентов / Жалобы](#)
15. [Разъяснение права на отказ в отношении Услуг и Покупки модификаций](#)
16. [Предусмотренная законом ответственность за недостатки](#)
17. [Ответственность](#)
18. [ИЗМЕНЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ](#)

### **1. Область применения настоящего Пользовательского соглашения. Стороны договора**

#### **1.1.** Стороны договора

Настоящее пользовательское соглашение («Пользовательское соглашение») применимо к использованию приложения Kia Connect («Приложение Kia Connect») и/или к использованию Kia Connect через головное устройство автомобиля («Головное устройство»), которое дает Вам возможность пользоваться определенными услугами Kia Connect («Услуги») и обновлениями Kia Connect («Обновления»).

Услуги и Обновления предоставляет компания Kia Connect GmbH, зарегистрированная под регистрационным номером HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне, адрес электронной почты: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu) («Kia»; «мы»; «нас»; «наш»), пользователю Услуг («пользователь» или «Вы»).

#### **1.2.** Область применения настоящего Пользовательского соглашения

Договор купли-продажи автомобиля и договор о предоставлении Услуг в соответствии с Пользовательским соглашением являются юридически отдельными сделками и договорами. Исполнение одного из договоров не влияет на другой договор. При определенных обстоятельствах это может привести к тому, что пользователь будет выполнять договор купли-продажи автомобиля, но не сможет пользоваться Услугами. В противоположном случае, например, в случае обратной сделки договора купли-продажи автомобиля, договор о предоставлении Услуг для соответствующего автомобиля может быть расторгнут в соответствии с разделом [11.4](#).

#### **1.3.** Для использования Услуг через приложение Kia Connect может потребоваться подключение к интернету или другим телекоммуникационным услугам (см. раздел [3](#) о предварительных условиях пользования Услугами). Настоящее Пользовательское соглашение не распространяется на телекоммуникационные услуги, необходимые для использования Услуг через приложение Kia Connect. Они регулируются отдельным соглашением (включая затраты) с Вашим поставщиком телекоммуникационных услуг.

### **2. Контактная информация**

#### **2.1.** Связь с Kia Connect GmbH

Если у Вас возникли вопросы относительно или в связи с этим Пользовательским соглашением или Услугами, Вы можете связаться с нами:

Kia Connect GmbH

Адрес электронной почты: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

Почтовый адрес: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне

Номер телефона: +49 800 5330012

- 2.2.** Связь со Службой поддержки  
Для связи со Службой поддержки, заполните нашу контактную форму: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>
- 2.3.** Вопросы по защите данных  
Для получения контактной информации по вопросам защиты данных и информации о персональных данных, собираемых и обрабатываемых в связи с Услугами, ознакомьтесь с нашим Положением о защите данных Kia Connect, которое Вы можете загрузить, перейдя по ссылке <https://connect.kia.com/eu/downloads>.
- 3. Пользование Услугами и предварительные условия**
- 3.1.** Автомобиль с поддержкой Kia Connect  
Для пользования Услугами Kia Connect необходимо, чтобы Головное устройство Вашего автомобиля поддерживало Kia Connect, т.е. имело техническую возможность подключения ко внутренней системе Kia Connect. Это зависит от модели, года выпуска года и комплектации Вашего автомобиля. Вы можете выяснить, поддерживает ли Ваш автомобиль Kia Connect, перейдя на следующую веб-страницу: <https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.html>.
- 3.2.** Приложение Kia Connect и Головное устройство  
Вы можете пользоваться Услугами через приложение Kia Connect и/или Головное устройство, в зависимости от Услуги: Услугами, перечисленными в разделе [4.2.1](#) («Приложение Kia Connect»), можно пользоваться только в сочетании с приложением Kia Connect; Услугами, перечисленными в разделах [4.2.2](#) («Услуги в автомобиле») и [4.2.3](#) («Обновления OTA»), можно пользоваться через Головное устройство. Для использования приложения Kia Connect требуется Учетная запись Kia, и Вам, возможно, придется подключить приложение Kia Connect к одному или нескольким автомобилям Kia. Для использования Услуг через Головное устройство Вам не нужно регистрироваться, и Учетная запись Kia не требуется.
- 3.3.** Доступ в Internet  
Для использования Услуг потребуется, чтобы автомобиль и, в случае Услуг, подключенных к приложению Kia Connect, также мобильное устройство, на котором установлено приложение Kia Connect, имели неограниченный доступ к Интернету. Кроме того, Услугами можно пользоваться, только если Головное устройство автомобиля находится в состоянии «готово к подключению». Это обычно происходит, если автомобиль находился в выключенном состоянии (зажигание выключено) в течение более семи дней.  
Если автомобиль находился в выключенном состоянии более семи дней, для возврата в состояние «готово к подключению» и повторной активации Услуг необходимо выполнить «жесткий сброс». Чтобы сделать это самостоятельно, достаточно во включенном автомобиле удерживать кнопку сброса в Головном устройстве в течение пяти секунд, используя ручку.
- 3.4.** Совместимое мобильное устройство  
Для пользования приложением Kia Connect (см. раздел [4.2.1](#)) требуется совместимое мобильное устройство. На момент публикации настоящего Пользовательского соглашения приложение Kia Connect доступно для платформ Android (самая ранняя версия: Android 5.0) и iOS (самая ранняя версия: iOS 13). Последующие обновления приложения Kia Connect могут потребовать более поздних версий соответствующих платформ.
- 3.5.** Наличие совместимых сетей мобильной связи  
Аппаратное обеспечение мобильной связи и соответствующая SIM-карта, встроенная в Головное устройство Вашего автомобиля, совместимы только с определенными частотами 4G/LTE. Наличие совместимых сетей 4G/LTE и подходящих частот зависит от сторонних поставщиков услуг и варьируется в разных географических регионах. В некоторых регионах не доступны совместимые частоты 4G/LTE. В этом случае для предоставления Услуг Головное устройство будет использовать сети 2G или 3G (если они доступны). При этом услуги могут предоставляться не так оперативно или с перебоями из-за меньшей пропускной способности сети. Услугами невозможно пользоваться в местах, где нет совместимой сети мобильной связи.  
Kia не несет ответственности за ухудшение оперативности или сбои в работе Услуг, вызванные недоступностью совместимых сетевых соединений.
- 3.6.** Доступность совместимых сетей мобильной связи  
Даже если совместимая сеть мобильной связи имеется в общем доступе, производительность и доступность Услуг требуют, чтобы соответствующая сеть была доступна Головному устройству. Это зависит от качества сигнала в текущем местоположении автомобиля. Если качество сигнала

слишком низкое, то Услуги могут быть ограничены или прерываться. Это может происходить, в частности, (i) в туннелях (ii) в горной местности или густых лесах, (iii) на дорогах по склонам обрывов, (iv) в районах плотной застройки, (v) на автомагистралях или в подземных переездах (vi) внутри зданий. Kia не несет ответственности за ухудшение оперативности или сбои в работе Услуг, вызванные недоступностью совместимых сетевых соединений.

Kia не несет ответственности за ухудшение оперативности или сбои в работе Услуг, вызванные недостаточным качеством сигнала.

#### **4. Услуги**

Приложение Kia Connect и Головное устройство обеспечивают доступ к Услугам, которые более подробно описаны далее.

##### **4.1. Общая информация о Kia Connect**

###### **4.1.1. Язык Услуг**

Язык Услуг в автомобиле зависит от языка пользовательского интерфейса Головного устройства; приложение Kia Connect доступно на следующих языках: чешском, датском, голландском, английском, финском, французском, немецком, греческом, венгерском, итальянском, норвежском, польском, португальском, румынском, словацком, испанском и шведском.

###### **4.1.2. Совместное использование автомобиля**

Любой автомобиль с поддержкой Kia Connect может быть привязан к одной или нескольким учетным записям Kia Connect. Первый пользователь, привязывающий свою учетную запись Kia Connect к определенному автомобилю, является Основным пользователем. Другие пользователи могут привязывать свои учетные записи Kia Connect к тому же автомобилю, воспользовавшись приглашением Основного пользователя или направив запрос Основному пользователю; эти дополнительные пользователи называются «Совместным(и) пользователем/ями».

##### **4.2. Обзор услуг**

Вам могут быть доступны разные Услуги в зависимости от модели Вашего автомобиля, даты выпуска, комплектации и версии приложения Kia Connect, которым Вы пользуетесь на Вашем мобильном устройстве. Для получения дополнительной информации свяжитесь с нами, используя контактные данные, указанные выше в разделе [2](#).

###### **4.2.1. Приложение Kia Connect**

###### **4.2.1.1. Дистанционное управление**

**4.2.1.1.1. Дистанционное управление климат-контролем:** Услуга позволяет пользователю удаленно управлять и планировать кондиционирование воздуха в электромобиле, и в том числе использовать функции обогрева стекла через приложение Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.

**4.2.1.1.2. Дистанционная зарядка (только для электрических и подключаемых гибридных автомобилей plug-in):** Услуга позволяет Вам дистанционно запускать и останавливать зарядку аккумулятора электромобиля и заряжаемого гибридного автомобиля и планировать зарядку через приложение Kia Connect.

###### **4.2.1.1.3. Дистанционное управление дверьми**

Услуга позволяет Вам дистанционно закрывать/открывать двери автомобиля с помощью определенного пользовательского интерфейса. Для обеспечения безопасности и надежности при использовании Услуги, Услуга будет проверять выполнение нескольких предварительных условий. Услуга может помочь в ситуациях, когда пользователь может не вспомнить, закрыл ли он автомобиль, и позволяет выполнить это действие удаленно.

Внимание: не закрывайте автомобиль с помощью функции дистанционного управления дверьми, пока ключ автомобиля находится внутри. В некоторых случаях будет невозможно открыть дверь автомобиля дистанционно, пока ключ находится внутри.

**4.2.1.1.4. Дистанционная настройка параметров автомобиля, резервное копирование и восстановление профиля:** эта Услуга позволяет проверять и изменять настройки автомобиля в приложении Kia Connect. Пользователь может создать резервную копию настроек и восстановить их в автомобиле.

**4.2.1.1.5. Дистанционный обогрев и вентиляция сидений (только для электромобилей):** Услуга позволяет пользователю дистанционно управлять обогревом и вентиляцией передних и задних сидений Вашего электромобиля, при условии, что автомобиль оборудован сиденьями с подогревом и вентиляцией на соответствующем месте для сидения.

- 4.2.1.1.6.** Дистанционное управление окнами: эта Услуга позволяет пользователю дистанционно открывать и закрывать окна автомобиля.
- 4.2.1.1.7.** Дистанционное управление аварийным освещением: эта Услуга позволяет пользователю дистанционно отключать аварийное освещение. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.
- 4.2.1.1.8.** Дистанционное управление люком для зарядки: эта Услуга позволяет пользователю дистанционно открывать и закрывать люк для зарядки автомобиля.
- 4.2.1.1.9.** Камера кругового обзора с дистанционным управлением (для автомобилей, оснащенных необходимым оборудованием для камеры и совместимым программным обеспечением головного устройства)  
Эта Услуга позволяет просматривать окружающее пространство вокруг автомобиля в приложении Kia Connect, используя возможности камеры кругового обзора автомобиля.
- 4.2.1.1.10** Дистанционное управление багажником: эта Услуга позволяет пользователю удаленно открывать капот багажника с помощью приложения Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.
- 4.2.1.1.11** Дистанционное управление кондиционированием АКБ: эта Услуга позволяет пользователю удаленно запускать и отключать кондиционирование аккумулятора электромобиля с помощью приложения Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.
- 4.2.1.1.12** Дистанционное управление фарами: эта Услуга позволяет пользователю активировать кратковременное мигание аварийного освещения с помощью приложения Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.
- 4.2.1.1.13** Дистанционное управление гудком и фарами: эта Услуга позволяет пользователю активировать кратковременное мигание аварийного освещения и звукового сигнала с помощью приложения Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.
- 4.2.1.2.** Дистанционные услуги на основании местоположения
- 4.2.1.2.1.** Отправить в автомобиль: Услуга позволяет пользователю отправлять точку интереса (POI) в навигационную систему автомобиля, а также использовать точку интереса POI (например, в качестве пункта назначения для планирования маршрута) сразу же, как только будет включено зажигание автомобиля.
- 4.2.1.2.2.** Найти мой автомобиль и навигация первой мили: Услуга, позволяющая определять местонахождение автомобиля и проложить к нему маршрут с помощью смартфона. Местонахождение автомобиля отображается в приложении Kia Connect.
- 4.2.1.2.3.** Навигация последней мили: Услуга позволяет пользователю продолжить навигацию к месту назначения при помощи смартфона после того, как автомобиль будет припаркован.
- 4.2.1.3.** Информация об автомобиле и диагностические данные
- 4.2.1.3.1.** Состояние автомобиля: эта Услуга предоставляет пользователю в приложении Kia Connect следующую информацию об автомобиле:
- Состояние дверей
  - Состояние люка зарядки
  - Состояние багажника/капота
  - Состояние климата внутри автомобиля
  - Состояние заряда аккумулятора, состояние зарядного разъема, состояние зарядки (только для электромобилей)
  - Уровень топлива (только для гибридов или автомобилей с бензиновым двигателем)
  - Состояние обогрева и вентиляции сиденья
  - Состояние окон
  - Состояние люка на крыше
  - Состояние аккумулятора 12В

- Состояние освещения

- 4.2.1.3.2.** Отчет об автомобиле: пользователь получает отчет в приложении Kia Connect, который включает диагностическую информацию об автомобиле и информацию о манере вождения (число запусков автомобиля, дальность поездки и время в пути/работы в холостом режиме). Пользователя информируют о проблемах, которые требуют технического обслуживания или ремонта, а также о серьезности проблемы, срочности ремонта/технического обслуживания и рекомендуемых действиях.
- 4.2.1.3.3.** Диагностика автомобиля: предоставление Услуги автоматической диагностики. При включении зажигания автомобиль автоматически выполняет диагностическое сканирование (диагностический код неисправности (DTC)).  
При обнаружении неисправности пользователь получает сообщение с разъяснением выявленной неисправности, ее серьезности и рекомендуемого действия, которое необходимо выполнить.
- 4.2.1.3.4.** Расход энергии (только для электромобилей): пользователь может визуализировать в приложении Kia Connect текущий и средний расход энергии, дальность поездки и информацию о рекуперации электроэнергии.
- 4.2.1.3.5.** Анализ вождения - Оценка безопасности вождения  
Эта услуга позволяет отображать в приложении Kia Connect оценку техники безопасного вождения, позволяющую оценить Вашу манеру вождения. Оценка безопасности вождения рассчитывается на основании Ваших данных разгона и торможения, скорости и времени суток, в течение которого Вы обычно ездите, и все это регистрируется на протяжении всей поездки. Оценка безопасности вождения определяется на основании данных, полученных за 187 дней, т. е. отображаемая оценка является интерпретацией Вашей манеры вождения в совокупности за последние 187 дней. Оценка безопасности вождения варьируется от 65 до 100, при этом 100 - это максимальное значение, означающее относительно безопасное вождение, а 65 - минимальное значение, означающее относительно опасное вождение. Если транспортным средством управляете не вы, а другое лицо, то вам необходимо проинформировать его о подключении данной Услуги. Дополнительную информацию об Услуге можно найти на сайте Kia Connect [connect.kia.com](http://connect.kia.com).
- 4.2.1.3.6.** Мои поездки: Услуга предоставляет сводку (минимум за 90 дней) по каждой поездке с указанием даты и времени, средней и максимальной скорости, расстояния и времени поездки.
- 4.2.1.4.** Дистанционный мониторинг и предупреждения  
Описанные в данном разделе Услуги действуют, когда автомобилем управляет другое лицо. При каждом использовании этой Услуги необходимо специально активировать функцию Дистанционного мониторинга использования в Головном устройстве.
- 4.2.1.4.1.** Предупреждения автомобиля: если при выключенном зажигании открыто любое из окон автомобиля, то в приложении Kia Connect отобразится сообщение с предупреждением.
- 4.2.1.4.2.** Охранная сигнализация (только для автомобилей, оснащенных системой охранной сигнализации): если срабатывает охранная сигнализация, в приложении Kia Connect отобразится сообщение с предупреждением.
- 4.2.1.4.3.** Предупреждение о разрядке аккумулятора: если состояние заряда аккумулятора 12В падает ниже определенного уровня, в приложении Kia Connect отображается сообщение с предупреждением.
- 4.2.1.4.4.** Предупреждение о пассажире на заднем сиденье: если на заднем сиденье обнаружено движение, а автомобиль стоит на парковочной передаче, то в приложении Kia Connect отображается сообщение с предупреждением.
- 4.2.1.4.5.** Предупреждение о работе автомобиля на холостом ходу: если автомобиль стоит на парковочной передаче, когда работает двигатель и открыта дверь, то в приложении Kia Connect отображается сообщение с предупреждением.
- 4.2.1.4.6.** Система предупреждения о контроле высоковольтного аккумулятора (только для электромобилей): контролирует состояние высоковольтного аккумулятора; при обнаружении неисправности, в приложении Kia Connect и Головном устройстве отображается сообщение с предупреждением.
- 4.2.1.4.7.** Режим услуг парковщика: если этот режим активирован в Головном устройстве и автомобилем управляет другой человек, то Вы можете отслеживать в приложении Kia Connect местоположение автомобиля, время последнего выключения зажигания, время движения, расстояние и максимальную скорость.

- 4.2.1.4.8.** Сигнализация парковщика: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль превышает выбранный предел расстояния, предел скорости и предел времени работы двигателя на холостом ходу, которые Вы заранее установили в приложении Kia Connect. Разрешенное расстояние поездки указывает на расстояние пути автомобиля от того места, где была активирована сигнализация.
- 4.2.1.4.9.** Сигнализация геозоны: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль покидает разрешенную зону или въезжает в ограниченную зону. Вы можете установить границы разрешенных и ограниченных зон из приложения Kia Connect.
- 4.2.1.4.10** Сигнализация скорости: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль превысит предел скорости, заданный в приложении Kia Connect.
- 4.2.1.4.11** Сигнализация об ограничении времени: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль не соблюдает интервалы времени, заданные в приложении Kia Connect.
- 4.2.1.4.12** Сигнализация хода в холостом режиме: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль движется с превышением лимита времени хода в холостом режиме, заданного в приложении Kia Connect.
- 4.2.1.5.** Информация о предпочтительном дилере  
Эта Услуга позволяет синхронизировать информацию о «Предпочтительном дилере» между веб-сайтом MyKia и приложением MyKia, с одной стороны, и Вашей учетной записью в приложении Kia Connect, с другой стороны. Синхронизация не является обязательной; Вы можете ее активировать, если хотите. Если Вы решите не синхронизировать информацию о «Предпочтительном дилере», функция «Предпочтительный дилер» в приложении Kia Connect App будет по-прежнему доступна, но отображаемая информация может отличаться от информации в MyKia.
- 4.2.1.6.** Цифровой ключ  
Эта Услуга позволяет использовать Ваш смартфон для применения таких функций, как блокировка и разблокирование Вашего автомобиля, активация климат-контроля автомобиля или запуск двигателя автомобиля (только при нахождении внутри автомобиля) с помощью встроенной функции сверхширокополосной связи (UWB) и технологии беспроводной связи ближнего радиуса действия (NFC) Вашего смартфона. Это позволяет предоставлять доступ к цифровому ключу и управлять им с трех дополнительных устройств, принадлежащих, например, членам семьи или друзьям. Обратите внимание на то, что при использовании этой Услуги производится обмен данными между мобильным смарт-устройством и автомобилем посредством функций UWB или NFC. Эти данные нам не передаются. Эта Услуга доступна в зависимости от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля и модели используемого Вами смартфона. Дополнительную информацию о совместимости смотрите в информационном разделе для этой Услуги в приложении Kia Connect или на веб-сайте Kia Connect.
- 4.2.2.** Услуги в автомобиле
- 4.2.2.1.** Услуга Kia Connect Live  
Доступность услуг Kia Connect Live в текущем положении Вашего автомобиля зависит от наличия соответствующих данных у Kia. Доступность и точность данных могут зависеть от сторонних поставщиков. Например, недавние дорожные происшествия могут (пока) не быть включены в данные, доступные Kia, и поэтому не могут быть отображены на карте в Головном устройстве. Подобным образом эта информация может не отображаться и в Головном устройстве, так как лишь некоторые операторы зарядных станций оперативно размещают актуальные данные о статусе доступности пунктов зарядки.  
Услуга Kia Connect Live обеспечивает доступ к следующим функциям:
- 4.2.2.1.1.** Дорожное движение и онлайн-навигация: эта Услуга предоставляет информация о дорожном движении в режиме реального времени для расчета маршрутов и отображения ситуации на дорогах. Онлайн-навигация позволяет пользователю добраться до желаемого пункта назначения на основе комбинации данных о дорожном движении в режиме реального времени и исторической информации о дорожном движении.
- 4.2.2.1.2.** Точка интереса в реальном времени (POI) и Онлайн-поиск точек интереса: эта Услуга предоставляет информацию о близлежащей точке интереса на основе текущего местоположения автомобиля. Кроме того, эта Услуга также позволяет производить активный поиск близлежащих POI по категории.

На автомобилях, удовлетворяющих требованиям, эта Услуга будет дополнена за счет данных, предоставляемых нашим партнером 4.screen (см. <https://www.4screen.com/>). Благодаря дополненной Услуге у Вас есть возможность получать информацию о магазинах или ресторанах (например, их расположение) с помощью флажков с названием на карте или функции поиска по карте. Вы также можете получать специальные предложения и сведения об акциях и скидках магазинов и ресторанов в непосредственной близости от Вашего автомобиля. Обратите внимание на то, что дополненная Услуга доступна в зависимости от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля, но в любом случае, только если Ваш автомобиль оснащен программным обеспечением Головного устройства, выпущенным в 4-м квартале 2023 года или позже.

- 4.2.2.1.3.** Погода: эта Услуга предоставляет информацию о местной погоде на основе Вашего текущего местоположения.
- 4.2.2.1.4.** Парковка: эта Услуга предоставляет информацию о парковке в помещении и на улице на основании текущего местоположения, ближайшего пункта назначения, ближайшей отметки прокрутки, центра ближайшего города.
- 4.2.2.1.5.** Точка интереса дилера (POI): эта Услуга предоставляет информацию о местоположении близлежащего дилера Kia на основе текущего местоположения автомобиля.
- 4.2.2.1.6.** Предупреждения о камерах/опасных зонах (если это разрешено законом в стране использования): эта Услуга выдает предупреждения в местах, где часто случаются аварии, и предупреждает Вас об опасных участках дороги или камерах контроля скорости. Обратите внимание на то, что использование предупреждений о камерах контроля скорости может быть запрещено в некоторых странах. Вы можете использовать предупреждение о камерах контроля скорости, только если такое использование разрешено действующим национальным законодательством. Ваша обязанность как водителя проверить, разрешено ли использование предупреждения о камерах контроля скорости в том месте, где Вы пользуетесь автомобилем.
- 4.2.2.1.7.** Спортивная лига: эта Услуга предоставляет информацию о бывших, текущих и предстоящих событиях в избранных видах спорта и спортивных лигах.
- 4.2.2.2.** Встроенные Услуги с учетом местоположения
  - 4.2.2.2.1.** Планировщик маршрута EV (только для электромобилей и заряжаемых гибридных электромобилей): при выборе пункта назначения во встроенной навигационной системе автомобиля эта услуга оценивает вероятную необходимость остановки для подзарядки, чтобы достичь пункт назначения. Если, исходя из уровня заряда и предполагаемого расхода энергии автомобилем, потребуется остановка для подзарядки, то эта Услуга автоматически добавит к предложенному маршруту одну или несколько зарядных станций в качестве промежуточных остановок. Услуга автоматически скорректирует предложенные остановки для подзарядки, если водитель решит сделать остановку для подзарядки раньше, пропустив предложенную остановку для подзарядки, или если условия движения приводят к более высокому расходу энергии, чем ожидалось. Эта Услуга не требует специальной активации; Планировщик маршрута EV используется в электромобилях автоматически при расчете маршрута с помощью Услуги онлайн-навигации (см. раздел (i) выше).
  - 4.2.2.2.2.** EV POI (только для электромобилей и заряжаемых гибридных электромобилей): эта Услуга предоставляет информацию о близлежащих станциях зарядки, в том числе состоянии доступности на основе текущего местоположения.
  - 4.2.2.2.3.** Предпочтительный маршрут: с помощью этой Услуги можно сопоставить типы маршрутов в навигационной системе автомобиля и выбрать альтернативные маршруты, используя наиболее подходящие фактические маршруты из активного профиля водителя.
  - 4.2.2.2.4.** Улучшенный поиск Google Places (доступно для некоторых моделей): эта Услуга, предлагаемая Google, позволяет воспользоваться преимуществами усовершенствованной функции поиска Google с указанием местоположения и подробной информации, также имеется функция автозаполнения.
  - 4.2.2.2.5.** Предупреждение о приближении спецтранспорта (доступно только в отдельных странах): эта Услуга уведомляет Вас в Головном устройстве о приближении автомобиля экстренных служб, например, скорой помощи.

#### **4.2.2.3.** Онлайн-распознавание голоса

Эта Услуга позволяет использовать голосовые команды для доступа к функциям Вашего автомобиля и управления ими, а также для написания и отправки текстовых сообщений через подключенное мобильное устройство. Распознавание голоса онлайн работает в онлайн-среде (облако). При активации нашей Услуги в Головном устройстве Вашего автомобиля, функция распознавания голоса активируется в качестве настройки по умолчанию. Для этой Услуги необходимо передать Ваши персональные данные (т.е. образцы голоса) нашему поставщику услуг Segence V.V. Подробности см. в Положении о защите данных. Вы можете запретить передачу Ваших личных данных компании Segence, отключив Услугу Онлайн-распознавания голоса в соответствующих настройках Головном устройстве. Если Вы отключите Услугу Онлайн-распознавания голоса, функции распознавания голоса в Вашем автомобиле могут быть ограничены или отключены.

#### **4.2.2.4.** Помощник Kia AI (только для некоторых моделей)

Созданный на основе сервиса распознавания голоса, Помощник Kia AI позволяет управлять такими функциями автомобиля, как температура, подогрев сидений и т. д., и получать информацию, созданную искусственным интеллектом в ходе естественного общения. Вы можете активировать Помощник Kia AI, нажав кнопку распознавания голоса или сказав «Hey, Kia!» и затем отдать необходимую команду.

В зависимости от модели автомобиля или устройства, некоторые услуги могут быть ограничены. Эта услуга предназначена для расширения возможностей использования автомобиля; любой ввод данных, не связанных с использованием автомобиля, запрещен. Подробнее об этой услуге см. в отдельных Пользовательских соглашениях, доступных по адресу <https://connect.kia.com/eu/kia-connect-ai-assistant>.

#### **4.2.2.5.** Синхронизация личного календаря/навигации

Эта услуга позволяет синхронизировать календарь Google или календарь Apple на смартфоне со встроенной функцией календаря Головном устройстве. Это позволяет пользователю просматривать свой личный календарь на экране Головном устройстве и использовать его для установления пункта назначения. Эта Услуга совместима как с Google Calendar, так и с Apple Calendar.

#### **4.2.2.6.** Потокоевое воспроизведение музыки

Эта Услуга позволяет наслаждаться Вашей любимой музыкой и аудиозаписями (подкасты, аудиокниги), воспроизводимыми в потоковом режиме через интегрированный экран и динамики медиасистемы автомобиля.

Обратите внимание на то, что эта Услуга не включает подписку на соответствующий сервис потокового вещания. Вам необходимо отдельно создать учетную запись и настроить подписку у своего любимого поставщика услуг потокового вещания.

Поставщики контента, совместимые с этой Услугой, могут отличаться в зависимости от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головном устройстве. Информация о совместимых поставщиках в Вашей стране представлена на Вашем Головном устройстве.

Обратите также внимание на то, что эта Услуга не активирована на Вашем Головном устройстве по умолчанию и должна быть активирована в Kia Connect Store. Однако, эта Услуга является бесплатной и ее не нужно покупать. Она будет доступна в течение трех лет с момента активации Услуги в Kia Connect Store, т. е. с начала гарантийного периода для Вашего автомобиля. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля.

#### **4.2.2.7.** Уведомления о состоянии автомобиля

Эта Услуга предоставляет уведомления, касающиеся эксплуатации и обслуживания Вашего автомобиля. Уведомления будут отображаться в Центре уведомлений на Головном устройстве. Она служит удобным дополнительным каналом для получения определенных напоминаний.

Обратите внимание, что отсутствие уведомления в Центре уведомлений не означает, что никаких действий не требуется. Например, может потребоваться специальное техническое обслуживание автомобиля или техосмотр TÜV/MOT, даже если в Центре уведомлений нет напоминания об обслуживании.

#### **4.2.2.7.1.** Уведомления об отзывных кампаниях: Kia будет информировать Вас об открытой отзывной кампании (кампаниях) для Вашего автомобиля; с этой целью Kia будет использовать вышеуказанный Центр уведомлений. Уведомление об отзывной кампании может быть отправлено Вам иным способом (например, по приложению Kia Connect, электронной почте на зарегистрированный Вами адрес эл. почты или по почте)

- 4.2.2.7.2.** Напоминание о сервисном обслуживании: Kia будет отправлять Вам напоминания о датах предстоящего регулярного технического обслуживания Вашего автомобиля Kia, и с этой целью Kia будет использовать вышеуказанный Центр уведомлений.
- 4.2.2.7.3.** Напоминания об операциях по обслуживанию: Kia также будет информировать Вас о невыполненных рекомендуемых сервисных действиях (таких, как обновление программного обеспечения, замена деталей на усовершенствованные или проверка качества специальных компонентов автомобиля). Информация о рекомендуемых сервисных действиях может быть предоставлена Вам через вышеупомянутый Центр уведомлений, а также в приложении Kia Connect или по электронной почте на зарегистрированный адрес Вашей электронной почты. Предоставление информации о невыполненных рекомендованных сервисных действиях не является Услугой в контексте Пользовательского соглашения и будет предоставляться только при условии Вашего предварительного согласия.
- 4.2.2.7.4.** Напоминания об обязательных техосмотрах автомобиля (таких как TÜV в Германии или MOT в Великобритании): Kia сообщит Вам о предстоящих обязательных техосмотрах автомобиля. Например, в Великобритании напоминание будет касаться техосмотра «Министерством транспорта» (обычно называется «MOT»). КСЕ уполномочена Департаментом транспорта («DfT») правительства Великобритании получить доступ к определенным данным о прохождении ТО, чтобы предоставить Вам эту услугу. Для пользования этой Услугой Вам потребуется предоставить компании Kia корректную дату последнего обязательного техосмотра и дату первой регистрации автомобиля. Kia не несет ответственность за точность и своевременность напоминания. Вы обязаны соблюдать интервалы обязательного техосмотра в соответствии с действующим законодательством.
- 4.2.2.8.** Кнопка Выбора для музыки с USB и радио: кнопка Выбора для музыки с USB и радио позволяет выбирать и создавать плейлисты с любимыми песнями. С помощью кнопки Выбора, встроенной в музыкальную функцию медиасистемы, Вы можете выделять песни, как понравившиеся или удалять отметку.
- 4.2.2.9.** Услуга In-car Payment (ICP – доступна для отдельных моделей): после регистрации в Kia Pay и активации в приложении Kia Connect, услуга ICP позволяет совершать определенные платежи прямо из автомобиля. На услугу распространяются отдельные Условия и положения.
- 4.2.3.** Обновление OTA
- 4.2.3.1.** Обновление общей информации OTA  
Этот раздел касается обновлений информационно-развлекательной системы и картографических данных автомобиля, которые предоставляются по «беспроводной связи» (OTA), т.е. через встроенное оборудование мобильной связи автомобиля.  
Этот раздел не относится к обновлениям, устанавливаемым по локальному соединению, или к обновлениям, предоставляемым Вашим партнером по обслуживанию Kia.  
Если Пользователь не сможет установить предоставленное ему необходимое обновление за приемлемый период времени, то компания Kia не несет ответственности за неисправность, связанную исключительно с отсутствием этого обновления.
- 4.2.3.2.** Обновление карт и медиасистемы OTA
- 4.2.3.2.1.** Обновление карт и медиасистемы OTA  
«Обновление карт и медиасистемы OTA» позволяет:
- обновить карты в навигационной системе автомобиля («**Обновление карт**»); и/или
  - обновить программное обеспечение медиасистемы или усовершенствовать программное обеспечение Головного устройства (совместно именуемые «**Обновление медиасистемы**»);
- из наших серверов на встроенную телематическую систему по методу так называемой «беспроводной связи».
- Дополнительная информация о процессе обновления и подробное содержание каждого обновления карт и медиасистемы OTA будет предоставлена через Ваше Головное устройство.
- 4.2.3.2.2.** Предварительные условия для обновления карт и медиасистемы OTA
- 1) а) Программное обеспечение для обновления карт и медиасистемы OTA: чтобы иметь возможность получать обновления OTA, на Вашем автомобиле Kia необходимо установить программное обеспечение, позволяющее получать обновления карт и медиасистемы OTA. В зависимости от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля, функция

обновления OTA может отсутствовать в версии программного обеспечения, установленной в Вашем автомобиле. В этом случае может потребоваться установка версии программного обеспечения с поддержкой функции обновления OTA с использованием локального подключения. Однако, компания Kia не гарантирует, что для Вашего автомобиля будет доступна версия программного обеспечения с поддержкой OTA. При возникновении вопросов, свяжитесь с нами, используя контактные данные, указанные в разделе 2).

- 2) б) Доступность: для установки обновления через OTA необходимо, чтобы компания Kia предоставила доступ к подходящему для Вашего автомобиля обновлению карт и/или медиасистемы для загрузки и установки через OTA. Ваше Головное устройство будет регулярно проверять наличие нового обновления карт и/или медиасистемы. Обновления OTA могут выпускаться в несколько этапов, поэтому не все автомобили получают обновление одновременно, даже если модель и комплектация автомобиля совпадают.
- 3) в) Условия бесплатного обновления карт и медиасистемы OTA: если Вы являетесь первым владельцем нового автомобиля Kia модели 2022 года с поддержкой «Обновления карт и медиасистемы OTA», проданного с мая 2021 года, то имеете право на два бесплатных обновления карт и медиасистемы OTA подряд («**Бесплатное обновление карт и медиасистемы OTA**»).

После использования бесплатного обновления карт и медиасистемы OTA дальнейшие обновления карт и/или медиасистемы будут доступны в соответствии с требованиями законодательства. Однако, Kia не дает никаких гарантий и не делает никаких заявлений относительно количества обновлений, которые будут доступны, или момента времени, когда какое-либо обновление будет доступно. Такие дальнейшие обновления (при их наличии) будут доступны только (i) для загрузки вручную с сайта <https://update.kia.com/EU/E1/Main> или (ii) в дилерском центре. Во избежание каких-либо недоразумений, обновление карт и/или медиасистемы с веб-страницы и в дилерском центре не предлагаются по «беспроводной связи».

Даже если сам файл обновления предоставляется бесплатно, Ваш дилерский центр может взимать плату за работу, связанную с установкой обновления; при загрузке с веб-сайта Вам придется оплатить расходы Вашего оператора связи на загрузку файла обновления.

#### 4.2.3.3. OTA-обновление системы автомобиля

##### 4.2.3.3.1. Общая информация об OTA-обновлении системы автомобиля

«OTA-обновление системы автомобиля» позволяет обновлять версии или актуализировать параметры встроенного программного обеспечения для определенных модулей управления автомобилем с наших серверов «беспроводным» способом.

Дополнительная информация о процессе обновления и подробное содержание каждого OTA-обновления системы автомобиля будут предоставлены через Ваше Головное устройство или, если обновление будет производиться в целях выполнения договора о покупке модификации (см. раздел 5), в процессе покупки в приложении Kia Connect.

##### 4.2.3.3.2. Предварительные условия для OTA-обновления системы автомобиля

- 1) а) Программное обеспечение, позволяющее производить OTA-обновления системы автомобиля  
Чтобы иметь возможность получать OTA-обновления системы автомобиля, на Вашем автомобиле Kia необходимо установить программное обеспечение, позволяющее получать OTA-обновления системы автомобиля. В зависимости от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля, функция OTA-обновления системы автомобиля может быть недоступна для Вашего автомобиля. Компания Kia не гарантирует, что для Вашего автомобиля будет доступна версия программного обеспечения с поддержкой OTA. При возникновении вопросов свяжитесь с нами, используя контактные данные, указанные в разделе 2).
- 2) б) Доступность, покупка (если применимо)  
Для установки обновлений по беспроводной сети (OTA) необходимо, чтобы компания Kia предоставила OTA-обновление системы автомобиля для беспроводной загрузки, совместимое для установки в Вашем автомобиле. Некоторые OTA-обновления системы автомобиля могут включать дополнительные функции для использования в Вашем автомобиле. Такие дополнительные функции («Модификации») могут предоставляться компанией Kia для покупки в приложении Kia Connect. В таком случае установка соответствующего OTA-обновления системы автомобиля будет возможна только после

заключения соответствующего договора на покупку с компанией Kia и оплаты применимой цены покупки. Более подробная информация о модификациях и их покупке представлена в разделе [5](#).

**4.3.** Информация об обработке данных о местоположении для предоставления Услуг  
Для следующих Услуг требуется сбор и обработка данных о местоположении (данные GPS): карта главного меню и строка поиска, Услуги Kia Connect Live, распознавание голоса онлайн, обновление карты и медиасистемы OTA, удаленное управление климатом (только для электромобилей), удаленная зарядка, удаленное управление дверьми, отправка в автомобиль, найти мой автомобиль и навигация первой мили, навигация последней мили, мои поездки, состояние автомобиля, обзор данных автомобиля, диагностика автомобиля, противоугонная сигнализация, охранная сигнализация, предупреждение о пассажире на заднем сиденье и предупреждение о работе автомобиля на холостом ходу.  
Без сбора и обработки данных о местоположении соответствующие Услуги не могут быть предоставлены/использованы.

**4.4.** Отключение Услуг  
Можно отключить Услуги с помощью деактивации

- Услуги через Головное устройство; и/или
- Услуги и/или обновления карты и медиасистемы OTA в приложении Kia Connect.

## **5. Модификации; Kia Connect Store**

**5.1.** Общая информация  
Компания Kia может предлагать купить определенные дополнительные «Модификации» в приложении Kia Connect, например, некоторые функции для Вашего автомобиля, включая, но не ограничиваясь, дополнениями к программному обеспечению.

**5.1.1.** Предварительные условия для доступности модификаций  
Доступность отдельных модификаций зависит от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля. Как правило, для использования «Модификаций» необходимо, чтобы автомобиль был способен принимать и устанавливать OTA-обновления системы автомобиля (см. раздел [4.2.3.3](#)) и был оснащен самой новой версией программного обеспечения медиасистемы.

**5.1.2.** Связь между модификацией и автомобилем; бенефициар модификаций  
Модификации приобретаются для конкретного автомобиля, т. е. каждая приобретенная модификация привязана к конкретному автомобилю, идентифицируемому по Уникальному идентификационному номеру автомобиля (VIN). Это означает, что модификации могут быть проданы вместе с Вашим автомобилем для использования последующими владельцами при соблюдении условий, изложенных в настоящем документе; см., в частности, раздел [5.4](#).  
Так как приобретенные модификации привязаны к конкретному автомобилю, конечным бенефициаром модификации является владелец автомобиля. В случае продажи автомобиля, владелец получит выгоду от увеличения стоимости автомобиля в результате установленных модификаций. Учитывайте это при покупке модификаций для автомобиля, владельцем которого Вы не являетесь.

**5.1.3.** Обязательства пользователя, покупающего модификацию, в отношении владельца автомобиля  
Покупка модификации изменит функциональность и характеристики соответствующего автомобиля. Если Вы покупаете модификацию для автомобиля, которым не владеете (например, если он взят в лизинг или арендован, или Вы пользуетесь автомобилем совместно с его владельцем), то Вам необходимо получить согласие владельца на внесение изменений в его транспортное средство до приобретения модификации для соответствующего автомобиля. Компания Kia не несет ответственности за какие-либо разногласия или ущерб, возникший в результате приобретения Вами модификации для автомобиля без согласия его владельца.

**5.2.** Описание отдельных модификаций  
В настоящее время, в зависимости от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля, доступны и могут быть приобретены следующие модификации.

**5.2.1.** Boost (только для электромобилей)  
В зависимости от основного электродвигателя, установленного в автомобиле, эта модификация повышает ускорение автомобиля, улучшая время, необходимое для ускорения от 0 до 100 км/ч.

Доступность модификации также зависит от регистрационных требований к автомобилю в стране, где он регистрируется. Поэтому эта модификация может быть недоступна для покупки, даже если в Вашем автомобиле технически возможна установка модификации.

#### **5.2.2.** Удаленный интеллигентный парктроник 2 (RSPA 2)

Эта модификация позволяет использовать усовершенствованную функцию дистанционной интеллигентной помощи при парковке, которая обеспечивает автоматическую парковку и выезд с парковки автомобиля задним ходом, передним ходом, перпендикулярно, по диагонали и параллельно. Автомобиль распознает близлежащие объекты и автоматически управляет скоростью и переключением передач, а также поворотом руля, необходимым для парковки.

#### **5.2.3.** Smart Regenerative System Plus (SRSP)

Это обновление расширяет возможности рекуперативной тормозной системы, входящей в стандартную комплектацию автомобиля. Система SRSP повышает эффективность и способствует более плавному ходу автомобиля, принимая умные решения о торможении.

Умная система рекуперации торможения Smart Regenerative System Plus обеспечивает (i) автоматическое снижение оборотов двигателя до заданной скорости, (ii) автоматическое снижение оборотов двигателя при приближении к перекресткам и кольцевым развязкам и (iii) автоматическое снижение оборотов на извилистых дорогах.

Для оптимальной работы системы Smart Regenerative System Plus рекомендуется задать маршрут и активировать подсказки по маршруту во встроенной навигационной системе автомобиля. Обратите внимание на то, что эта функция не гарантирует увеличение запаса хода или повышение эффективности автомобиля. Фактическая экономия энергии будет зависеть от стиля вождения, а также от дорожных и транспортных условий.

#### **5.2.4.** Платные OTA

Эта модификация позволяет пользователю получить дополнительные обновления карт и медиасистемы по методу OTA, после того, как были израсходованы бесплатные обновления медиасистемы (см. раздел [4.2.3.2.2.\(с\)](#) выше).

Обратите внимание на то, что эта модификация позволяет использовать метод OTA лишь как средство получения и установки обновлений карт и медиасистемы. Покупка этой модификации не гарантирует доступность обновлений карт и медиасистемы ни в целом, ни в определенный момент времени.

Эта опция ограничена двумя последовательными обновлениями в течение двух (2) лет с момента приобретения этой опции.

Рекомендуется незамедлительно установить обновление. Если Пользователь не установил предоставленное ему необходимое обновление за приемлемый период времени, компания Kia не несет ответственности за неисправность, связанную исключительно с отсутствием этого обновления.

##### **5.2.4.1.** Точка доступа Wi-Fi

Точка доступа Wi-Fi позволяет Вам и Вашим гостям выходить в Интернет и пользоваться предоставляемым контентом на подходящих по параметрам внешних устройствах (до 5 устройств).

##### **5.2.4.2.** Потокковая музыка

Эта Услуга позволяет наслаждаться любимой музыкой и аудиозаписями (подкасты, аудиокниги), воспроизводимыми в потоковом режиме медиасистемой автомобиля с помощью интегрированного экрана и динамиков.

Обратите внимание на то, что эта Услуга не включает в себя подписку на соответствующий сервис потокового вещания. Вам необходимо отдельно создать учетную запись и настроить подписку у поставщика услуг потокового вещания.

Поставщики контента, поддерживающие эту Услугу, могут зависеть от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головного устройства. Информацию о соответствующих провайдерах в Вашей стране смотрите в Головном устройстве Вашего автомобиля.

Обратите также внимание на то, что эта Услуга не активирована на Вашем Головном устройстве по умолчанию и должна быть активирована в Kia Connect Store. При первой активации предоставляется один месяц бесплатного пробного периода. По истечении пробного периода услугу можно приобрести за дополнительную плату в магазине Kia Connect Store. Доступность услуги и срок пробного периода зависят от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля.

##### **5.2.4.3.** Потокковое видео

Потоковое воспроизведение позволяет смотреть видео прямо на интегрированном экране автомобиля во время стоянки или в положении парковки (P). Вы получаете доступ к предлагаемому контенту в зависимости от приобретенного в магазине Kia Connect Store развлекательного пакета (Entertainment Standard, Entertainment Plus, Entertainment Plus Wi-Fi).

Обратите внимание на то, что эта Услуга не включает в себя подписку на соответствующий сервис потоковых услуг. В случае необходимости следует отдельно создать учетную запись и настроить подписку у поставщика потоковых услуг.

Поставщики контента, поддерживающие эту Услугу, могут зависеть от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головного устройства. Информацию о соответствующих провайдерах в Вашей стране смотрите в Головном устройстве Вашего автомобиля.

#### **5.2.4.4.** Доступ к контенту с помощью предоставляемых приложений (webOS)

В случае выбора и приобретения пакета Entertainment Plus или Entertainment Plus Wi-Fi доступен контент, предоставляемый с помощью LG webOS (панель развлекательного содержимого в автомобиле). Доступен следующий контент:

- YouTube, Disney+, Netflix, LG Channels, Stingray Karaoke, Playworks, Baby Shark, El Dorado, Gold Tower Defence, TikTok

Поставщики контента, поддерживающие эту Услугу, могут зависеть от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головного устройства. Информацию о соответствующих провайдерах в Вашей стране смотрите в Головном устройстве Вашего автомобиля. Доступность уже существующих или новых услуг может изменяться без предварительного уведомления.

Поставщики контента, поддерживающие эту Услугу, могут зависеть от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головного устройства. Информацию о соответствующих провайдерах в Вашей стране смотрите в Головном устройстве Вашего автомобиля.

#### **5.2.5.** Развлекательные пакеты (доступно в отдельных моделях)

В зависимости от выбранного развлекательного пакета (Entertainment Standard, Entertainment Plus или Entertainment Plus Wi-Fi) будут доступны указанные ниже услуги, предоставляемые нашими различными партнерами непосредственно в автомобиле. Использование развлекательных пакетов зависит от действующей подписки на конкретный пакет. Если предоставляется бесплатный пробный период, то после его завершения можно оформить платную подписку на услугу. Услугу необходимо активировать в магазине Kia Connect, после чего она станет доступной в автомобиле.

В каждый развлекательный пакет входят данные объемом 40 ГБ в месяц. По окончании использования включенного объема данных перечисленные ниже услуги будут недоступны до начала следующего периода времени.

### **5.3.** Варианты приобретения

#### **5.3.1.** Пакеты

Модификации могут быть доступны для бессрочного приобретения на основе единовременной разовой оплаты и в виде различных пакетов, позволяющих использовать модификацию в течение ограниченного срока (например, 3 месяца или 6 месяцев). Срок действия пакетов, ограниченных по времени, истекает автоматически по окончании оплаченного периода времени. Для дальнейшего использования соответствующей модификации необходимо повторно приобрести её.

#### **5.3.2.** Бесплатный пробный период

Для некоторых модификаций будет предоставляться бесплатный пробный период до вступления в силу обязательств по оплате. В случае деактивации модификации во время пробного периода в приложении Kia Connect Вам не нужно будет оплачивать использование модификации в течение пробного периода.

Бесплатный пробный период предоставляется только один раз для каждой модификации. Это означает, что если Вы однажды приобрели модификацию с последующей возможностью воспользоваться преимуществами пробного периода, то, при повторной покупке этой модификации, оплата будет взиматься с Вас напрямую без дополнительного бесплатного пробного периода. Это действует также в том случае, если пробный период был завершен досрочно из-за деактивации Connected Car Services (см. пункт 5.4.1(b)(iii)) или Вы приобрели пакет модификаций в качестве Совместного пользователя, и для Вашей учетной записи было отключено совместное пользование автомобилем (см. пункт 5.4.2(b)(ii)) во время пробного периода.

Подробная информация о допустимых пробных периодах указана в описании продукта в приложении Kia Connect, раздел магазина.

- 5.3.3.** Применимые условия покупки  
С доступными пакетами, применимыми пробными периодами и ценами можно ознакомиться в Kia Connect Store в приложении Kia Connect.
- 5.4.** Условия покупки и использования модификаций
- 5.4.1.** Активация Connected Car Services («Kia Connect»)
- 5.4.1.1.** Требование активации Connected Car Services  
Для установки и активации модификации, отключения модификации в случае отказа от него во время бесплатного пробного периода, и для отслеживания/получения приобретенного срока использования модификации необходимо, чтобы Connected Car Services («Kia Connect») были включены в Вашем автомобиле на весь период пользования модификацией. Чтобы иметь возможность пользоваться приобретенной модификацией, Вы, как пользователь, должны следить за активным статусом Connected Car Services.
- 5.4.1.2.** Последствия деактивации Connected Car Services  
Если Вы деактивируете Connected Car Services (CCS), то будет применяться следующее:
- 5.4.1.2.1.** Любая модификация, купленная на ограниченный период пользования, при деактивации Connected Car Services, отключается и остается отключенной, пока Connected Car Services будут деактивированы. В таком случае оплаченный период пользования для соответствующей модификации будет приостановлен и продолжит действовать при повторном подключении Connected Car Services. Модификация будет снова действовать при новой активации Connected Car Services. Это применимо независимо от того, кто из пользователей снова подключает Connected Car Services, т. е. при продаже автомобиля покупатель также может подключить Connected Car Services и воспользоваться оставшимся периодом пользования модификацией; см. также раздел [5.4.3.](#)
- 5.4.1.2.2.** Модификации, которые были приобретены на неограниченный срок, как правило, остаются активными. Однако, некоторые модификации могут перестать работать, если Connected Car Services отключены. Это распространяется, в частности, на модификации, которые для полноценного функционирования должны быть подключены. К ним относятся, например, Платные OTA, но это может касаться и других модификаций, приобретенных на неограниченный период времени.
- 5.4.1.2.3.** Модификации, для которых в настоящий момент действует пробный период, будут деактивированы. Пробный период завершается после деактивации Connected Car Services. Если Вы хотите пользоваться модификацией после повторной активации Connected Car Services, то Вам потребуется снова приобрести соответствующую модификацию. В случае повторного приобретения соответствующей модификации, повторный период для второй покупки не предоставляется.
- 5.4.2.** Несколько пользователей Kia Connect конкретного автомобиля  
Один автомобиль может быть привязан к одной или нескольким учетным записям Kia Connect (см. пункт 4.1.2 выше).  
Основной пользователь, а также любой из Совместных пользователей могут приобрести модификации для автомобиля, к которому привязана учетная запись Kia Connect. Если модификация покупается Совместным пользователем, то применяются следующие условия:
- 5.4.2.1.** Информация для других пользователей  
В случае приобретения модификации каким-либо пользователем, компания Kia информирует Основного пользователя и всех Совместных пользователей о покупке модификации, а также об активации и деактивации (если таковые применяются) соответствующей модификации.
- 5.4.2.2.** Последствия прекращения совместного использования автомобиля для приобретенных модификаций  
В случае если Совместный пользователь приобретает модификацию, а Основной пользователь впоследствии прекращает совместное использование автомобиля с Совместным пользователем, то применяется следующее:
- 5.4.2.2.1.** Модификации, приобретенные Совместным пользователем и действующие в данный момент в качестве пробного периода, будут деактивированы, и пробный период для таких модификаций завершается.
- 5.4.2.2.2.** Модификации, приобретенные Совместным пользователем и с заверренным пробным периодом, остаются доступными на автомобиле в течение оплаченного периода использования, при условии,

что Connected Car Services останутся активированными (см. выше раздел 5.4.1). Это означает, что Основной пользователь (а также владелец) автомобиля продолжит пользоваться преимуществами модификации, даже если Совместный пользователь отключен и, возможно, больше не имеет доступа к автомобилю.

#### **5.4.3.** Продажа и передача автомобиля новому владельцу

Если автомобиль продан новому владельцу, то в отношении любых модификаций, которые могли быть приобретены для этого автомобиля, применяются следующие условия.

##### **5.4.3.1.** Перед передачей автомобиля новому владельцу Вам следует деактивировать Connected Car Services и следовать другим предписаниям, содержащимся в пункте 7.3.

##### **5.4.3.2.** При отключении Connected Car Services будут отключены и модификации, как это подробно описано в разделе 5.4.1(b).

##### **5.4.3.3.** Новый владелец может повторно активировать модификации, которые были отключены в связи с деактивацией Connected Car Services, повторно подключив Connected Car Services. Для этого необходимо, чтобы новый владелец автомобиля создал учетную запись Kia Connect, принял это Пользовательское соглашение и привязал свою учетную запись к соответствующему автомобилю. После повторной активации Connected Car Services станут доступны соответствующие модификации и будут действовать в течение оставшегося оплаченного периода использования.

##### **5.4.3.4.** Вы обязаны в точности проинформировать покупателя Вашего автомобиля о модификациях, установленных на автомобиле, еще действующих периодах использования и применимых датах истечения сроков. Кроме того, Вы обязаны проинформировать покупателя о требовании создать учетную запись Kia Connect и принять это Пользовательское соглашение в целях повторной активации модификаций. Компания Kia не несет никакой ответственности за претензии нового владельца в связи с тем фактом, что новый владелец не в состоянии повторно активировать или иным образом воспользоваться преимуществами конкретной модификации, которая по Вашему утверждению доступна в автомобиле, за исключением тех случаев, когда это связано с техническими неисправностями, которые находятся под контролем Kia Connect.

#### **5.5.** Kia Connect Store, оформление покупки и процедура оплаты

##### **5.5.1.** Оформление покупки

Вы можете выбрать конкретные модификации и другие дополнительные модули к программному обеспечению Вашего автомобиля, которые можно приобрести в разделе «Магазин» в приложении Kia Connect. Делая заказ в приложении Kia Connect, относящийся к модификации или другому дополнительному модулю, Вы делаете предложение компании Kia касательно приобретения соответствующей модификации или дополнительного модуля. Компания Kia подтверждает получение заказа посредством автоматического сообщения, отправленного Вам по электронной почте (подтверждение заказа). Это подтверждение заказа означает не прием Вашего заказа, а лишь подтверждает его получение и дальнейшую обработку в компании Kia.

Договор между компанией Kia и Вами заключается для каждой модификации, как только купленная модификация была активирована в соответствующем автомобиле, для которого эта модификация была приобретена. Компания Kia имеет право на частичные поставки, если только они не являются для Вас неоправданно невыгодными.

Вы можете расторгнуть договор по каждой модификации в любое время в течение пробного периода, как это предусмотрено в разделе [5.3.2](#).

##### **5.5.2.** Истечение срока действия Вашего права на отказ от договора

Как правило, являясь потребителем, Вы имеете законное право на отказ от договора, как указано в разделе [15](#). В процессе покупки мы просим Вас выразить Ваше согласие на то, чтобы компания Kia начала исполнение договора до истечения срока отказа. Выразив Ваше согласие, Вы теряете Ваше право на отказ от договора, как только компания Kia начинает исполнение договора.

##### **5.5.3.** Доступ к этому Пользовательскому соглашению

Вы можете получить доступ к этому Пользовательскому соглашению по ссылке при оформлении заказа, прежде чем разместите заказ. Кроме того, Вам предоставят копию этого Пользовательского соглашения в электронном письме, подтверждающем заказ.

##### **5.5.4.** Обработка платежей

Обработка платежей для Kia Connect Store производится нашим партнером Stripe Payments Europe Ltd, 1 Grand Canal Street Lower, Grand Canal Dock, Dublin, Ирландия («Stripe»). Это отвечает нашим законным интересам по обеспечению эффективного и безопасного способа оплаты. В связи с этим

мы передаем в компанию Stripe следующие данные в объеме, необходимом для исполнения договора:

- Фамилия/имя владельца учетной записи
- Адрес электронной почты учетной записи
- Номер клиента
- Банковские реквизиты
- Дата и время начала подписки
- Количество пользователей
- Ваше местонахождение

Согласно законодательству и договору нам не требуется обрабатывать информацию, предоставленную в этом разделе. Тем не менее, обработка платежа с помощью сервиса Stripe невозможна без Ваших персональных данных. Заключая Соглашение, Вы явно даете согласие как на обработку данных, так и на применение этого способа оплаты.

Информация об отдельных способах оплаты, предлагаемых Stripe, будет представлена в Kia Connect Store. Компания Stripe может использовать другие платежные сервисы для обработки платежей, на которые могут распространяться особые положения и условия оплаты, о которых Вы будете отдельно уведомлены в случае их применения. Дополнительную информацию о Stripe можно получить по ссылке <https://stripe.com>.

## **6. Авторское право**

- 6.1.** Все содержимое Услуг является собственностью Kia, ее прямых или косвенных дочерних, или аффилированных компаний (далее в совокупности именуемых «Группа Kia»), или независимых лицензиатов и защищено применимыми нормативными актами авторского права, и все права принадлежат их законным владельцам.

Все права на Услуги, на связанное программное обеспечение, содержимое и оформление принадлежат Группе Kia или ее лицензиарам. Вам запрещено продавать, распространять, публиковать, транслировать, пускать в оборот или коммерчески использовать Услуги каким-либо способом без нашего явного письменного согласия.

Вы не вправе воспроизводить (полностью или частично), передавать (с помощью электронных средств или иным образом), изменять, отображать, передавать, лицензировать, давать ссылку или иным образом использовать Услуги для любых публичных или коммерческих целей без нашего предварительного разрешения.

- 6.2.** Никакие положения настоящего Пользовательского соглашения не считаются выдачей лицензии или права на использование любых изображений, товарных знаков, знака или логотипа услуги, и все они являются собственностью Группы Kia.

Группа Kia оставляет за собой все права на информацию, являющуюся ее собственностью, или материалы, связанные с Услугами, и будет в полной мере защищать свои права согласно применимым законам об авторском праве и товарных знаках.

## **7. Обязанности и ограничения пользователя**

- 7.1.** Общие обязанности

Используя Услуги, Вы обязаны соблюдать действующее законодательство и уважать права третьих сторон.

- 7.2.** Обязанность предоставления информации

Вы обязаны информировать других водителей автомобиля об активации Услуг и соответствующей обработке данных в соответствии с разделом [10.2](#).

- 7.3.** Обязанности в случае перехода права собственности на автомобиль

Если Вы продаете Ваш автомобиль или иным образом передаете его третьему лицу в бессрочное пользование, необходимо выполнить следующее:

- 7.3.1.** Вы обязаны деактивировать Услуги в Головном устройстве соответствующего автомобиля и удалить данные, сохраненные в автомобиле.

Для этого (1) нажмите значок "Kia Connect" на головном устройстве автомобиля, затем (2) выберите "Настройки Kia Connect", после этого (3) прокрутите меню слева вниз, чтобы выбрать пункт

"Деактивировать Kia Connect", и, наконец, (4) нажмите кнопку "Деактивировать". После этого система поможет Вам пройти процедуру деактивации и предложит удалить данные. Внимание: обращаем Ваше внимание на то, что сброс настроек головного устройства до заводских не приводит к деактивации Услуг Kia Connect. Вам необходимо выполнить вышеописанную процедуру деактивации.

После деактивации, описанной выше, Услуги для соответствующего автомобиля деактивированы, данные в головном устройстве удалены, а автомобиль отключен от приложения Kia Connect. Обратите внимание, что относящиеся к автомобилю данные также будут удалены из Вашей учетной записи в приложении Kia Connect App, но все остальные данные в Вашей учетной записи останутся без изменений. Если Вы хотите также удалить свою учетную запись в приложении Kia Connect, пройдите процедуру удаления учетной записи в приложении Kia Connect.

- 7.3.2.** Вы и Kia имеете право расторгнуть соглашение об использовании Услуг для соответствующего автомобиля согласно разделу [11.4](#).
- 7.4.** Запрещенное использование и другие неприемлемые действия
- 7.4.1.** Вы можете использовать Услуги только в целях и в пределах, указанных в разделе [4.2](#).
- 7.4.2.** Вы можете использовать Ваши учетные данные доступа к Услугам только для входа в приложение Kia Connect и для подключения Головного устройства к Вашему приложению Kia Connect.
- 7.4.2.1.** Запрещается
- 7.4.2.1.1.** передавать Ваши учетные данные другим пользователям Вашего автомобиля, или
- 7.4.2.1.2.** передавать Ваши учетные данные третьим лицам, таким как поставщики сторонних приложений или другого программного обеспечения, или
- 7.4.2.1.3.** применять Ваши учетные данные к программному обеспечению, не принадлежащему компании Kia, или
- 7.4.2.1.4.** использовать Ваши учетные данные для подключения услуг третьих лиц к таким системам Kia, как внутренний интерфейс Kia Connect.
- 7.4.2.2.** Несоблюдение указанных выше ограничений может привести к тому, что компания Kia снимает с себя всякую ответственность за:
- 7.4.2.2.1.** повышенное потребление энергии головным устройством и, в результате, разряд автомобильного аккумулятора 12 В, что может привести к невозможности завести автомобиль и
- 7.4.2.2.2.** противоправному использованию учетных данных третьими лицами, которым они были предоставлены.
- 7.4.2.3.** Кроме того, компания Kia не контролирует (последующую) обработку сведений, полученных третьими лицами с помощью данных Вашей учетной записи.
- 7.4.3.** Вы не должны вносить изменения в свой автомобиль (включая изменение аппаратного или программного обеспечения, или использование программного обеспечения сторонних производителей) каким-либо образом, который может повлиять на работоспособность Услуг.
- 7.4.4.** Вы можете использовать SIM-карту, встроенную в Головное устройство, только внутри Головного устройства и только для доступа к Услугам. Любое извлечение SIM-карты из Головного устройства или содержащейся на ней информации (например, ICCID) запрещено. Вы не должны использовать SIM-карту:
- для передачи голоса (включая VOIP);
  - для доступа к публично адресуемому пункту назначения (т.е. публичному IP-адресу), в том числе через прокси-сервер, шлюз или маршрутизацию;
  - таким образом, чтобы проникнуть в систему безопасности, вне зависимости от того, приведет ли вмешательство к повреждению или потере данных;
  - чтобы использовать Услуги или связанное с интернетом программное обеспечение для трансляции чата, обмена файлами между пользователями, бит-торрента или сети прокси-сервера;
  - для рассылки спама, массовой отправки не согласованных с получателями электронных писем или поддержания работы открытого SMTP-реле; или

- любым другим способом, который может привести к нарушению работы сети или Услуг.

**7.4.5.** Вы не должны раскрывать третьим лицам результаты любого сравнительного анализа или тестирования производительности SIM-карты, сети, Услуг или любого их компонента.

#### **7.5.** Последствия нарушений

Любое нарушение обязательств и ограничений, предусмотренных настоящим разделом [7](#), может привести ко временному приостановлению оказания Услуг. Компания Kia обычно заранее информирует Вас о намерении приостановить предоставление Услуг и о продолжительности приостановки, за исключением случаев, когда немедленная приостановка требуется для предотвращения нанесения вреда компании Kia, Услугам, сети или другим клиентам. Компания Kia устанавливает продолжительность приостановки по своему разумному усмотрению на основании серьезности нарушения и возникающих рисков для Kia, Сервиса, сети или других клиентов. В случае повторного нарушения Kia может расторгнуть Соглашение по уважительной причине в соответствии с разделом [11.3](#).

### **8. Стоимость услуг**

#### **8.1.** Период бесплатного обслуживания

Если в настоящих Условиях пользования в отношении соответствующих Услуг не указано иное, то Услуги предоставляются бесплатно пользователям конкретного автомобиля (которое можно идентифицировать по соответствующему VIN-коду) в течение 7 лет. Этот 7-летний период начинается в день начала гарантийного срока автомобиля.

Если в течение периода бесплатного обслуживания автомобиль продан и зарегистрирован на нового владельца, то новый владелец может бесплатно пользоваться Услугами в течение оставшегося периода бесплатного обслуживания, активировав Услуги на свое имя. На срок бесплатного обслуживания не влияет никакая последующая продажа и регистрация после первоначальной продажи, т.е. период бесплатного обслуживания не прерывается и не продлевается из-за последующей продажи и/или регистрации автомобиля.

#### **8.2.** Дополнительные Услуги

Мы оставляем за собой право предлагать дополнительные услуги в будущем в соответствии с отдельными условиями использования. За такие дополнительные услуги может взиматься плата.

### **9. Период использования**

**9.1.** Мы оставляем за собой право временно или постоянно ограничить доступ к Услугам полностью или частично в той мере, в какой это необходимо для обеспечения безопасности или стабильности Услуг для всех пользователей или для обеспечения соответствия Услуг обязательным требованиям законодательства.

**9.2.** Предоставление и использование Услуг может ограничиваться из-за текущего состояния техники, которое мы не контролируем. Это касается, в частности, доступа к предоставляемым поставщиками соединений для передачи данных. В отдельных случаях, недоступность сети может привести к тому, что Услуги не будут доступны, так как не сможет происходить требуемая передача данных.

Кроме того, при максимальных нагрузках в Услугах, беспроводных и стационарных сетях и интернете возможна кратковременная нехватка мощностей.

**9.3.** Нарушения могут также возникнуть из-за обстоятельств непреодолимой силы, в том числе, вследствие пандемий и эпидемий, забастовок, локаутов и официальных распоряжений, а также вследствие технических и других мер (например, ремонта, техобслуживания, обновлений программного обеспечения и расширений), которые необходимы в наших системах или системах нижестоящих или вышестоящих поставщиков, поставщиков содержимого и сетевых операторов, которые требуются для соответствующего или улучшенного предоставления Услуг.

**9.4.** Если доступ к Услугам деактивируется, ограничивается или нарушается, как описано в разделе [9](#), в рамках возможного, мы с Вами свяжемся заранее, чтобы проинформировать Вас об этом и объяснить причину деактивации, ограничения или нарушения.

### **10. Защита данных**

**10.1.** Информацию о сборе и обработке персональных данных в связи с предоставлением Услуг Вы найдете в нашем Положении о защите данных Kia Connect, которая доступна на веб-сайте Kia Connect <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

**10.2.** Пользователь информирует любого пользователя/водителя автомобиля, что Услуги активированы. Пользователь, в частности, информирует другого пользователя/водителя об обработке данных, которая описывается в Уведомлении о конфиденциальности Kia Connect и о том, что для предоставления Услуг требуется сбор и обработка данных о местоположении (данных GPS).

## **11. Срок действия, расторжение**

**11.1.** Настоящее соглашение вступает в силу с момента его принятия Вами в Головном подразделении. Срок его действия истекает по окончании периода бесплатного обслуживания (см. раздел [8.1](#)), если не будет расторгнут ранее в соответствии с настоящим разделом [11](#).

**11.2.** Договор о предоставлении Услуг и, соответственно, право пользования Услугами могут быть расторгнуты любой из сторон в любое время с уведомлением за один месяц до конца календарного квартала.

**11.3.** Право любой стороны на расторжение по уважительной причине продолжает действовать. Уважительная причина для расторжения договора со стороны Kia существует, в частности, в случае неоднократного нарушения пользователем обязательств по условиям раздела [7.5](#).

**11.4.** Далее, в случае отмены договора купли-продажи автомобиля, повторного приобретения или иного отзыва автомобиля соответствующим дилером, в случае расторжения лизингового договора, в случае продажи автомобиля третьей стороне, в случае кражи, а также в случае полного разрушения, не подлежащего ремонту, каждая сторона вправе расторгнуть договор об Услугах в отношении соответствующего автомобиля.

**11.5.** Права любой из сторон на расторжение договора, предусмотренные законом, продолжают действовать.

## **12. Изменения в Услугах. Изменения Пользовательского соглашения**

### **12.1.** Изменения в Услугах

Kia оставляет за собой право вносить приемлемые изменения в Услугах. В частности, мы периодически вносим требуемые законом обновления, которые представляют собой изменения, обеспечивающие соответствие наших Услуг действующему законодательству. Мы также можем вносить такие обновления в наши Услуги из соображений безопасности и для обеспечения их соответствия ожидаемым стандартам качества (например, описанным в разделе [16](#) «Ответственности производителя, предусмотренные законом»). Кроме того, мы можем вносить изменения в наши Услуги по следующим дополнительным причинам

- для адаптации к новым технологиям;
- для приспособления к увеличению или уменьшению числа пользователей Услуг;
- для адаптации ко внесению изменений в лицензии или партнерские отношения с третьими сторонами; и
- для предотвращения злоупотреблений или ущерба.

### **12.2.** Изменения в Услугах

Kia сделает Вам предложение об изменении настоящего Пользовательского соглашения, разместив его в приложении Kia Connect и/или в Головном устройстве автомобиля не позднее, чем за два месяца до вступления в силу нового предлагаемого Пользовательского соглашения. Измененное Пользовательское соглашение вступит в силу только в том случае, если Вы примете его, нажав соответствующую кнопку «принять» в приложении Kia Connect или Головном устройстве. Если Вы не принимаете предложенное измененное Пользовательское соглашение, мы оставляем за собой право расторгнуть Соглашение, уведомив об этом за 6 недель до окончания календарного квартала.

## **13. Прочие положения**

**13.1.** Все договора между компанией Kia и пользователем заключаются на региональном языке. После заключения соответствующего договора текст договора будет доступен пользователю для загрузки по ссылке <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

**13.2.** Настоящее Пользовательское соглашение представляет собой полное соглашение между сторонами в отношении предмета использования Услуг и заменяет все предыдущие письменные или устные договоренности между сторонами в отношении предмета настоящего Пользовательского соглашения.

- 13.3.** Ваши отклоняющиеся, противоречащие или дополняющие условия регулируют использование Услуг только в том случае, если мы согласились на них в письменной форме.
- 13.4.** Любые изменения и дополнения к Пользовательскому соглашению, а также уведомления, необходимые для их выполнения, должны быть составлены в текстовой форме (включая электронные письма, факсы или уведомление в Головном устройстве). Требование к текстовой форме может быть отменено только в текстовой форме.
- 13.5.** Мы вправе переуступить наши права и обязанности в соответствии с настоящим договором полностью или частично другому поставщику услуг, уведомив об этом пользователя за 6 недель. В этом случае пользователь вправе расторгнуть настоящий договор в течение одного месяца с момента получения письменного уведомления, и такое расторжение становится действительным во время предполагаемой переуступки договора компании, которая перенимает договор вместо Kia. Мы открыто информируем пользователя о таком праве на расторжение в письменном уведомлении.  
Во избежание сомнений, это право можно без ущерба Вашему праву на расторжение настоящего Пользовательского соглашения и праву пользования Услугами, реализовать в любое время, как описано в разделе [11.2](#).
- 14. Обслуживание клиентов / Жалобы**
- 14.1.** В случае вопросов или жалоб пользователи могут обратиться к контактам, указанным в разделе [2](#).
- 14.2.** У Европейской комиссии имеется веб-сайт для разрешения споров онлайн, цель которого – помочь потребителям и дилерам в разрешении их споров без судебного разбирательства:  
<http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.  
Kia не участвует и не обязана участвовать в альтернативных процедурах разрешения споров в альтернативном органе по разрешению споров для потребителей.
- 15. Разъяснение права на отказ в отношении Услуг и Покупки модификаций**  
Если Вы являетесь потребителем (т.е. физическим лицом, размещающим заказ с целью, которая не может быть обусловлена Вашей коммерческой или индивидуальной профессиональной деятельностью), то, согласно положениям законодательства, Вы имеете право на отказ от этого соглашения о предоставлении Услуг и любого соглашения о Покупке модификаций (см. раздел [5](#)).
- 15.1. Право на отказ**  
Вы имеете право отказаться от настоящего договора в течение четырнадцати дней без объяснения причин.  
Срок отказа истекает через 14 дней со дня заключения договора.  
Чтобы воспользоваться правом на отказ, необходимо сообщить об этом компании Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, по номеру телефона: +49 800 7773044 и электронной почте: [support@kia-connect.eu](mailto:support@kia-connect.eu) о Вашем решении отказаться от настоящего договора в виде заявления (например, письмом, отправленным по почте или электронной почте).  
Вы можете использовать прилагаемый типовой бланк заявления об отказе от договора, но это не обязательно. Вы также можете заполнить и отправить в электронном виде типовую форму отказа от договора или любое другое недвусмысленное заявление на нашем сайте <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Если Вы воспользуетесь этим вариантом, мы незамедлительно направим Вам подтверждение о получении такого отзыва на постоянном носителе информации (например, по электронной почте).  
Для соблюдения срока отказа достаточно отправить сообщение об использовании права на отказ от договора до истечения срока отказа.
- 15.2. Последствия отказа**  
В случае отказа от настоящего договора мы возместим Вам все полученные от Вас платежи, включая расходы на доставку (за исключением дополнительных расходов, возникших в результате выбранного Вами способа доставки, отличного от самого экономичного способа стандартной доставки, предлагаемого нами), без неоправданной задержки и в любом случае не позднее 14 дней со дня, когда мы будем проинформированы о Вашем решении о расторжении настоящего договора.  
Мы возместим стоимость с использованием того же платежного средства, которое Вы использовали для исходной транзакции, если Вы явно не договорились об ином; в любом случае, Вы не будете выплачивать каких-либо комиссионных сборов в случае такого возмещения стоимости.

**15.3. ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: истечение срока действия права на отказ от договора**

В отношении договоров на поставку цифрового контента, который не предоставляется на материальном носителе, право на отзыв также утрачивает силу при следующих условиях:

**15.3.1.** для договора, который не обязывает Вас оплачивать стоимость, если Kia приступила к исполнению договора;

**15.3.2.** для договора, который обязывает Вас оплатить стоимость, если

- 1) а) Kia приступила к исполнению договора;
- 2) б) Вы дали предварительное прямое согласие на то, чтобы Kia начала исполнение договора до истечения срока отказа;
- 3) в) Вы подтвердили, что в случае Вашего согласия в соответствии с пунктом (б), Вы теряете Ваше право на отказ, как только начинается исполнение договора; и
- 4) г) Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии со статьей 312f Гражданского кодекса Германии (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB).

**15.4. Образец формуляра отказа**

**Образец формуляра отказа**

(Если Вы хотите отозвать договор, заполните, пожалуйста, данный формуляр и отошлите его обратно)

- в компанию Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, по электронной почте: support@kia-connect.eu;
  - Я/Мы (\*) настоящим уведомляю(ем), что я/мы (\*) отказываюсь/отказываемся от моего/нашего (\*) договора на предоставление следующей услуги (\*):
  - заказанной (\*)/полученной (\*),
  - имя потребителя(ей),
  - адрес(а) потребителя(ей),
  - подпись потребителя(ей) (только если этот формуляр заполняется на бумажном носителе),
  - дата.
- (\*) Убрать в случае необходимости.

**16. Предусмотренная законом ответственность за недостатки**

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 12 месяцев после окончания периода поставки.

**17. Ответственность**

В зависимости от страны, в которой Вы постоянно проживаете, на Вас возлагается следующая ответственность:

**17.1.** Австрия

Применяются законодательно установленные положения об ответственности.

**17.2.** Бельгия

**17.2.1.** В полной мере, разрешенная применимым законодательством, ответственность Kia по договору и вне договора, вне зависимости от юридических оснований (гарантий, договора, правонарушения, небрежности или иного, в том числе скрытых дефектов), за потери и убытки, вытекающие из или в связи с предоставлением Услуг или за задержки или перерывы в предоставлении Услуг, ограничивается следующим: (а) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (б) Kia не несет ответственности ни за нарушение несущественных обязательств по договору, ни за незначительное нарушение по невнимательности какой-либо другой применимой обязанности соблюдать осторожность; и (с) Kia не несет ответственности за особые, косвенные или случайные убытки, в том числе, помимо всего прочего, потерю возможности

использования, данных, прибылей, накоплений, возможностей, репутации, а также за требования третьих лиц (даже если компании Kia сообщили о возможности таких убытков). [17.2.2](#) Указанные выше ограничения ответственности не распространяются на (i) любую обязательную ответственность по закону (например, ответственность за бракованную продукцию), (ii) ответственность за травмы или смерть вследствие действий или бездействий Kia, (iii) ответственность за мошенничество или грубую небрежность, или (iv) любую другую ответственность, которая по закону не может ограничиваться или быть исключена. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию.

### **17.3.** Болгария

В той мере, в какой это допускается действующим законодательством Болгарии, компания Kia не несет перед Вами какой-либо договорной или установленной законом ответственности в случае невыполнения компанией Kia условий настоящего соглашения о предоставлении Услуг и/или любого соглашения о приобретении обновлений. В частности, ответственность Kia по отношению к Вам не может быть исключена или ограничена в следующих случаях: (1) ответственность за грубую халатность или умысел, и (2) ответственность за телесные повреждения или смерть, нанесенные потребителю в результате действия или бездействия Kia.

### **17.4.** Кипр

**17.4.1.** Kia несет ответственность за вызванные Kia предсказуемые потери и ущерб. Если Kia не соблюдает настоящие Условия использования, Kia несет ответственность за потери или ущерб, причиненный Вам, который является предсказуемым следствием нарушения договора со стороны Kia или нашей неспособности принимать разумные меры предосторожности и навыки, но мы не несем ответственности за какие-либо убытки или ущерб, который не был предсказуем. Убытки или ущерб можно предвидеть, либо если очевидно, что это произойдет, либо если на момент заключения договора мы и Вы оба знали, что это может случиться.

**17.4.2.** Kia не исключает и не ограничивает никакую ответственность перед Вами, где это было бы незаконным. Это включает в себя ответственность за смерть или травмы, причиненные небрежностью Kia или небрежностью ее сотрудников, агентов или субподрядчиков, или мошенничеством или мошенническим искажением фактов.

**17.4.3.** Kia не несет ответственности за деловые потери. Мы предоставляем Услуги для частного использования. Если Вы используете продукты для коммерческих, деловых целей или для целей перепродажи, Kia не будет нести ответственность за упущенную прибыль, потерю бизнеса, прерывание деятельности или упущенную деловую выгоду.

**17.4.4.** Компания Kia не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных действующим местным законодательством.

**17.4.5.** TomTom Global Content B.V. не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных действующим местным законодательством.

### **17.5.** Чешская Республика

**17.5.1.** [17.5.1](#) законодательством, договорная и установленная законом ответственность Kia за ущерб или нематериальный вред, возникающий в результате или в связи с предоставлением Услуг или Модернизаций, или любой задержкой, или перерывом в предоставлении Услуг и Модернизаций, независимо от их правового основания, ограничивается следующим образом: (a) Kia несет ответственность за фактический ущерб в пределах суммы прогнозируемых убытков, типичных для данного типа соглашения, в связи с нарушением договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за упущенную выгоду или нематериальный ущерб. [17.5.2](#) Указанные выше ограничения ответственности не распространяются на (a) ответственность Kia за ущерб, причиненный естественным правам физического лица; (b) ответственность за ущерб, причиненный умышленно или по грубой неосторожности; (c) ответственность перед слабыми сторонами, в частности потребителями; или (d) любую другую ответственность, которая не может быть ограничена или исключена по закону.

### **17.6.** Дания

**17.6.1.** Kia не несет ответственности за прямые или косвенные убытки или ущерб, за исключением случаев, когда ущерб был причинен Kia вследствие умышленного нарушения или грубой небрежности.

- 17.6.2.** Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону, в особенности к ответственности за умышленное нарушение, ответственности по Закону Дании об ответственности за продукцию (Produktansvarslagen), и ответственности за нанесение вменяемых в вину телесных повреждений. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, если, и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию.
- 17.6.3.** Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.
- 17.7.** Эстония
- 17.7.1.** В той мере, в какой это разрешено применимым обязательным законодательством, Kia ни на каких основаниях не несет ответственности за ущерб (прямой или косвенный ущерб, включая упущенную выгоду), связанный с договором о предоставлении Услуг или самими Услугами.
- 17.7.2.** Kia не несет ответственности за использование камер / предупреждений об опасных зонах / любого другого сопутствующего оборудования, обнаруживающего или мешающего работе оборудования для измерения скорости, используемого службой дорожного контроля в соответствии с подразделом 73(8) Закона о дорожном движении.
- 17.7.3.** TomTom Global Content B.V. не несет ответственности за использование камер / предупреждений об опасных зонах / любого другого сопутствующего оборудования, обнаруживающего или мешающего работе оборудования для измерения скорости, используемого службой дорожного контроля в соответствии с подразделом 73(8) Закона о дорожном движении.
- 17.7.4.** HERE Europe B.V. не несет ответственности за использование камер / предупреждений об опасных зонах / любого другого сопутствующего оборудования, обнаруживающего или вмешивающегося в работу оборудования для измерения скорости, используемого службой дорожного контроля в соответствии с абз. 73(8) Закона о дорожном движении.
- 17.7.5.** Вышеуказанные ограничения ответственности не предусматривают ограничения или исключения ответственности Kia за смерть или ущерб здоровью Пользователя, в других случаях, если ущерб причинен умышленно или по грубой халатности, или любой другой ответственности, которая не может быть ограничена, или исключена в соответствии с действующим законодательством.
- 17.8.** Финляндия
- 17.8.1.** Насколько это разрешено действующим законодательством, компания Kia не несет ответственности за любые прямые или косвенные убытки или ущерб.
- 17.8.2.** Вышеуказанные ограничения ответственности не распространяются на предусмотренную законодательством обязательную ответственность, в частности, на ответственность за умышленное нарушение или грубую халатность, ответственность в соответствии с Законом Финляндии об ответственности за качество продукции (Tuotevastuulaki), а также на ответственность за травмы или смерть. Кроме того, настоящие ограничения ответственности не применяются, если и насколько Kia приняла на себя конкретную гарантию.
- 17.8.3.** Разделы [17.8.1](#) и [17.8.2](#) выше применимы к ответственности Kia за напрасные расходы.
- 17.8.4.** Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.
- 17.9.** Франция
- 17.9.1.** Раздел 17 не распространяется на Вас, если Вы являетесь потребителем.
- 17.9.2.** Ответственность Kia по договору за ущерб, причиненный незначительной небрежностью ограничивается следующим: (a) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за косвенный ущерб, который может быть причинен в результате использования Услуг; (c) Kia не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате обстоятельств непреодолимой силы (т.е. события, которые Kia не может контролировать и которые не могла разумно предвидеть на момент заключения договора). [17.9.3](#) Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону, в особенности к ответственности за грубую небрежность и/или умышленное нарушение, ответственность за бракованную продукцию и ответственность за причиненные травмы. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, в тех

случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. [17.9.4](#) Разделы [17.8.2](#) и [17.8.3](#) применяются соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные расходы.

#### **17.10.** Германия

**17.10.1.** Kia несет ответственность в соответствии с положениями законодательства за умышленную и грубую халатность со стороны Kia, ее законных представителей, исполнительных сотрудников или других доверенных лиц. То же самое относится к случаям нарушения гарантии (например, в контексте статей 444 или 639 BGB (Bürgerliches Gesetzbuch, Гражданский кодекс Германии), или другой строго установленной ответственности, а также к требованиям в соответствии с Законом об ответственности за качество продукции (Produkthaftungsgesetz) или в случае причинения телесных повреждений, вреда жизни или здоровью. [17.5.2](#) В случае простой небрежности, если не применяется раздел [17.5.1](#), Kia несет ответственность только за нарушение существенных договорных обязательств, т. е. таких обязательств, которые обеспечивают возможность надлежащего исполнения договора и на которые клиент был вправе рассчитывать или виновное неисполнение которых ставит под угрозу достижение цели договора, в этом случае, однако, ограничиваясь суммой прогнозируемого убытка, который обычно может возникнуть и наступление которого Kia должна была ожидать в момент заключения договора на основании известных на тот момент обстоятельств. [17.5.3](#) Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму. [17.5.4](#) Kia не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных согласно ст. 23, параграфу 1с Закона Германии о дорожном движении («StVO»). [17.5.5](#) Компания TomTom Global Content B.V. не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных согласно ст. 23, параграфу 1с Закона Германии о дорожном движении («StVO»). [17.10.6](#) Компания HERE Europe B.V. не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных согласно ст. 23, параграфу 1с Закона Германии о дорожном движении («StVO»).

#### **17.11.** Греция

Kia несет ответственность в рамках обязательных законодательных норм об ответственности за мошенничество или грубую небрежность. Kia также может нести ответственность за легкую неосторожность, если: а) Вы являетесь потребителем; б) в случае смерти, телесных повреждений или морального вреда; в) любое исключение из этого правила не было оговорено заранее.

#### **17.12.** Венгрия

**17.12.1.** В полной мере, разрешенной применимым законодательством, ответственность Kia по договору и вне договора, вне зависимости от юридических оснований (гарантий, договора, правонарушения, небрежности или иного, в том числе скрытых дефектов), за потери и убытки, вытекающие из или в связи с предоставлением Услуг, или за задержки, или перерывы в предоставлении Услуг, ограничивается следующим: (а) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для этого типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (б) Kia не несет ответственности ни за нарушение незначительных обязательств по договору, ни за незначительное нарушение по невнимательности какой-либо другой обязанности соблюдать осторожность; и (с) Kia не несет ответственности за особые, косвенные или случайные убытки, в том числе, помимо всего прочего, потерю возможности использования, данных, прибылей, накоплений, возможностей, репутации, а также требования третьих лиц (даже если Kia сообщили о возможности таких убытков). [17.12.2](#) Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются, в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. Никакие положения настоящего Пользовательского соглашения не ограничивают и не исключают ответственность Kia за (i) смерть или травмы вследствие небрежности Kia, сотрудников или агентов Kia; (ii) умышленное нарушение; (iii) нарушения обязательств, вытекающих из правил общественного порядка; или (iv) в любом другом случае, когда ответственность Kia не может ограничиваться или быть исключена применимым законом.

**17.12.3.** В случае некачественного выполнения компанией Kia своих обязательств Вы можете предъявить претензию по договорной гарантии на основании Закона V от 2013 года о Гражданском кодексе. В этой связи Вы можете потребовать проведение ремонта или замены, за исключением случаев, когда соблюдение выбранного гарантийного права является невозможным или приводит к несоизмерным расходам со стороны Kia по сравнению с альтернативными средствами правовой защиты. Если Вы не потребовали или не смогли потребовать проведение ремонта или замены, Вы можете потребовать соразмерного уменьшения вознаграждения, либо устранить неисправность самостоятельно, либо отремонтировать ее за счет Kia, либо - в крайнем случае - отказаться от

договора. Вы имеете право перейти от выбранного гарантийного права к другому, но расходы по переходу покрываются вами, если только это не было обосновано или не стало необходимым в результате действий Kia. Вы обязаны сообщить о дефекте незамедлительно, но не позднее чем в течение двух месяцев с момента его обнаружения. По истечении двух лет с момента исполнения договора Вы не сможете воспользоваться своим правом на гарантию. В течение шести месяцев с момента исполнения договора, если Вы обосновываете, что приобретенный продукт или использованная Услуга были предоставлены компанией Kia, то не существует других условий для реализации права на гарантию, кроме уведомления компании Kia о дефекте. Но по истечении шести месяцев с момента исполнения договора Вы обязаны доказать, что обнаруженный дефект уже существовал на момент исполнения договора.

**17.12.4.** Так как настоящие Условия использования не распространяются на продажу каких-либо движимых товаров, Вы не вправе предъявлять компании Kia претензии по гарантии на продукцию.

**17.12.5.** Kia не берет на себя никаких добровольных гарантий, и предоставляемые в соответствии с настоящими Условиями пользования Услуги не относятся к категориям обязательных законодательных гарантий, установленных в Постановлении Правительства 151/2003. (IX. 22.) об обязательной гарантии на некоторые непортящиеся потребительские товары.

### **17.13.** Исландия

**17.13.1.** Ответственность Kia по договору или закону за ущерб, причиненный незначительной небрежностью, вне зависимости от юридического основания, ограничивается следующим: (a) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за незначительное небрежное нарушение любых других действующих обязанностей по уходу; (c) ответственность Kia ограничивается 50 000 исландских крон за каждый случай; (d) Kia не несет ответственности за какой-либо ущерб, вызванный форс-мажорными обстоятельствами (т. е. событиями, не зависящими от Kia и которые невозможно было разумно предвидеть на момент заключения договора).

**17.13.2.** Вышеуказанные ограничения ответственности не распространяются на любую законодательно обязательную ответственность, включая ответственность согласно Закону Исландии об ответственности за качество продукции (исл. Lög um skaðsemisábyrgð). Помимо этого, такие ограничения ответственности не применяются, если и насколько Kia приняла на себя конкретную гарантию.

**17.13.3.** Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

### **17.14.** Ирландия

**17.14.1** Kia несет ответственность за вызванные Kia предсказуемые потери и ущерб. Если Kia не соблюдает настоящее Пользовательское соглашение, Kia несет ответственность за потери или ущерб, причиненный Вам, который является предсказуемым следствием нарушения договора со стороны Kia или нашей неспособности принимать разумные меры предосторожности и навыки, но мы не несем ответственности за какие-либо убытки или ущерб, который не был предсказуем. Убытки или ущерб можно предвидеть, либо, если очевидно, что это произойдет, либо если на момент заключения договора мы и Вы знали, что это может случиться. **17.14.2** Kia не исключает и не ограничивает никакую ответственность перед Вами, где это было бы незаконным. Это включает в себя ответственность за смерть или травмы, причиненные небрежностью Kia или небрежностью ее сотрудников, агентов или субподрядчиков, или мошенничеством или мошенническим искажением фактов. **17.14.3** Kia не несет ответственности за деловые потери. Мы предоставляем Услуги для частного использования. Если Вы используете продукты для коммерческих, деловых целей или для целей перепродажи, Kia не будет нести ответственность за упущенную прибыль, потерю бизнеса, прерывание деятельности или упущенную деловую выгоду.

### **17.15.** Италия

**17.15.1.** Ответственность Kia за ущерб, причиненный незначительной небрежностью ограничивается следующим: (a) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за незначительное нарушение по невнимательности какой-либо другой применимой обязанности соблюдать осторожность. (c) Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются в тех случаях и в той мере, в

какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. Никакие положения настоящего Пользовательского соглашения не ограничивают и не исключают ответственность Kia за (i) смерть или травмы вследствие небрежности Kia, сотрудников или агентов Kia; (ii) грубую небрежность или умышленное нарушение; (iii) нарушения обязательств, вытекающих из правил общественного порядка; или (iv) в любом другом случае, когда ответственность Kia не может ограничиваться или быть исключена применимым законом. [17.15.2](#) Раздел [17.15.1](#) применяется соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные расходы. [17.15.3](#) Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

**17.16.** Латвия

Kia несет ответственность за любой ущерб, возникающий в связи с настоящим соглашением или его исполнением согласно действующему законодательству.

**17.17.** Литва

В той мере, насколько это допускается действующим обязательным законодательством, ни компания Kia, ни ее партнеры по договору не несут ответственности за любой ущерб, возникший в результате данного соглашения или его исполнения, за исключением случаев умышленного нарушения или грубой халатности со стороны компании Kia. Этот пункт не ограничивает ответственность Kia за телесные повреждения, гибель людей или нематериальный ущерб.

**17.18.** Мальта

Ответственность Kia за ущерб, вызванный легкой небрежностью, ограничивается: (a) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа соглашения вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за косвенный ущерб, который может быть причинен в результате использования Услуг. Все положения настоящего Пользовательского соглашения не ограничивают и не исключают ответственность Kia за (i) смерть или травмы, полученные в результате халатности Kia или халатности сотрудников или агентов Kia; (ii) грубая халатность или умышленное нарушение дисциплины; и (iii) любые другие случаи, когда ответственность Kia не может быть ограничена или исключена в соответствии с действующим законодательством.

**17.19.** Молдавия

Компания Kia не несет какой-либо ответственности, кроме (1) ответственности за грубую халатность или умысел; (2) предусмотренной законом ответственности за телесные повреждения или смерть, причиненные потребителю в результате действия или бездействия компании Kia или лиц, действующих от имени компании Kia, и за травмы, причиненные по вине потребителя; (3) предусмотренной законом ответственности за дефекты; (4) иной ответственности, ограничение или исключение которой будет противоречить закону или принципам добросовестности.

**17.20.** Нидерланды

**17.20.1.** В той степени, насколько это разрешено действующим общеобязательным законодательством, компания Kia не несет ответственности, независимо от правовых оснований, за нарушения в течение периода бесплатного обслуживания, как указано в разделе 8.1. В той мере, насколько Kia несет ответственность за такой ущерб, или, если ответственность связана с продуктами и/или Услугами, не вытекающими из раздела 8.1, или любой другой ответственности, такая ответственность ограничивается суммой прогнозируемого ущерба, вызванного нарушением существенного (договорного) обязательства. Kia не несет ответственности за косвенные и последующие убытки. Kia не несет ответственности за несущественные нарушения своих обязательств, а также за незначительные нарушения по неосторожности. Приведенное выше ограничение ответственности не применяется в отношении обязательной ответственности, которая не может быть исключена, и ответственности, являющейся результатом грубой небрежности или умышленного нарушения со стороны Kia.

**17.20.2.** Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму. Kia не несет ответственности за ущерб, возникший в результате того, что Вы не предприняли или не приложили такие разумные усилия.

**17.21.** Норвегия

**17.21.1.** Kia не несет ответственности за прямые или косвенные убытки или ущерб, за исключением случаев, когда Kia стала причиной убытков или ущерба в результате умышленных действий или грубой халатности. [17.21.2](#) Вышеуказанные ограничения ответственности не распространяются на любую предусмотренную законодательством обязательную ответственность, в частности, на

ответственность за умышленное нарушение, ответственность согласно закону Норвегии об ответственности за продукцию (produktansvarsloven), ответственность согласно закону о цифровых услугах (digitalytelsesloven) и ответственность за причиненные по вине виновных телесные повреждения. Более того, такие ограничения ответственности не применяются, если и насколько Kia взяла на себя конкретную гарантию.

- 17.21.3.** Разделы 17.21.1 и 17.21.2 применяются соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные траты.
- 17.21.4.** Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.
- 17.22.** Польша  
Действуют установленные законодательством положения об ответственности.
- 17.23.** Португалия
- 17.23.1.** Ответственность Kia по договору за ущерб, вызванный легкой небрежностью, ограничивается: (a) суммой прогнозируемых убытков, типичных для данного типа соглашения в связи с нарушением договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за любой косвенный ущерб, возникший в результате использования Услуг; (c) Kia не несет ответственности за любой ущерб, вызванный форс-мажорными обстоятельствами (т.е. событиями, не зависящими от Kia и которые невозможно было разумно предвидеть на момент заключения договора).
- 17.23.2.** Указанные выше ограничения не распространяются на случаи грубой небрежности или несоответствия продукции в течение 3 (трех) лет или в том случае, если, и насколько Kia приняла на себя специальную гарантию в соответствии с Законом-указом 84/2021 от 18 октября, который регулирует права потребителей при покупке и продаже цифровых товаров, контента и услуг.
- 17.23.3.** Kia не исключает и не ограничивает каким-либо образом свою ответственность перед Вами, где это было бы незаконно. В том числе за смерть или травмы, вызванные небрежностью компании Kia или небрежностью ее сотрудников, агентов или субподрядчиков; за мошенничество или мошенническое введение в заблуждение; за нарушение ваших законных прав на Услуги, включая право на получение Услуг, которые предоставляются с разумным уровнем квалификации и осторожности.
- 17.23.4.** Kia не несет ответственности за деловые потери. Мы предоставляем Услуги для частного использования. Если Вы используете продукты для коммерческих, деловых целей или для целей перепродажи, Kia не будет нести ответственность за упущенную прибыль, потерю бизнеса, прерывание деятельности или упущенную деловую выгоду.
- 17.24.** Румыния
- 17.24.1.** В максимально допустимой действующим законодательством степени и без ущерба для (i) установленной законом ответственности за дефекты, (ii) обязательных правовых гарантий и соответствующих обязательств, (iii) ответственности за ущерб, причиненный здоровью, физической или психической неприкосновенности, а также (iv) любой другой ответственности, которая не может быть ограничена или исключена по закону, Kia не несет ответственности или иных обязательств за любые потери, ущерб или убытки, вызванные легкой небрежностью или неосторожностью или форс-мажорными/случайными событиями. Вы обязаны предпринять разумные усилия для предотвращения или уменьшения ущерба. В целях исключения любых сомнений форс-мажор представляет собой любое внешнее, непредсказуемое, абсолютно непобедимое и неизбежное событие, а случайность - это событие, которое не может быть предвидено или предотвращено лицом, которое в противном случае несло бы ответственность, если бы событие не произошло.
- 17.24.2.** Kia не несет ответственности за коммерческие убытки. Мы предоставляем Услуги только для частного использования. В любом случае Kia не несет ответственности за любые непредвиденные убытки, а также за косвенные или сопутствующие убытки, упущенную выгоду, упущенное использование выгоды, упущенные возможности или будущие убытки.
- 17.25.** Словакия
- 17.25.1.** В полной мере, в какой это разрешено словацким законодательством, ответственность Kia по договору или закону за убытки (в частности фактические убытки и упущенную прибыль), возникающие в результате или в связи с предоставлением Услуг или Обновлений, или любой задержкой, или перерывом в предоставлении Услуг и Обновлений, вне зависимости от

юридического основания, ограничивается. Kia несет ответственность за ущерб только до размера ожидаемых Kia убытков, или которые Kia могла предусмотреть в качестве возможного результата нарушения обязательств Kia, во время заключения договора, с учетом всех фактов, которые были известны Kia или должны быть известны при надлежащей осмотрительности. [17.25.2](#) Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, в том случае и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. [17.25.3](#) Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

#### **17.26.** Испания

**17.26.1.** Kia не ограничивает свою обязательную ответственность по закону, включая, помимо всего прочего, ответственность за умышленное нарушение и ответственность за нанесение вреда в вину телесных повреждений. [17.26.2](#) Раздел [17.26.1](#) применяется соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные траты.

#### **17.27.** Швеция

**17.27.1.** Kia не несет ответственности за прямые или косвенные убытки или ущерб, за исключением случаев, когда ущерб был причинен Kia вследствие умышленного нарушения или грубой небрежности. [17.27.2](#) Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону, в особенности к ответственности за умышленное нарушение, ответственности по Закону Швеции об ответственности за продукцию (Produktansvarslagen), и ответственности за нанесение вреда в вину телесных повреждений. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются в том случае и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. [17.27.3](#) Разделы [17.27.1](#) и [17.27.2](#) применяются соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные расходы. [17.27.4](#) Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

#### **17.28.** Швейцария

В полной мере, насколько это допускается действующим обязывающим законодательством, компания Kia не несет никакой ответственности, кроме ответственности за (i) грубую халатность или умышленные действия и (ii) ответственности за виновно причиненные телесные повреждения или смерть. Kia, насколько это допускается действующим законодательством, не несет ответственности за косвенный ущерб, включая, в частности, упущенную выгоду, упущенную экономию, упущенные возможности, упущенную деловую репутацию, упущенное использование или потерю данных. В полной мере, насколько это разрешено действующим законодательством, Kia исключает все гарантии, если, и в той степени, в которой они применимы к Услугам по настоящему Соглашению. Услуги предоставляются на условиях "как есть".

#### **17.29.** Великобритания

**17.29.1.** Если не считать любой юридической ответственности, которую мы не можем исключить по закону (например, за смерть или травму, вызванную нашей халатностью, за мошенничество или мошенническое введение в заблуждение, или за любую другую ответственность, которая не может быть исключена или ограничена законом в Великобритании) или возникающей в соответствии с действующим законодательством, касающимся защиты вашей личной информации, Kia не несет перед вами ответственности:

**17.29.1.1.** за убытки или ущерб, которые Вы получили и которые не являются предсказуемым результатом нарушений Kia настоящего договора или неиспользования нами разумной осторожности и навыков. Убытки или ущерб можно предвидеть, если, либо очевидно, что они произойдут, либо если на момент заключения договора и мы, и Вы знали, что они могут произойти;

**17.29.1.2.** за убытки тех, кто не является пользователем;

**17.29.1.3.** за деловые потери. Мы предоставляем Услуги для частного использования. Если Вы используете продукты для коммерческих, деловых целей или для целей перепродажи, Kia не будет нести ответственность за упущенную прибыль, потерю бизнеса, прерывание деятельности или упущенную деловую выгоду.

**17.29.1.4.** за убытки или ущерб, которые не были вызваны каким-либо нашим упущением или невыполнением обязательств; или

**17.29.1.5.** за убытки или ущерб (включая повреждение устройства или другого цифрового содержимого, принадлежащего Вам и вызванного Услугами, если мы не проявили разумную осторожность и

мастерство), превышающие сумму в 500 фунтов стерлингов или общую стоимость, уплаченную Вами за приложение Kia Connect, Головное Устройство, Услуги и Обновления.

**17.30.** Для ознакомления с возможными отличиями посетите сайт <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

## **18. ИЗМЕНЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ**

В таблице ниже содержатся конкретные изменения в соответствии с местным законодательством в зависимости от страны, в которой Вы обычно проживаете.

### **Бельгия**

Последнее предложение раздела 6.1 изменяется следующим образом:

Без ущерба для обязательных прав согласно применимому законодательству, Вы не вправе воспроизводить (полностью или частично), передавать (с помощью электронных средств или иным образом), изменять, отображать, передавать, лицензировать, связывать или иным образом использовать Услуги для любых публичных или коммерческих целей без нашего предварительного разрешения.

Параграф 1 раздела 13.5 изменяется следующим образом:

Мы вправе переуступить наши права и обязанности по настоящему договору полностью или частично другому поставщику услуг, уведомив об этом Пользователя за 6 недель, без Вашего согласия, при условии, что такая переуступка не ограничивает Ваши гарантии как потребителя.

Раздел 15 изменяется следующим образом:

Вы открыто соглашаетесь на то, что заключение договора начинается с Вашего согласия, в день, когда Вы регистрируете аккаунт Kia (в случае приложения Kia Connect). Вы также принимаете пользовательское соглашение, действующее на данный момент, и, таким образом, соглашаетесь и признаете, что утрачиваете право на расторжение соглашения/договора в соответствии со статьей VI.53,13 Экономического кодекса Бельгии.

### **Болгария**

Параграф 2 раздела 12.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Kia направит Вам предложение о внесении изменений в настоящее Пользовательское соглашение по телефону, электронной почте или по почте на почтовый адрес, указанный потребителем, а также разместит их в приложении Kia Connect и/или в Головном устройстве автомобиля не позднее, чем за два месяца до вступления в силу предлагаемого нового Пользовательского соглашения. Измененное Пользовательское соглашение вступает в силу, только если Вы принимаете его, нажав соответствующую кнопку «Принять» в приложении Kia Connect или на Головном устройстве. Если Вы не принимаете предложенные изменения в Пользовательском соглашении, Вы можете (i) расторгнуть договор, регулируемый Пользовательским соглашением, или (ii) продолжить его исполнение в соответствии с версией Пользовательского соглашения, действовавшей до внесения изменений.

Раздел 13.5 дополняется следующим образом:

В случае передачи прав согласно предыдущему предложению, Kia обязуется обеспечить неизменность и действительность всех предоставленных Вам гарантий.

Раздел 15.3.1 удаляется и не применяется.

Раздел 16 удаляется и заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то мы несем ответственность перед Вами за любое несоответствие Услуги (предоставляемой в соответствии с настоящим Пользовательским соглашением) по условиям договора, которые возникли на момент предоставления Услуги и были обнаружены в течение двух лет после предоставления Услуги. Потребитель обязан уведомить Kia о любом несоответствии не позднее 14 дней с момента обнаружения несоответствия договору. В противном случае Kia не несет какой-либо ответственности.

### **Кипр**

Параграф 4 раздела 15.3.2 заменяется следующим образом:

«Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии с разделом 27(m)(iii) Закона о защите прав потребителей 112(I)/2021».

### **Чешская Республика**

Раздел 3.7 дополняется и читается следующим образом:

Предоставление Услуг и Модификаций

Если не оговорено иное, мы предоставляем Вам Услуги и Модификации после заключения договора.

Если мы не выполняем наши обязательства по предоставлению Услуг и Модификаций, то Вы, как потребитель, вправе отказаться от договора, если мы не предоставим Услуги и Модификации необоснованно поздно после того, как Вы уведомите нас об этом, или в течение дополнительного

периода, который мы взаимно и однозначно согласовали. Вы можете отказаться от договора до истечения согласованного дополнительного срока, только если из нашего заявления или обстоятельств прямо следует, что мы не предоставим Услуги или Модификации, или, если при заключении договора или из обстоятельств на момент заключения договора очевидно, что необходимо исполнение договора в указанный срок.

Раздел 5.5.2 удаляется.

Раздел 8.0 дополняется и читается следующим образом:

Большинство Услуг предоставляется бесплатно. Однако за некоторые Услуги и Модификации взимается плата, которая указывается для каждой отдельной Услуги или Модификации в приложении Kia Connect или в Головном устройстве. Стоимость является окончательной и включает в себя все сборы и налоги.

Раздел 8.1 удаляется и заменяется следующим образом:

Услуги, предоставляемые бесплатно пользователям конкретного автомобиля (идентифицируемого по соответствующему коду VIN), предоставляются на срок в течение 7 лет. Этот семилетний период начинается в день начала гарантийного срока автомобиля.

Если автомобиль продан и зарегистрирован на нового владельца во время действия бесплатного периода обслуживания, новый владелец может бесплатно пользоваться Услугами в течение оставшейся части бесплатного периода обслуживания, активировав Услуги на свое имя. Период бесплатного обслуживания не зависит от последующей продажи и регистрации после первоначальной продажи, т.е. период бесплатного обслуживания не прекращается и не продлевается последующей продажей и/или регистрацией автомобиля.

Раздел < 848 > удаляется и заменяется следующим образом:

Kia оставляет за собой право вносить необходимые изменения в Услуги. Мы периодически вносим изменения в наши Услуги, чтобы гарантировать их соответствие действующему законодательству. Мы также можем вносить изменения в наши Услуги в целях безопасности и для обеспечения их соответствия стандартам качества (например, описанным в разделе 16 о Предусмотренной законом ответственности за недостатки).

Kia оставляет за собой право вносить обоснованные изменения в Услуги. Если обоснованные изменения не приведут к дополнительным расходам для Вас и если мы заранее уведомим Вас о таких изменениях, мы можем изменить наши Услуги по следующим дополнительным причинам:

- для адаптации к новым технологиям;
- для приспособления к увеличению или уменьшению числа пользователей Услуг;
- для адаптации к важным изменениям в лицензии или партнерские отношения с третьими сторонами; и
- для предотвращения злоупотреблений или ущерба.

Если обоснованные изменения существенно ухудшают Вашу возможность доступа к Услугам или их использования, мы уведомим Вас об этом в письменном виде за приемлемое время до того, как изменения вступят в силу. В этом уведомлении Вам будет сообщено о характере изменений, сроках их реализации и Вашем праве расторгнуть договор без применения каких-либо взысканий в течение тридцати дней с даты, когда Вы были уведомлены об изменениях, или с даты, когда Услуги были изменены, в зависимости от того, что наступит позже.

Раздел 13.0 дополняется и читается следующим образом:

Перед созданием учетной записи Kia Connect или перед отправкой заказа на Услуги или Модификации Вы можете исправить ошибки в Ваших данных. Вы также можете исправить или изменить некоторые данные позже в Вашей учетной записи Kia Connect.

Раздел 13.1 удаляется и заменяется следующим образом:

Все соглашения между Kia и Вами заключаются на чешском языке. После заключения соответствующего соглашения текст соглашения будет предоставлен Вам в подтверждающем электронном письме. Мы также храним заключенные соглашения в течение срока, установленного законом.

Раздел 14.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Мы подчиняемся контролю следующих органов: (a) в области защиты прав потребителей в Чешской Республике – Czech Trade Inspection Authority, (b) в области защиты персональных данных – «Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit», Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Висбаден, телефон: +49 (0)611-1408 0, электронная почта: poststelle@datenschutz.hessen.de, а в Чешской Республике - Data Protection Authority. Вы имеете право подать жалобу в любой из указанных контролирующих органов.

Раздел 14.3 дополняется и читается следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, Вы также можете воспользоваться системой досудебного урегулирования споров в Управлении торговой инспекции Чехии ([www.coi.cz](http://www.coi.cz)). Информацию о досудебном урегулировании споров можно найти на веб-сайте: [www.coi.cz/informace-o-adr/](http://www.coi.cz/informace-o-adr/). Кроме того, Вы можете воспользоваться онлайн-системой разрешения споров в Европейской комиссии, которая доступна на веб-сайте: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=CS>.

Раздел 15.3.2 удаляется и заменяется следующим образом:

По договору Вы обязаны внести оплату, если компания Kia приступила к исполнению договора с Вашего предварительного прямого согласия до истечения 14-дневного срока отзыва, Вы признали, что с Вашим согласием Вы утрачиваете право на отзыв; и компания Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии с § 1824a (1) (2) Закона № 89/2012 Coll., Гражданского кодекса, с поправками.

Раздел 16 удаляется.

Раздел 16.1 дополняется и читается следующим образом:

На Услуги и Модификации распространяются установленные законом права ответственности за недостатки в соответствии с применимыми положениями Закона № 89/2012 Coll., Гражданского кодекса, с поправками. Если Вы являетесь потребителем, к Вам применяются следующие разделы с 16.2 по 16.12.

Раздел 16.2 дополняется и читается следующим образом:

Мы несем ответственность за невыполнение наших обязательств по предоставлению вам Услуг и Модификаций без каких-либо недостатков в течение соответствующего периода времени (см. раздел 16.8). В частности, мы несем ответственность за невыполнение нашего обязательства по обеспечению того, чтобы Услуги и Модификации:

- 1) соответствовали согласованному описанию и объему, а также качеству, функциональности, совместимости, взаимодополняемости и другим оговоренным характеристикам;
- 2) подходили для целей, для которых они Вам нужны и на которые мы согласились; и
- 3) комплектовались согласованными принадлежностями и инструкциями по эксплуатации, включая инструкции по установке и средства поддержки пользователей.

Мы также несем ответственность за невыполнение наших обязательств перед Вами, которые заключаются в том, что в дополнение к согласованным функциям, Услуги и Модификации:

- 1) соответствовали целям, для которых обычно используется такой цифровой контент, в том числе с учетом прав третьих лиц, законодательства, технических стандартов или практических отраслевых норм, если не существует технических стандартов;
- 2) соответствовали по своему объему, качеству и другим параметрам, в том числе функциональности, совместимости, доступности, непрерывности и безопасности, обычным характеристикам цифрового контента того же рода, которые Вы можете обоснованно ожидать, в том числе на основании публичных заявлений, которые были сделаны компанией Kia или другим лицом, входящем в одну сеть договорных отношений, а именно в рекламе или на маркировке;
- 3) комплектовались аксессуарами и инструкциями по использованию, которые Вы можете обоснованно ожидать; и
- 4) соответствовали пробной версии или предварительному просмотру, которые Kia предоставила до заключения договора.

Мы не связаны публичными заявлениями в соответствии с пунктом (b) выше, если докажем, что не знали о них, или что они были изменены в момент заключения договора таким образом, чтобы быть по крайней мере сопоставимыми с тем, как они были сформулированы первоначально, или что они не могли повлиять на решение о заключении договора.

Раздел 16.3 дополняется и читается следующим образом:

Мы также несем ответственность перед Вами за любые недостатки, возникшие в результате неправильной установки Услуг и Модификаций в Вашу цифровую среду, осуществленного нами или в соответствии с нашими договорными обязательствами. Это также относится к случаям, когда Вы самостоятельно их установили, а дефект возник из-за недостатка предоставленных нами инструкций.

Раздел 16.4 дополняется и читается следующим образом:

В дополнение к согласованным обновлениям мы обязуемся предоставить Вам обновления, необходимые для поддержания Услуг и Модификаций в исправном состоянии в течение всего срока действия договора или, в случае Услуг или Модификаций, поставляемых на разовой основе, в течение периода, который Вы могли бы обоснованно ожидать. Мы сообщим Вам, когда эти обновления станут доступны.

Если Вы не выполните в разумный срок обновления Услуг и Модификаций, предусмотренные в предыдущем пункте, Вы не будете иметь каких-либо прав в отношении недостатков, что является следствием только лишь невыполнения обновлений Услуг и Модификаций. Это не распространяется на случаи, когда Вы не были уведомлены об обновлении или о последствиях невыполнения обновления Услуг и Модификаций, или если Вы обновили их неверно из-за недостатка предоставленных нами инструкций.

Раздел 16.5 дополняется и читается следующим образом:

Если Услуги или Модификации имеют недостатки, Вы имеете право на их устранение, если только это невозможно для нас или их устранение связано с необоснованными расходами.

После уведомления о недостатке мы обязуемся устранить его в разумный срок таким образом, чтобы не причинить Вам существенных неудобств, принимая во внимание характер Услуг и Модификаций, а также цель, для которой Вы их запросили.

Раздел 16.6 дополняется и читается следующим образом:

Вы можете потребовать обоснованного снижения стоимости или отказаться от договора, если:

- 1) мы не устранили дефект в соответствии с разделом 16.5 или из нашего заявления или обстоятельств становится очевидным, что недостаток не будет устранен в разумный срок или без причинения Вам существенных неудобств;
- 2) недостаток все еще имеется после устранения; или
- 3) недостаток является существенным нарушением условий договора.

Вы не можете отказаться от договора, если недостаток Услуг или Модификаций является незначительным.

Раздел 16.7 дополняется и читается следующим образом:

Если недостаток проявляется в течение срока действия договора, мы обязаны доказать, что Услуги и Модификация были предоставлены без недостатков. Если Услуги или Модификации предоставляются одновременно, то любые дефекты, проявившиеся в течение одного года с момента предоставления Услуг или Модификаций, будут считаться существовавшими на момент их предоставления. Этот годичный период приостанавливается до тех пор, пока Вы не сможете пользоваться Услугами или Модификацией, если Вы законно воспользовались Вашими правами на предусмотренную законом ответственность за недостатки.

Раздел 16.8 дополняется и читается следующим образом:

Вы имеете право предъявить предусмотренные законом права на ответственность за недостатки Услуг или Модификаций, которые проявляются в течение срока действия договора. Если Услуги или Модификация предоставляются одновременно, Вы можете предъявить предусмотренные законом права на ответственность за недостатки Услуг или Модификации, которые проявляются в течение двух лет со дня предоставления Услуг или Модификации. Если Вы на законных основаниях заявляете о Ваших правах на ответственность за недостатки, то срок реализации Ваших прав приостанавливается до тех пор, пока Вы не сможете пользоваться Услугами или Модификацией.

Раздел 16.9 дополняется и читается следующим образом:

Если Вы отказываетесь от договора, Вы должны воздержаться от использования Услуг или Модификаций и не предоставлять их третьим лицам. В случае нарушения мы можем заблокировать Ваше дальнейшее использование Услуг и Модификаций, в частности, лишив Вас доступа к Услугам и Модификациям или Вашей учетной записи Kia Connect.

Раздел 16.10 дополняется и читается следующим образом:

Вы можете обратиться к нам с претензией или рекламацией, вытекающей из установленных законом прав ответственности за недостатки или любой другой применимой коммерческой гарантии, либо направить их по почте по адресу: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне, Германия, или по электронной почте: support@kia-connect.eu. Мы подтвердим претензию или рекламацию без необоснованной задержки и постараемся разрешить их в разумные сроки, если не будет достигнуто иной договоренности с Вами. Мы оставляем за собой право на рассмотрение и проверку любой претензии. Мы уведомим Вас о рассмотрении претензии или рекламации. Если требуется возмещение, мы осуществим его, как можно скорее, но, в любом случае, в течение четырнадцати (14) дней с момента предъявления Вами соответствующего

требования. Если не оговорено иное, то возврат средств обычно осуществляется тем же платежным методом, который Вы использовали для приобретения Услуг или Модификаций.

Раздел 16.11 дополняется и читается следующим образом:

Если мы не сможем удовлетворить Вашу претензию или рекламацию в течение срока, указанного в разделе 16.10, Вы можете расторгнуть договор или потребовать обоснованного снижения цены на Услуги или Модификации, которые подлежали оплате.

Раздел 16.12 дополняется и читается следующим образом:

Если Вы на законном основании заявляете о праве, связанном с некачественным исполнением, то Вы имеете право на компенсацию расходов, обоснованно понесенных в связи с осуществлением Вашего права.

#### **Дания**

Если Вы являетесь потребителем, Вы также вправе подать претензию в Ankenævnet for Biler, Lautrupvej 2, 2750 Баллеруп, если Ваша претензия касается приобретения автомобиля и подключенных к нему услуг.

#### **Эстония**

Раздел 13.5 дополняется следующим образом: Наше право переуступать свои права и обязанности в соответствии с этим разделом не распространяется на случаи, когда такая переуступка может привести к снижению вероятности исполнения соглашения.

Раздел 14.2 дополняется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем (в контексте раздела 15), Вы также вправе подать претензию в Consumer Disputes Committee, информация о котором доступна на сайте <https://ttja.ee/en/consumer-disputes-committee>.

Второе предложение раздела 14.2 не распространяется на Вас, если Вы являетесь потребителем.

Второе предложение раздела 16 удаляется и заменяется следующим образом:

Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки истекает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 24 месяцев после окончания срока поставки, а если этот срок превышает 24 месяца на основании договора, то претензии не утрачивают силу до истечения соответствующего срока.

#### **Финляндия**

Последнее предложение раздела 14.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, как это предусмотрено в главе 1, разделе 4 Закона о защите прав потребителей (38/1978), Вы также вправе подать жалобу в Consumer Disputes Board по адресу: Hämeentie 2, P.O. Box 306, 00531 Хельсинки ([www.kuluttajariita.fi](http://www.kuluttajariita.fi)). Обратите внимание на то, что решения Consumer Disputes Board являются рекомендательными, не имеющими обязательной силы. Прежде чем подавать жалобу в Consumer Disputes Board, Вам следует обратиться в Consumer Advisory Services ([www.kuluttajaneuvonta.fi](http://www.kuluttajaneuvonta.fi)).

Ниже приведены совершенно новые положения:

Если Вы являетесь потребителем по смыслу главы 1, раздела 4 Закона о защите прав потребителей (38/1978) и проживаете в Финляндии, Вы всегда имеете право на подачу иска на основании законодательства Финляндии о защите прав потребителей в районный суд, юрисдикция которого распространяется на место Вашего проживания или постоянного пребывания. Если Вы являетесь потребителем по смыслу главы 1 раздела 4 Закона о защите прав потребителей (38/1978) и проживаете в Финляндии, то обязательные национальные законы и правила Финляндии о защите прав потребителей остаются в силе и продолжают действовать, независимо от положений настоящего Пользовательского соглашения.

#### **Франция**

Раздел 1.1 удаляется и заменяется следующим образом:

Стороны договора

Настоящее Пользовательское соглашение («Пользовательское соглашение») распространяется на применение приложения Kia Connect («Приложение Kia Connect») и/или на применение Kia Connect с помощью Головного устройства автомобиля («Головное устройство»), которые предоставляют Вам возможность пользоваться определенными услугами Kia Connect («Услуги») и приобретать модификации («Модификации») в разделе «Магазин» приложения Kia Connect для использования в Вашем автомобиле.

Услуги и Модификации предоставляются компанией Kia Connect GmbH, зарегистрированной под регистрационным номером HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне, электронная почта: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu) («Kia»; «мы»; «нас»; «наш»), пользователю Услуг («Пользователь» или «Вы»).

Заголовок раздела 5.5.2 удаляется и заменяется следующим образом:

5.5.2 Отказ потребителя от права на отзыв

Раздел 8.1 дополняется следующим образом:

Стоимость и способ оплаты за предоставление Услуг по истечении бесплатного периода длительностью 7 лет, а также информацию о том, как получить актуальные данные обо всех действующих тарифах и плате за обслуживание, можно получить на веб-сайте Kia Connect.

Раздел 8.3 дополняется и читается следующим образом:

Соответствующая информация приведена в разделах 9, 11.3 и 11.6 нашего Положения о защите данных Kia Connect, размещенного на веб-сайте Kia Connect <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

Заголовок раздела 9 удаляется и заменяется следующим образом:

9 Доступность услуг и безопасность

Раздел 9.5 дополняется и читается следующим образом:

Kia Connect обязуется приложить все усилия для внедрения технических и организационных мер по защите Вашей информации.

При этом Вы заявляете, что полностью проинформированы о том, что данные не полностью защищены от любых форм посягательств, в том числе от взлома.

Вы признаете, что невозможно гарантировать полную безопасность передаваемых данных.

Следовательно, Kia Connect не может нести ответственность за какие-либо происшествия, которые могут возникнуть в результате такой передачи.

Раздел 14 удаляется и заменяется следующим образом:

14.1

Вы можете использовать контактную информацию, указанную выше в разделе 1, при возникновении вопросов или претензий, без дополнительных затрат.

14.2

Если Вы являетесь потребителем: в соответствии со статьями L.616-1 и R.616-1 Кодекса прав потребителей Франции, в случае претензии, которая не была урегулирована мирным путем и не была разрешена удовлетворительно в течение прошлого года, Вы можете бесплатно прибегнуть к услугам посредника для урегулирования споров. В связи с этим компания Kia предлагает воспользоваться услугами службы посредников Medicsys простым и бесплатным способом, направив Ваше обращение в электронном виде по адресу [www.medicsys-consommation.fr](http://www.medicsys-consommation.fr) или простой почтой (укажите Ваш электронный адрес, телефон и приложите текст жалобы) по адресу: Medicsys - 73 boulevard de Clichy - 75009 Париж

В соответствии с Европейским регламентом № 524/2013 у Вас также есть возможность направить Ваш иск на онлайн-платформу разрешения споров, которую Вы можете найти на сайте <https://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Компания Kia не участвует и не обязана участвовать в этой альтернативной процедуре разрешения споров в альтернативном органе разрешения споров для потребителей. Чтобы связаться с нами по этому вопросу, можно написать нам по следующему адресу: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu).

Раздел 15 удаляется и заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то в связи с тем, что предоставление Услуг заключается в предоставлении цифрового контента, не записанного на долговременный носитель, Вы настоящим признаете и соглашаетесь с тем, что, принимая Пользовательское соглашение, Вы соглашаетесь на немедленное начало оказания Услуг компанией Kia до истечения срока отказа от них и прямо отказываетесь от Вашего законного права на отказ от Услуг после начала их оказания.

Раздел 16 удаляется и заменяется следующим образом:

Раздел 16 Юридическая гарантия соответствия для цифрового контента и услуг

Являясь потребителем, Вы имеете право на защиту в рамках юридической гарантии соответствия. Более подробную информацию можно найти в конце Пользовательского соглашения.

**Напоминание о действующих гарантиях на услуги**

(ст. D. 211-4 C. Conso)

Потребитель имеет право ссылаться на законную гарантию соответствия в случае обнаружения недостатка в течение 7 лет с момента поставки цифрового контента или услуги. В течение этого периода потребитель должен доказать только наличие недостатка, но не дату его появления. Юридическая гарантия соответствия включает в себя обязательство предоставлять все обновления, которые необходимы для обеспечения соответствия цифрового контента или услуги в течение 7 лет.

Юридическая гарантия соответствия дает потребителю право на то, чтобы цифровой контент или цифровая услуга были приведены в соответствие без необоснованной задержки по его требованию, бесплатно и без значительных неудобств для него.

Потребитель может добиться снижения цены, сохранив цифровой контент или цифровую услугу, или расторгнуть договор, получив полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или цифровой услуги, если:

- 1° Эксперт отказывается приводить цифровой контент или цифровой сервис в соответствие;
- 2° Соответствие цифрового контента или услуги затягивается по необоснованным причинам;
- 3° Цифровой контент или цифровая услуга не подлежат приведению в соответствие без оплаты потребителем;
- 4° Приведение цифрового контента или цифрового сервиса в соответствие с требованиями создает серьезные неудобства для потребителя;
- 5° Несоответствие цифрового контента или цифровой услуги остается, несмотря на безуспешные попытки продавца привести его в соответствие.

Потребитель также вправе требовать снижения цены или расторжения договора, если несоответствие настолько серьезно, что требует незамедлительного уменьшения стоимости или расторжения договора. В таких случаях потребитель не обязан предварительно требовать приведения цифрового контента или услуги в соответствие.

В тех случаях, когда несоответствие является незначительным, потребитель вправе отказаться от договора, только если договор не предусматривает оплату.

Любой период недоступности цифрового контента или цифровой услуги с целью приведения их в соответствие с требованиями приостанавливает действие гарантии, которая действовала до тех пор, пока цифровой контент или цифровая услуга не были снова приведены в соответствие с требованиями.

Эти права обусловлены применением статей L. 224-25-1 - L. 224-25-31 Кодекса прав потребителей. Любой специалист, недобросовестно препятствующий реализации правовой гарантии соответствия, облагается гражданским штрафом в размере до 300 000 евро, который может быть увеличен до 10% от среднегодового объема продаж (статья L. 242-18-1 Кодекса прав потребителей Франции).

Потребители также могут воспользоваться юридической гарантией от скрытых недостатков, предусмотренной статьями 1641-1649 Гражданского кодекса Франции, в течение двух лет с момента обнаружения недостатка. Эта гарантия дает потребителю право на уменьшение цены, если цифровой контент или услуга сохраняются, или на полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или услуги.

#### **Напоминание о применимых гарантиях для Модификаций, приобретаемых на ограниченный срок**

(ст. D. 211-4 C. Conso)

Потребитель имеет право воспользоваться юридической гарантией соответствия в случае возникновения какого-либо недостатка соответствия в течение периода, указанного при покупке, начиная с момента поставки цифрового контента или услуги. В течение этого периода от потребителя требуется только установить наличие недостатка, а не дату его появления. Юридическая гарантия соответствия включает в себя обязательство предоставлять все обновления, необходимые для обеспечения соответствия цифрового контента или услуги в течение периода, указанного при покупке.

Юридическая гарантия соответствия дает потребителю право на то, чтобы цифровой контент или цифровая услуга были приведены в соответствие без необоснованной задержки по его требованию, бесплатно и без значительных неудобств для него.

Потребитель может добиться снижения цены, сохранив цифровой контент или цифровую услугу, или расторгнуть договор, получив полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или цифровой услуги, если:

- 1° Эксперт отказывается приводить цифровой контент или цифровой сервис в соответствие;
- 2° Соответствие цифрового контента или услуги затягивается по необоснованным причинам;
- 3° Цифровой контент или цифровая услуга не подлежат приведению в соответствие без оплаты потребителем;
- 4° Приведение цифрового контента или цифровой услуги в соответствие с требованиями создает серьезные неудобства для потребителя;
- 5° Несоответствие цифрового контента или цифровой услуги остается, несмотря на безуспешные попытки продавца привести его в соответствие.

Потребитель также вправе требовать снижения цены или расторжения договора, если несоответствие настолько серьезно, что требует незамедлительного уменьшения стоимости или расторжения договора. В таких случаях потребитель не обязан предварительно требовать приведения цифрового контента или услуги в соответствие.

В тех случаях, когда несоответствие является незначительным, потребитель вправе отказаться от договора, только если договор не предусматривает оплату.

Любой период недоступности цифрового контента или цифровой услуги с целью приведения их в соответствие с требованиями приостанавливает действие гарантии, которая действовала до тех пор, пока цифровой контент или цифровая услуга не были снова приведены в соответствие с требованиями.

Эти права обусловлены применением статей L. 224-25-1 - L. 224-25-31 Кодекса прав потребителей. Любой специалист, недобросовестно препятствующий реализации правовой гарантии соответствия, облагается гражданским штрафом в размере до 300 000 евро, который может быть увеличен до 10% от среднегодового объема продаж (статья L. 242-18-1 Кодекса прав потребителей Франции).

Потребители также могут воспользоваться юридической гарантией от скрытых недостатков, предусмотренной статьями 1641-1649 Гражданского кодекса Франции, в течение двух лет с момента обнаружения недостатка. Эта гарантия дает потребителю право на уменьшение цены, если цифровой контент или услуга сохраняются, или на полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или услуги.

### **Напоминание о гарантиях, распространяющихся на Модификацию, приобретенную на неограниченный срок**

(ст. D. 211-3 C. Conso)

Потребитель располагает двухлетним периодом с даты поставки цифрового контента или услуги, в течение которого он может ссылаться на юридическую гарантию соответствия в случае обнаружения недостатков. В течение одного года с даты поставки потребитель обязан установить только факт наличия недостатка, но не дату его появления.

Юридическая гарантия соответствия подразумевает обязательство предоставлять все обновления, необходимые для поддержания соответствия цифрового контента или услуги.

Юридическая гарантия соответствия дает потребителю право на то, чтобы цифровой контент или услуга были приведены в соответствие без необоснованной задержки по его требованию, бесплатно и без существенных неудобств для него.

Потребитель может добиться снижения стоимости, сохранив цифровой контент или услугу, или расторгнуть договор, получив полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или услуги, если:

1° Эксперт отказывается приводить цифровой контент или цифровую услугу в соответствие;

2° Соответствие цифрового контента или услуги затягивается по необоснованным причинам;

3° Цифровой контент или услуга не могут быть приведены в соответствие без затрат со стороны потребителя;

4° Приведение цифрового контента или цифровой услуги в соответствие с требованиями создает серьезные неудобства для потребителя;

5° Несоответствие цифрового контента или услуги остается, несмотря на безуспешную попытку специалиста привести его в соответствие.

Потребитель также имеет право на уменьшение стоимости или на расторжение договора, если несоответствие настолько серьезно, что требует немедленного уменьшения стоимости или расторжения договора. В таких случаях потребитель не обязан предварительно требовать приведение цифрового контента или услуги в соответствие.

Если несоответствие является незначительным, потребитель имеет право отказаться от договора, только если договор не предусматривает оплату.

Любой период недоступности цифрового контента или цифровой услуги для обеспечения соответствия приостанавливает действие гарантии, которая должна была быть предоставлена до того момента, пока цифровой контент или цифровая услуга не будут вновь предоставлены в соответствии с требованиями.

Указанные выше права обусловлены применением статей L. 224-25-1 - L. 224-25-31 Кодекса прав потребителей Франции.

Любой специалист, недобросовестно препятствующий реализации правовой гарантии соответствия, облагается гражданским штрафом в размере до 300 000 евро, который может быть увеличен до 10% от среднегодового объема продаж (статья L. 242-18-1 Кодекса прав потребителей Франции).

На потребителей также распространяется юридическая гарантия на скрытые недостатки, предусмотренная статьями 1641-1649 Гражданского кодекса Франции, в течение двух лет с момента обнаружения недостатков. Эта гарантия дает потребителю право уменьшить стоимость,

если цифровой контент или услуга будут сохранены, или получить полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или услуги.

### **Венгрия**

Настоящее Пользовательское соглашение включено в электронной форме. Пользовательское соглашение будет заключено при активировании Услуг кнопкой «Я СОГЛАСЕН». Пользовательское соглашение не считается заключенным в письменном виде, и Вы сможете хранить и воспроизводить Пользовательское соглашение на Вашем носителе данных или на электронном носителе данных. Мы предоставим технические средства для идентификации и исправления ошибок ввода электронной обработкой перед тем, как сделать какое-либо юридически обязательное заявление.

Раздел 14.2 не распространяется на Вас, если Вы не являетесь потребителем.

Kia не связана правилами поведения в соответствии с Законом XLVII от 2008 года о запрете недобросовестной коммерческой практики в отношении потребителей.

Раздел 14.2 удаляется и заменяется следующим образом:

У Европейской комиссии имеется веб-сайт для разрешения споров онлайн, цель которого – помочь потребителям и дилерам в разрешении их споров без судебного разбирательства:

<http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. В случае международных потребительских споров, связанных с договорами онлайн-продаж или онлайн-услуг, компетентным примирительным органом является Conciliation Body of Budapest (1016 Будапешт Krisztina krt. 99 первый этаж 111, почтовый адрес: 1253 Будапешт почтовый адрес: 10, электронная почта: [bekelteto.testulet@bkik.hu](mailto:bekelteto.testulet@bkik.hu); телефон: +36 (1) 488 21 31, веб-сайт: <https://bekeltet.bkik.hu>).

Пункт (d) раздела 15.3.2 удаляется или заменяется следующим образом:

Kia предоставила Вам подтверждение согласно разделу 29(1)(m) Правительственного декрета 45/2014. (II. 26.) о подробных правилах заключения договоров между потребителями и коммерческими организациями.

### **Ирландия**

Последнее предложение раздела 1.2 удаляется и заменяется следующим образом:

В противном случае, например, при расторжении договора купли-продажи автомобиля, договор на оказание Услуг для данного автомобиля может быть расторгнут в соответствии с разделом [11.4](#).

Последнее предложение раздела 4.2.2.8 удаляется и заменяется следующим образом:

Например, может понадобиться специальное техническое обслуживание автомобиля или техосмотр в НСТ, даже если в Центре уведомлений нет напоминания об обслуживании.

Первое предложение раздела 4.2.2.6.4 удаляется и заменяется следующим образом:

Напоминания об обязательных техосмотрах автомобиля (например, НСТ в Ирландии): Kia будет информировать Вас о предстоящих обязательных проверках автомобиля.

Раздел 15.3.2 удаляется и заменяется следующим образом:

По договору Вы обязаны внести оплату, если

- компания Kia приступила к исполнению договора,
- Вы дали предварительное прямое согласие на то, чтобы Kia приступила к исполнению договора до истечения срока отказа,
- Вы признали, что с Вашего согласия в соответствии с пунктом (b) раздела [15.3.2](#) Вы утрачиваете право на отказ от договора после начала его исполнения; и
- Kia направила Вам подтверждение того, что Вы признаете потерю права на отмену договора.

Раздел 16 удаляется и заменяется следующим образом:

Мы юридически обязаны предоставлять Вам цифровой контент и цифровые услуги, которые соответствуют настоящему Пользовательскому соглашению, а также объективным и субъективным критериям, закрепленным в законах о защите прав потребителей.

Для цифрового контента и/или цифровых услуг, предоставляемых Вам один раз или последовательно, мы можем нести ответственность за любое несоответствие, существующее на момент предоставления.

Для цифрового контента и/или цифровых услуг, предоставляемых Вам на постоянной основе, мы можем нести ответственность за любые несоответствия, которые становятся очевидными в течение периода, когда они были предоставлены в соответствии с настоящим Пользовательским соглашением.

### **Италия**

Раздел 12.2 изменяется следующим образом:

По причинам, изложенным в разделе [12.1](#) выше, Kia должна сделать Вам предложение об изменении настоящих Условий использования, опубликовав их в приложении Kia Connect и/или в Головном устройстве автомобиля не позднее, чем за два месяца до вступления в силу предлагаемого нового Пользовательского соглашения. Измененное Пользовательское соглашение вступает в силу, только если Вы примете его, нажав соответствующую кнопку «Принять» в приложении Kia Connect или в Головном устройстве автомобиля.

Если Вы не принимаете предложенное измененное Пользовательское соглашение, мы оставляем за собой право расторгнуть соглашение с уведомлением за 6 недель до окончания календарного квартала.

Раздел 13.5 изменяется следующим образом:

Мы вправе полностью или частично передать наши права и обязанности по текущему соглашению другому поставщику услуг без Вашего согласия, уведомив Вас об этом за 6 недель, при условии, что такая передача не уменьшает Ваши гарантии, как потребителя. Независимо от других положений, Вы имеете право расторгнуть соглашение с Kia в течение одного месяца после получения письменного уведомления. Расторжение Вашего соглашения с Kia вступает в силу с момента передачи прав и обязанностей по соглашению от Kia к новой компании. В письменном уведомлении мы прямо сообщим Вам об этом праве на расторжение.

Это право не ограничивает Ваше право на прекращение действия Пользовательского соглашения и, соответственно, права на использование Услуг в любое время, как указано в разделе 11.2.

Раздел 15.3.2, пункт (d) изменяется следующим образом:

Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии со статьей 51, п. 7 Законодательного декрета № 206/2005 («Кодекс потребителя» Италии).

Раздел 16 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через 26 месяцев после (i) поставки товара в отношении любых несоответствий, существующих на момент поставки товара и проявившихся в течение двух лет с этого момента; (ii) поставки цифрового продукта в отношении недостатков, существующих на момент поставки и не злонамеренно скрытых специалистом, если они проявились в течение этого срока; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 26 месяцев после поставки товара или последнего акта поставки.

## **Латвия**

Раздел 5.5.2 дополняется следующим предложением:

Вы не теряете Вашего права на отзыв, как потребитель, если отказ от такого права не допускается согласно действующему законодательству.

Параграф 1 раздела 13.5 изменяется следующим образом:

Мы вправе переуступить наши права и обязанности в соответствии с настоящим соглашением полностью или частично другому поставщику услуг, уведомив об этом Пользователя за 6 недель, без Вашего согласия, при условии, что такая переуступка не уменьшает Ваши гарантии, как потребителя.

Раздел 14.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, помимо подачи иска в латвийские суды или в другие юрисдикции, если это разрешено действующим законодательством, Вы также имеете право на альтернативное урегулирование потребительского спора, возникающего в связи с договором, регулируемым настоящим Пользовательским соглашением, в утвержденном альтернативном органе по урегулированию споров. Являясь потребителем в Латвии, Вы можете подать иск в Комитет по досудебному разрешению потребительских споров (Patērētāju ārpustiesas strīdu risināšanas komisija) (веб-сайт: <https://www.ptac.gov.lv/lv/pateretaju-stridu-risinasanas-komisija>) или заполнить форму запроса на платформе ODR (веб-сайт: <https://ec.europa.eu/odr/>).

Раздел 16 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 24 месяцев после окончания срока поставки или с даты, когда несоответствие стало очевидным, в зависимости от того, что наступит раньше.

## **Литва**

Параграф 1 раздела 13.5 изменяется следующим образом:

Мы вправе переуступить наши права и обязанности в соответствии с настоящим договором полностью или частично другому поставщику услуг, уведомив об этом Пользователя за 6 недель, без Вашего согласия, при условии, что такая переуступка не уменьшает Ваши гарантии, как потребителя.

Раздел 14.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то помимо подачи иска в литовские суды или в другие юрисдикции, если это разрешено действующим законодательством, Вы также имеете право на альтернативное разрешение потребительского спора, возникающего на основании или в связи с соглашением, регулируемым настоящим Пользовательским соглашением, в утвержденном органе альтернативного разрешения споров. Являясь потребителем в Литве, Вы можете подать жалобу в State Consumer Rights Protection Authority (Vilniaus str. 25, 01402 Вильнюс, Литва, электронная почта: tarnyba@vvvat.lt, телефон: 85 262 67 51, факс. (85) 279 1466, на сайте www.vvvat.lt) или заполнить форму запроса на платформе ODR <https://ec.europa.eu/odr/>.

Раздел 16 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 24 месяцев после окончания срока поставки или с даты, когда несоответствие стало очевидным, в зависимости от того, что наступит раньше.

Мальта

Раздел 14.2 изменяется следующим образом:

Раздел 14.2 второй параграф удаляется.

Молдова

Последние два предложения раздела 6.1 изменяются следующим образом:

Без ущерба для ограничений и исключений, предусмотренных законом об авторском праве, Вы не вправе продавать, распространять, публиковать, транслировать, распространять или использовать в коммерческих целях Услуги любым способом без нашего прямого письменного согласия.

Без ущерба для ограничений и исключений, предусмотренных законом об авторском праве, Вы не вправе воспроизводить (полностью или частично), передавать (с помощью электронных средств или иным образом), изменять, отображать, передавать, лицензировать, связывать или иным образом использовать Услуги для любых публичных или коммерческих целей без нашего предварительного разрешения.

Раздел 12.2 в конце добавляется следующий текст:

В случае несогласия с предложенными изменениями Пользовательского соглашения Вы имеете право расторгнуть договор.

Последний параграф раздела 13.5 изменяется, добавляются новые предложения:

Это право на расторжение договора не затрагивает Вашего права на расторжение Пользовательского соглашения и, соответственно, права на использование Услуг в любое время, как указано в разделе 11.2. Это не затрагивает наше право переуступить права и обязанности по настоящему соглашению без Вашего согласия компании, находящейся под контролем Kia, либо являющейся результатом слияния или иной реорганизации, при условии, что такая переуступка не окажет негативного влияния на права потребителя.

Раздел 14.2 первый параграф удаляется и заменяется следующим образом:

Согласно действующему законодательству, если Вы являетесь потребителем, то наряду с подачей иска в компетентный суд, Вы также имеете право на посредничество или альтернативное урегулирование потребительского спора, возникающего на основании или в связи с договором, регулируемым настоящим Пользовательским соглашением.

Раздел 15.1 второе предложение формулируется следующим образом:

Срок отзыва истекает через 14 дней начиная с даты, следующей за днем заключения договора.

Раздел 15.3 удаляется и заменяется следующим образом:

При заключении договоров на поставку цифрового содержимого, которое не предоставляется на материальном носителе, право на отзыв утрачивается в том числе и при следующих условиях: Kia приступила к исполнению договора с Вашего предварительного прямого согласия, и Вы признали, что Ваше согласие приведет к истечению Вашего права на отказ от договора с началом его исполнения в соответствии со ст. 1065 (1), m) Гражданского кодекса Молдовы.

Раздел 16 последняя часть изменяется следующим образом:

если речь идет о непрерывном предоставлении, то претензии сохраняют юридическую силу в течение 24 месяцев после предоставления соответствующего цифрового продукта, а если речь идет о контрактах на непрерывное предоставление в течение периода свыше 24 месяцев, то претензии сохраняют юридическую силу до истечения срока действия контракта.

#### **Нидерланды**

Раздел 842> дополняется следующим образом:

По истечении первого года действия соглашения любая из сторон может расторгнуть соглашение, предупредив об этом за один месяц.

#### **Норвегия**

Первое и второе предложение раздела 5.4.3.4 изменяются следующим образом:

Вам следует точно проинформировать покупателя Вашего автомобиля об установленных на нем Модификациях, а также об оставшихся периодах использования и применимых датах их окончания. Кроме того, просим Вас проинформировать покупателя о необходимости создания учетной записи Kia Connect и принятия настоящего Пользовательского соглашения для повторной активации Модификаций.

Раздел 7.2 изменяется следующим образом:

Просим Вас информировать других пользователей/водителей автомобиля о том, что Услуги активированы, и об обработке данных согласно разделу [10.2](#)

Раздел 10.2 изменяется следующим образом:

Просим Вас информировать всех других пользователей/водителей автомобиля о том, что Услуги активированы. В частности, просим Вас сообщить всем другим пользователям/водителям о мероприятиях по обработке данных, описанных в Положении о защите данных Kia Connect, и о том, что для Услуг необходим сбор и обработка данных о местоположении (данных GPS).

Раздел 15.3.2 изменяется следующим образом:

При заключении договора, который не обязывает Вас производить оплату или предоставлять личные данные, если Kia приступила к исполнению договора;

#### **Польша**

Раздел 3.5 изменяется следующим образом:

Оборудование мобильной связи и соответствующая SIM-карта, установленная в Головном устройстве Вашего автомобиля, совместимы только с определенными частотами 4G/LTE. Доступность совместимых сетей 4G/LTE и совместимых частот зависит от географических регионов. В некоторых регионах совместимые частоты 4G/LTE недоступны. В этом случае для предоставления Услуг Головное устройство будет использовать сети 2G или 3G (при их наличии). В этом случае предоставление услуг может быть замедлено или прервано из-за меньшей пропускной способности сети. Услугами невозможно пользоваться в тех местах, где нет совместимой сети мобильной связи.

Раздел 3.6 изменяется следующим образом:

Даже если имеется доступ к совместимой сети мобильной связи, производительность и доступность Услуг требуют, чтобы соответствующая сеть была доступна Головному устройству. Это зависит от качества сигнала в текущем месте нахождения автомобиля. Если качество сигнала слишком низкое, услуги могут быть ухудшены или прерваны. В частности, это может произойти (i) в туннелях, (ii) в горной местности или густых лесах, (iii) на дорогах вдоль кромки обрыва, (iv) в районах компактного проживания, (v) на автомагистралях или дорогах в метро, (vi) внутри зданий.

Раздел 4.2.2.7.4 изменяется следующим образом:

Напоминания об обязательных техосмотрах автомобиля (таких как TÜV в Германии или MOT в Великобритании): Kia сообщит Вам о предстоящих обязательных техосмотрах автомобиля. Например, в Великобритании напоминание будет касаться техосмотра «Министерством транспорта» (обычно называется «MOT»). Для пользования этой услугой потребуется предоставить компании Kia корректную дату последнего обязательного техосмотра и дату первой регистрации автомобиля. Компания Kia не несет ответственности за правильность введенных Вами данных. Вы обязаны соблюдать интервалы обязательного техосмотра в соответствии с действующим законодательством.

Раздел 5.1.1 изменяется следующим образом:

Доступность отдельных Модификаций зависит от модели, даты выпуска и комплектации автомобиля. Как правило, для работы функции «Модификации» необходимо, чтобы автомобиль позволял получать и устанавливать OTA-обновления системы автомобиля (см. раздел [4.2.3.3](#)) и был оснащен самой последней версией программного обеспечения информационно-развлекательной системы. Информацию о требованиях к совместимости Вы получите при покупке Модификации.

Раздел 5.1.3 изменяется следующим образом:

Покупка Модификации изменит функциональность и свойства соответствующего автомобиля. Приобретая Модификацию для автомобиля, который Вам не принадлежит (например, если автомобиль арендован или взят напрокат, или если Вы пользуетесь автомобилем совместно со владельцем), Вам необходимо получить согласие владельца на модификацию его автомобиля до приобретения Модификации для соответствующего автомобиля.

Раздел 5.2 изменяется следующим образом:

В настоящее время для Вашего автомобиля, в зависимости от модели, даты выпуска и комплектации, доступны и могут быть приобретены указанные далее Модификации. Подробные сведения о наличии Модификаций указаны в описании продукта в разделе магазина приложения Kia Connect.

Раздел 5.5.1 изменяется следующим образом:

В разделе магазина приложения Kia Connect можно выбрать определенные Модификации и другие дополнения к программному обеспечению Вашего автомобиля, которые доступны для покупки. Отправляя заказ в приложении Kia Connect, связанный с Модификацией или другим дополнением, Вы тем самым делаете предложение компании Kia о покупке соответствующей Модификации или дополнения. Kia подтверждает получение заказа в автоматическом электронном письме, отправленном Вам (подтверждение заказа). Это подтверждение заказа не является подтверждением принятия Вашего предложения, оно лишь подтверждает получение и дальнейшую обработку предложения компанией Kia.

Договор между Kia и Вами заключается для каждой Модификации, как только приобретенная Модификация активируется на соответствующем автомобиле, для которого Модификация была приобретена. Kia не имеет права осуществлять частичную поставку, если только мы не получили на это Ваше явное согласие.

Вы можете расторгнуть договор в отношении каждой Модификации в любое время в течение пробного периода, как указано в разделе 5.3.2.

Раздел 5.5.2 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то у Вас, как правило, есть законное право отказаться от договора, как указано в разделе 15. В процессе покупки мы просим Вас дать согласие на то, чтобы Kia приступила к исполнению договора до окончания срока отзыва.

Раздел 7.1 не применяется.

Раздел 7.5 изменяется следующим образом:

Любое несоблюдение обязательств и ограничений, предусмотренных настоящим разделом 7, может привести ко временному прекращению предоставления Услуг. Kia заблаговременно сообщит Вам о намерении приостановить предоставление Услуг и длительности приостановки, где укажет причины и длительность приостановки, а также проинформирует Вас о Вашем праве на обжалование. Длительность приостановки определяется Kia в зависимости от серьезности нарушения и возникающих рисков для Kia, Услуги, сети или других клиентов. При повторном нарушении Kia может расторгнуть Соглашение по причине, указанной в разделе 10.3.

Раздел 9.1 изменяется следующим образом:

Если это требуется для обеспечения безопасности или стабильности работы Услуг для всех пользователей или для обеспечения соблюдения Услугами обязательных требований законодательства, мы можем временно или навсегда, полностью или частично отменить доступ к Услугам. Это не влияет на Ваши законные права или на нашу ответственность за предоставление Услуг и Модификаций.

Раздел 9.2 изменяется следующим образом:

Предоставление и использование Услуг может ограничиваться из-за текущего состояния техники, которое мы не контролируем. Это касается, в частности, доступа к предоставляемым поставщиками соединений для передачи данных. В отдельных случаях, недоступность сети может привести к тому, что Услуги не будут доступны, так как не сможет происходить требуемая передача данных.

Кроме того, в результате пиковых нагрузок на Услуги, на беспроводные и стационарные сети, а также на интернет-соединения, могут возникать непродолжительные ограничения пропускной способности. Это не влияет на Ваши законные права или на нашу ответственность за предоставление Услуг и Модификаций.

Раздел 9.3 изменяется следующим образом:

Сбои могут также возникать из-за технических и других мер (например, ремонта, технического обслуживания, обновления и расширения программного обеспечения), проводимых в наших системах или системах вышестоящих или нижестоящих поставщиков, поставщиков контента и операторов сети, которые требуются для обеспечения нормального или более эффективного

функционирования Услуг. Это не влияет на Ваши законные права или на нашу ответственность за предоставление Услуг и Модификаций.

Раздел 9.4 изменяется следующим образом:

Если доступ к Услугам деактивируется, ограничивается или нарушается, как описано в разделе 9, мы с Вами свяжемся, чтобы проинформировать Вас об этом и объяснить причину деактивации, ограничения или нарушения.

Раздел 11.1 изменяется следующим образом:

Настоящее соглашение вступает в силу с момента его принятия Вами в Головном подразделении. Срок его действия истекает по окончании периода бесплатного обслуживания (см. раздел 8.1), если не будет расторгнут ранее в соответствии с настоящим разделом 11.

Раздел 11.2 изменяется следующим образом:

Вы можете расторгнуть соглашение о предоставлении Услуг в любое время с уведомлением за один месяц до конца календарного квартала.

Раздел 11.3 изменяется следующим образом:

Kia может немедленно расторгнуть соглашение путем уведомления в случае неоднократного нарушения обязательств пользователя, указанных в разделе 7.4. Мы сообщим Вам о расторжении соглашения, укажем причины расторжения и проинформируем Вас о Вашем праве на обжалование.

Раздел 11.4 изменяется следующим образом:

Кроме того, в случае расторжения договора купли-продажи автомобиля, повторного приобретения или иного изъятия автомобиля соответствующим дилером, расторжения договора лизинга, продажи автомобиля третьему лицу, кражи или полного повреждения, не подлежащего восстановлению, каждая из сторон имеет право на прекращение Услуг в отношении соответствующего автомобиля.

Раздел 11.5 изменяется следующим образом:

Предусмотренные законом права любой из сторон на расторжение договора не изменяются.

Раздел 11.1 изменяется следующим образом:

### **11.1 ИЗМЕНЕНИЯ УСЛУГ ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО СОГЛАШЕНИЯ**

Kia может изменить Услуги или Пользовательское соглашение по следующим причинам:

- изменения в действующем законодательстве, в результате которых возникает необходимость изменить настоящее Пользовательское соглашение или Услуги;
- введение новых мер безопасности;
- улучшение существующих стандартов качества (например, описанных в разделе 15 об ответственности производителя, предусмотренной законом);
- усовершенствования для приведения Услуг в соответствие с новыми технологиями;
- улучшение мер безопасности для предотвращения злоупотреблений или ущерба.

Вы будете уведомлены о предстоящих изменениях по электронной почте не менее чем за 14 дней. В уведомлении будут указаны причина и основания для внесения изменений. Если Вы откажетесь или не сможете принять изменения, Вы будете иметь право расторгнуть соглашение в любое время.

Раздел 12.2 изменяется следующим образом:

### **12.2 ДРУГИЕ ИЗМЕНЕНИЯ УСЛУГ И ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО СОГЛАШЕНИЯ**

За исключением изменений, указанных в разделе 12.1 выше, Kia сделает Вам предложение об изменении настоящего Пользовательского соглашения или Услуг, опубликовав их в приложении Kia Connect и/или в Головном устройстве автомобиля не позднее чем за два месяца до вступления в силу предлагаемого нового Пользовательского соглашения или изменений в Услугах. Измененное Пользовательское соглашение или измененные Услуги вступают в силу, только если Вы принимаете их, нажав соответствующую кнопку «Принять» в приложении Kia Connect или в Головном устройстве автомобиля.

Если Вы не принимаете предложенное измененное Пользовательское соглашение, мы оставляем за собой право расторгнуть договор с уведомлением за 6 недель до окончания календарного квартала.

Раздел 13.1 изменяется следующим образом:

Все соглашения между Kia и Вами заключаются на местном языке. После заключения соответствующего соглашения его текст будет доступен для скачивания по ссылке <https://connect.kia.com/eu/downloads>, также Вы получите его по электронной почте.

Раздел 13.3 удаляется:

Раздел 13.5 удаляется:

Раздел 15 изменяется следующим образом:

## **15 УКАЗАНИЯ КАСАТЕЛЬНО ПРАВА ОТКАЗА ОТ УСЛУГ И ПОКУПКИ МОДИФИКАЦИЙ**

Если Вы являетесь: (i) потребителем (т. е. физическим лицом, размещающим заказ с целью, не относящейся к Вашей коммерческой или индивидуальной профессиональной деятельности); или (ii) физическим лицом, осуществляющим предпринимательскую деятельность, Вы имеете право расторгнуть соглашение о приобретении Модификаций (см. раздел 5) в соответствии с законодательными положениями, когда соглашение не носит для Вас профессионального характера.

### **15.1 Право на отзыв**

Вы вправе отказаться от договора в течение четырнадцати дней без объяснения причин.

Срок отзыва истекает через 14 дней со дня заключения договора.

Чтобы воспользоваться правом на отказ, необходимо сообщить нам (Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, Германия, по номеру телефона: +49 800 7773044 и электронной почте: support@kia-connect.eu) о Вашем решении отказаться от настоящего договора в форме заявления (например, письмом, отправленным по почте или электронной почте).

Вы можете воспользоваться прилагаемой типовой формой отзыва, но это не является обязательным. Вы также можете заполнить и отправить типовой бланк отзыва или любое другое однозначное заявление в электронном виде на нашем веб-сайте <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. При использовании этой возможности мы незамедлительно направим Вам подтверждение о получении такого отзыва, используя долговечные средства передачи и хранения информации (например, электронную почту).

Для соблюдения срока отказа достаточно отправить сообщение об использовании права на отказ от договора до истечения срока отказа.

### **15.2 Последствия отказа**

В случае отказа от настоящего договора мы возместим Вам все полученные от Вас платежи, включая расходы на доставку (за исключением дополнительных расходов, возникших в результате выбранного Вами способа доставки, отличающегося от самого экономичного способа стандартной доставки, предлагаемого нами), без необоснованной задержки и в любом случае не позднее 14 дней со дня получения информации о Вашем решении расторгнуть настоящий договор.

Мы возместим стоимость с использованием того же платежного средства, которое Вы использовали для исходной транзакции, если Вы явно не договорились об ином; в любом случае, Вы не будете выплачивать каких-либо комиссионных сборов в случае такого возмещения стоимости.

### **15.3 Важное замечание: окончание срока действия права на отзыв**

При заключении договоров на поставку цифрового содержимого, которое не предоставляется на материальном носителе, право на отзыв утрачивается в том числе и при следующих условиях:

#### **15.3.1**

Для договора, который не обязывает Вас оплачивать стоимость, если Kia приступила к исполнению договора;

#### **15.3.2**

По договору Вы обязаны внести оплату, если компания Kia приступила к исполнению договора;

Вы дали предварительное прямое согласие на то, чтобы Kia приступила к исполнению договора до истечения срока отказа;

Вы признали, что с Вашего согласия в соответствии с пунктом (15.3.2) Вы утрачиваете Ваше право на отказ от договора с момента начала его исполнения; и

Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии со статьей 312f Гражданского кодекса Германии (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB).

### **15.4 Образец формуляра отказа**

Образец формуляра отказа

(Если Вы хотите отозвать договор, заполните, пожалуйста, данный формуляр и отошлите его обратно)

- Компании Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, адрес электронной почты: support@kia-connect.eu:
- Я/Мы (\*) настоящим уведомляем, что я/мы (\*) отказываюсь/отказываемся от моего/нашего (\*) договора на предоставление следующей услуги (\*),
- заказанной (\*)/полученной (\*),

- имя потребителя(ей),
- адрес(а) потребителя(ей),
- подпись потребителя(ей) (только если этот формуляр заполняется на бумажном носителе),
- дата

(\* Убрать в случае необходимости.

Раздел 16 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через шесть лет после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения шести лет после окончания срока поставки.

#### **Португалия**

Раздел 14.2 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то помимо подачи иска в португальские суды или в другие юрисдикции, если это разрешено действующим законодательством, Вы также имеете право на альтернативное разрешение потребительского спора, возникающего на основании или в связи с соглашением, регулируемым настоящим Пользовательским соглашением, с помощью утвержденного органа альтернативного разрешения споров. Текущий список утвержденных органов альтернативного разрешения споров, а также дополнительную информацию о применимой процедуре ADR Вы можете найти на веб-сайте Управления по защите прав потребителей: [www.consumidor.gov.pt/](http://www.consumidor.gov.pt/). Вы также можете подать жалобу в ADR онлайн через платформу онлайн-урегулирования споров (ODR), расположенную по этой ссылке: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Компания Kia не участвует и не обязана участвовать в этой альтернативной процедуре разрешения споров в альтернативном органе разрешения споров для потребителей.

Раздел 15.3.2 пункт (15.3.2) удаляется.

#### **Румыния**

Второй параграф раздела 16 изменяется и читается следующим образом:

[...] Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через пять лет после предоставления соответствующего цифрового продукта; [...]

#### **Словакия**

Раздел 5.5.2 удаляется.

Раздел 8.1 удаляется и заменяется следующим образом:

Большинство Услуг предоставляется бесплатно. Однако за некоторые Услуги и Модификации взимается плата, которая указывается для каждой отдельной Услуги или Модификации в приложении Kia Connect или в Головном устройстве. Стоимость является окончательной и включает в себя все сборы и налоги.

Услуги, предоставляемые бесплатно пользователям конкретного автомобиля (идентифицируемого по соответствующему коду VIN), предоставляются на срок в течение 7 лет. Этот семилетний период начинается в день начала гарантийного срока автомобиля.

Если автомобиль продан и зарегистрирован на нового владельца во время действия бесплатного периода обслуживания, новый владелец может бесплатно пользоваться Услугами в течение оставшейся части бесплатного периода обслуживания, активировав Услуги на свое имя. Период бесплатного обслуживания не зависит от последующей продажи и регистрации после первоначальной продажи, т. е. период бесплатного обслуживания не прекращается и не продлевается последующей продажей и/или регистрацией автомобиля.

Раздел 13.1 удаляется и заменяется следующим образом:

Все соглашения между Kia и Вами заключаются на словацком языке. После заключения соответствующего соглашения текст этого соглашения будет предоставлен Вам в подтверждающем электронном письме.

Раздел 14.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Мы подчиняемся контролю следующих органов: (а) в области защиты прав потребителей в Словакии - Slovak Trade Inspection Authority, (b) в области защиты персональных данных - «Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit», Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Висбаден, тел: +49 (0)611-1408 0, электронная почта: [poststelle@datenschutz.hessen.de](mailto:poststelle@datenschutz.hessen.de), а в Словакии - Data Protection Authority. Вы имеете право подать жалобу в любой из соответствующих контролирующих органов.

Раздел 14.3 дополняется и читается следующим образом:

Являясь потребителем, Вы также можете воспользоваться системой досудебного урегулирования споров в Slovak Trade Inspection Authority ([www.soi.sk](http://www.soi.sk)) или в других соответствующих организациях по урегулированию споров, зарегистрированных Министерством экономики Словакии. Информация о досудебном разрешении споров доступна на веб-сайте: <https://www.soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebiteleskych-sporov.soi>. Кроме того, Вы можете воспользоваться онлайн-системой разрешения споров в Европейской комиссии, которая размещена на веб-сайте: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/?event=main.home2.show>

Раздел 15.3.2 удаляется и заменяется следующим образом:

По договору Вы обязаны внести оплату, если компания Kia приступила к исполнению договора с Вашего предварительного прямого согласия до истечения 14-дневного срока отзыва;

Вы признали, что с Вашим согласием Вы утрачиваете право на отзыв; и

Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии с § 4(6) Закона № 102/2014 Coll. о защите прав потребителей при продаже товаров или предоставлении услуг на основании договора, заключенного на расстоянии, или договора, заключенного не на территории продавца, с поправками.

Раздел 16 удаляется.

Раздел 16.1 дополняется и читается следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то на Услуги и Модификации распространяется предусмотренное законом обязательство за некачественное исполнение в соответствии с применимыми положениями Закона № 40/1964 Coll., Гражданского кодекса, с поправками.

Раздел 16.2 дополняется и читается следующим образом:

Если недостаток можно устранить, то потребитель имеет право на его бесплатное, своевременное и надлежащее устранение. Kia обязана исправить недостаток в срок и без неоправданной задержки. Вместо требования об устранении недостатка потребитель может потребовать замены товара или цифрового продукта полностью или частично, если недостаток касается только части товара или цифрового продукта, если это не приведет к необоснованным расходам Kia, принимая во внимание стоимость товара или цифрового продукта или степень серьезности недостатка. Kia всегда может заменить неисправное изделие или цифровой продукт на исправный вариант вместо устранения дефекта, если это не доставит потребителю серьезных неудобств.

Если речь идет о недостатках, которые не могут быть устранены и препятствуют использованию исправного или цифрового продукта без недостатков по назначению, потребитель имеет право обменять это изделие или цифровой продукт или отказаться от договора. Такие же права принадлежат потребителю, если недостатки могут быть устранены, но потребитель не может использовать изделие или цифровой продукт по назначению из-за повторного появления недостатков после их устранения или из-за большего количества недостатков. Если имеются другие необратимые недостатки, потребитель имеет право на соразмерное уменьшение стоимости изделия или цифрового продукта.

### **Испания**

Настоящее Пользовательское соглашение включено в электронной форме. Пользовательское соглашение будет заключено при активировании Услуг кнопкой «Я СОГЛАСЕН».

Раздел [5.5.1](#) Не применяется к принятию предложения компанией Kia. Электронное письмо с подтверждением заказа служит для подтверждения заключения договора, включая принятие компанией Kia заказа потребителя.

Раздел [7.5](#) о нарушениях применяется, если потребитель серьезно нарушает действующие законы или правила или если такое нарушение с Вашей стороны может привести к юридической ответственности Kia или причинению вреда ее клиентам или услугам.

Раздел 12.1 дополняется следующим образом:

Мы будем уведомлять Вас о любых изменениях в Услугах заблаговременно, когда это будет целесообразно. Если изменения будут существенными, Вы будете иметь право расторгнуть настоящее соглашение в течение одного месяца после получения письменного уведомления.

### **Швеция**

Раздел 16 заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через три года после предоставления; при постоянной

поставке срок исковой давности наступает через три года после предоставления или в течение более длительного периода действия договора.

### **Швейцария**

Раздел 15 удаляется.

В полной мере, насколько это разрешено действующим законодательством, Kia исключает все гарантии, если, и в той степени, в которой они применимы к Услугам по настоящему Соглашению. Услуги предоставляются на условиях «как есть».

### **Великобритания**

Раздел 11.3 изменяется следующим образом:

Любая из сторон может немедленно расторгнуть договор из-за серьезного нарушения. В качестве примера права Kia на расторжение договора за существенное нарушение можно привести ситуацию, когда Вы неоднократно или серьезно нарушаете обязательства пользователя, изложенные в разделе 7.5.

Раздел 13 дополняется следующим разделом 13.6:

Никто, кроме стороны настоящего договора, не имеет права требовать исполнения какого-либо условия настоящего договора.

Раздел 13 дополняется следующим разделом 13.7:

На данный договор распространяются законы Англии и Уэльса, но если Вы проживаете в другой стране, то к Вам будут применяться все обязательные меры защиты, предусмотренные законами этой страны. Это означает, что, например, если Вы проживаете в Германии, Вы сохраняете право на любые обязательные меры защиты, предоставляемые Вам законами Германии.

Раздел 13 дополняется следующим разделом 13.8:

При возникновении каких-либо споров будет применяться неисключительная юрисдикция судов Англии и Уэльса. Это означает, что можно выбрать, подавать иск в суды Англии и Уэльса или в суды другой страны, в которой Вы проживаете.

Раздел 14.1 изменяется следующим образом:

Мы постараемся быстро и эффективно разрешить все возникающие с Вами споры. Если у Вас есть вопросы, жалобы или Вы каким-то образом недовольны нашим обслуживанием, цифровым контентом или любым другим вопросом, свяжитесь с нами, как можно скорее, используя контактную информацию, указанную в разделе 1 выше.

Раздел 16 изменяется следующим образом:

16 Предусмотренная законом ответственность за недостатки

16.1. Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Если Вы не являетесь потребителем, находящимся на территории Соединенного Королевства, срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 12 месяцев после окончания периода поставки.

16.2. Закон о правах потребителей 2015 года предоставляет потребителям на территории Соединенного Королевства определенные юридические права (также известные как «законные права»). Предоставляемое нами цифровое содержимое должно соответствовать описанию, быть пригодным для использования по назначению и иметь удовлетворительное качество. Мы обязаны предоставлять цифровое содержимое в соответствии с настоящим договором.

16.3. Поставляя цифровое содержание: (a) мы приложим все разумные усилия для того, чтобы гарантировать, что оно не содержит каких-либо недостатков, вирусов или другого вредоносного содержимого; (b) мы не обещаем, что оно совместимо с любым сторонним программным обеспечением или оборудованием, за исключением случаев, когда мы указываем на то, что оно находится на нашем сайте; и (c) Вы признаете, что в нем могут присутствовать незначительные ошибки или недочеты.

16.4. Если Вы являетесь потребителем на территории Соединенного Королевства и Ваш цифровой контент неисправен, Вы имеете право на ремонт или замену. Если недостаток невозможно устранить или он не был устранен в разумные сроки и без значительных неудобств, Вы можете получить назад, частично или полностью, уплаченные деньги. Если Вы докажете, что неполадка повредила Ваше устройство, а мы не проявили достаточной внимательности и компетентности, Вы можете получить право на ремонт или компенсацию. Для получения подробной информации обращайтесь в Citizens Advice, пройдя по адресу [www.citizensadvice.org.uk](http://www.citizensadvice.org.uk) или связавшись по телефону +44 (0) 808 223 1133.

16.5. Ничто в настоящем договоре не затрагивает Ваши законные права, как потребителя на территории Соединенного Королевства (включая права, предусмотренные Законом о правах потребителей 2015 года, и другие права по закону).

16.6. Если предоставленное нами цифровое содержимое неисправно, свяжитесь с нами, используя контактную информацию, указанную в верхней части этой страницы.

16.7. Во избежание неисправностей в предоставляемом нами цифровом контенте Вы должны: (a) установить любые исправления, обновления, модификации, новые редакции и новые версии как можно скорее после того, как мы сообщим Вам, что они доступны для загрузки; и (b) использовать их только на рекомендуемом стороннем программном обеспечении и оборудовании, указанном на нашем сайте.